

587ci HD, 587ci HD DI, 597ci HD, 597ci HD DI, и 597ci HD XD



Спасибо за то, что выбрали Humminbird® - марку номер один в США среди рыбопоисковых эхолотов!

Репутация Humminbird строится на разработке и производстве оборудования высшего класса, действительно соответствующего стандартам морского оснащения. Ваш прибор сделан так, что вы не будете иметь с ним проблем даже в самых сложных условиях. Если ваш прибор все же потребует ремонта, мы предлагаем исключительное бесплатное обслуживание в течение первого года после приобретения Вашего эхолота и недорогое сервисное обслуживание после этого срока. Для полной информации обратитесь к разделу «Гарантии» в данном руководстве. Мы просим Вас внимательно прочитать данное руководство, чтобы в полной мере насладиться всеми возможностями Вашего приобретения.

Обращайтесь к нам в Центр Поддержки по бесплатному телефону **1-800-633-1468** или посетите наш сайт **www.humminbird.com**.

Внимание: Этот прибор не предназначен для целей навигации во избежание столкновений судов, посадки на мель, повреждения лодки или собственной безопасности. При движении лодки глубина может измениться очень быстро, и вы не успеете отреагировать. Всегда ведите лодку на минимальной скорости, если предполагается наличие мелей или подводных объектов.

Внимание: Разборка и ремонт этого электронного прибора и аксессуаров может производиться только в специализированных сервисных центрах подготовленным персоналом. Любая попытка собственноручного ремонта эхолота, аксессуаров или изменение серийного номера приведет к потере гарантии.

Внимание: Данный продукт содержит химические соединения, которые в штате Калифорния имеют статус ракообразующих, что может вести к дефектам деторождения и другим видам нарушения здоровья.

Внимание: Не развивайте скорость более 35 км\ч при закрытом футляром приборе. Расчехлите прибор перед началом навигации.

Внимание: Компания Hummingbird® не несет ответственности за утерю файлов информацией (пункты назначения, маршруты, пути, группы, записи и т.д.), которая может произойти в результате прямого или непрямого повреждения прибора, его оборудования или программного обеспечения. Обязательно периодически сохраняйте данные на своем компьютере. Информация также должна быть продублирована в случае возвращения прибора к фабричным установкам по умолчанию или в случае обновления программного обеспечения. Смотрите следующие разделы инструкции Hummingbird®: **Обзор фото и видеозаписи, Отсек для карточки SD, подсоединение к персональному компьютеру.** А также свяжитесь с нашим Центром по изучению покупательского спроса если у вас имеются какие-либо вопросы.

Внимание: Рисунки в данной инструкции не всегда совпадают с внешним видом Вашего прибора, но метод работы Вашей системы остается таким же.

Внимание: Некоторые аксессуары, упомянутые в данном руководстве, требуют отдельного приобретения, а некоторые входят в комплект только международных поставок. Мы приложили все усилия для описания всех возможных функций прибора.

Для приобретения аксессуаров к Вашей поисковой системе обращайтесь к нам в Центр Поддержки по бесплатному телефону **1-800-633-1468** или посетите наш сайт **www.humminbird.com**

Положение ROHS: Продукт создан и предназначен для самостоятельной установки или как части системы на лодке и поэтому может рассматриваться в рамках Директивы 2002|95|ЕС Европейского Парламента и Совета от 27 января 2003 года по ограничению использования определенных вредных субстанций в электрическом и электронном оборудовании.

Внимание заграничным пользователям: Продукты, проданные на территории США, не предназначены для использования на других рынках. Международные приборы Humminbird® содержат опции для

соответствующей страны. Языки, карты, часовые пояса, единицы измерения, гарантии должны соответствовать территории использования.

*Для получения списка международных дистрибьюторов обращайтесь к нам в Центр Исследования Покупательского Спроса по телефону **(334) 687-6613** или посетите наш сайт **www.humminbird.com**.*

Содержание

Включение.....	1
Как работает сонар.....	1
Двулучевой сонар DualBeam PLUS™ (только модели DualBeam PLUS™ - 587ci HD, 597ci HD).....	4
Сонар Down Imaging™ (только Down Imaging™ модели [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	4
Сонар большой глубины Xtreme Depth Series™ (только модели Xtreme Depth Series™ [597ci HD XD]).....	5
Двулучевой ледовый датчик (с дополнительно приобретаемым датчиком XI 9 20 Ice Transducer).....	6
Как работает GPS и картография.....	6
Что на контрольной панели 500 Sries™	7
Основные функции кнопок.....	8
Кнопка POWER/LIGHT (Питание/Подсветка).....	9
Кнопка VIEW (Обзор).....	9
Кнопка CHECK / INFO (проверка/информация).....	10
Кнопка MENU (меню).....	10
Кнопки-джойстика 4-WAY Cursor Control Key (Left(левая),Right(правая),Up(вверх), Down (вниз)).....	10
Кнопка MARK (Отметка).....	11
Кнопка GOTO (Точка достижения).....	12
Кнопка ZOOM(+/-) (Масштаб).....	12
Кнопка EXIT (Выход).....	13
Слот карты памяти SD.....	13
Добавление карт в Вашу систему.....	14
Экспортирование данных навигации.....	15
Обновление программного обеспечения.....	17
Что на дисплее сонара.....	19
Понимание дисплея сонара	20
Окно сонара реального времени (RTS™).....	21
Цвета сонара и обзор дна.....	21
SwitchFire™	23
Статичная рамка и активный курсор.....	23
Быстрое обновление картинки.....	24
Что на дисплее Down Imaging™ (Down Imaging™ модели только	

[587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	24
Понимание дисплея Down Imaging™	25
Интерпретация изображения на дисплее.....	26
Чувствительность Down Imaging™	26
Статичная рамка и активный курсор.....	26
Обзоры.....	27
Сонарный обзор.....	28
Сонарный зумированный обзор.....	29
Раздельный обзор сонара.....	31
Обзор «Большие цифры».....	32
Обзор Down Imaging™ (Down Imaging™ модели только [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	32
Круговой флэшерный обзор.....	34
Обзор фото экрана и видео записи.....	38
Обзор «Птичий глаз».....	47
Картовый обзор.....	48
Комбинированный обзор: карта / сонар.....	49
Комбинированный обзор: карта / Down Imaging™ (только модели Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	50
Комбинированный обзор: Down Imaging™ / сонар (Down Imaging™ модели только [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	50
Ориентация картового обзора.....	51
Обзор картографии.....	52
Введение в навигацию.....	54
Пункты направления, маршруты и курсы.....	55
Открытие диалогового окна пунктов назначения и его редактирование.....	56
Сохранение, создание и удаление пункта назначения.....	59
Навигация к пункту назначения или позиции.....	60
Добавление цели пункта назначения или сетки троллинга.....	61
Маршруты.....	62
Курсы.....	65
Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.....	67
Система меню.....	68
Опции стартового меню.....	69

Нормальный (normal) режим.....	69
Тренажер.....	70
Статус системы.....	70
Обзор диагностики GPS.....	71
Экспресс меню.....	72
Главное меню.....	73
Полезные советы по главному меню.....	74
Замечания по всем установкам меню.....	75
Режим пользователя (нормальный или продвинутый).....	76
X-Press™ меню сонара (только сонарные обзоры).....	78
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	78
Чувствительность.....	78
Верхнее поле (Продвинутый режим: только обзоры сонарный, Круговой флешерный, Большие цифры).....	79
Нижнее поле.....	80
Скорость карты.....	81
Донный замок (только обзор сонарного зума).....	81
Поле дна (только обзор зуммированного сонара, при включенном донном замке).....	81
Down Imaging™ X-Press™ Menu (только обзоры Down Imaging™ Views[модели 587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	82
Отмена навигации (только при навигации).....	82
Чувствительность изображения.....	82
Увеличение DI (Down Imaging).....	83
Верхнее поле (Продвинутый режим пользователя).....	84
Нижнее поле.....	84
Скорость карты.....	85
Цветовая гамма.....	85
X-Press™ меню кругового флешерного обзора (только круговой флешерный обзор).....	86
Отмена навигации (только при навигации).....	86
Чувствительность.....	86
Верхнее поле (Продвинутый режим пользователя, только обзоры Сонарный, Раздельный сонарный, Круговой флешерный и Большие цифры).....	87
Нижнее поле.....	88

Цветовая палитра (только Круговой флешерный обзор, Режим подледного лова).....	88
X-Press™ меню обзора создания копий (snapshot) и видеозаписи (только обзор фото и видео).....	89
Начало записи (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	89
Остановка записи (дополнительно приобретенная SD карта).....	90
Удаление снимка (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	90
Удаление всех снимков (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	90
Удаление видеозаписи (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	90
Удаление всех видеозаписей (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	91
Количество сигналов в секунду (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	91
Скорость воспроизведения (дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).....	91
Остановка воспроизведения (дополнительно приобретенная SD карта).....	92
X-Press™ меню навигации (только навигационные обзоры).....	92
Отмена навигации (только при навигации).....	94
Пропуск следующего пункта назначения (только при навигации).....	94
Пункт назначения (Имя) (Только с ктивным курсором на пункте назначения).....	94
Курсор на пункт назначения (только картовый или картовый комбинированный обзор).....	95
Сохранение текущего курса.....	95
Очистка текущего курса.....	95
Сохранение текущего маршрута (только при навигации).....	95
Удаление цели (только если цель активна).....	96
Удаление сетки (только если сетка активна).....	96
Сонарное окно (только Комбинированный обзор и обзор Карта / Down комбинированный).....	96

Пункт назначения (Имя) (Последние сохраненные пункты назначения).....	96
Переустановка ХТЕ (только при навигации).....	97
Расчистка карты.....	97
Закладки меню тревожных сигналов.....	98
Тревожный сигнал глубины.....	99
Тревожный сигнал идентификации рыбы Fish ID.....	99
Тревожный сигнал низкого заряда батареи.....	99
Тревожный сигнал температуры (с дополнительно приобретаемым датчиком Температура / скорость).....	100
Тревожный сигнал отклонения от курса.....	100
Тревожный сигнал прибытия.....	101
Тревожный сигнал дрейфа.....	101
Тон тревожного сигнала.....	102
Установка таймера.....	102
Старт таймера.....	103
Остановка таймера (с работающим таймером).....	103
Закладки меню сонара.....	103
Выбор луча.....	104
Частота изображения (только обзоры Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	106
Помехи поверхности.....	107
SwitchFire™.....	107
Идентификация рыбы (Fish ID+™).....	108
Чувствительность идентификации рыбы.....	109
Окно реального времени сонара (RTS®).....	109
Цвета сонара(Обзоры сонарный, Сонарный зуммированный, Круговой флешерный, Большие цифры и Сонарный комбинированный).....	110
Донный вид.....	110
Ширина зуммирования.....	111
Чувствительность 50 kHz (продвинутый режим пользователя, XD сонар только 597ci HD DI).....	111
Чувствительность 83 kHz (продвинутый режим пользователя, сонар DualBeam PLUS™, [587ci HD, 597ci HD]).....	111
Чувствительность 455 kHz(продвинутый режим пользователя,	

обзоры Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	112
Линии глубины (продвинутый режим пользователя).....	112
Шумовой фильтр (продвинутый режим пользователя).....	113
Максимальная глубина (продвинутый режим пользователя).....	113
Тип воды (продвинутый режим пользователя).....	114
Down Imaging Pings (Продвинутый режим пользователя, только Обзор Down Imagin™g и комбинированный обзор Карта/ Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	114
Режим подледного лова (Ice Fishing mode).....	115
Цветовая гамма (только обзоры Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).....	115
Закладки навигационного меню.....	116
Текущий курс.....	117
Пункты назначения, маршруты, курсы (диалоговое окно редактирования пунктов назначения).....	117
Установки пункта назначения.....	118
Умолчания сохраненных курсов.....	119
Ориентация карты.....	119
Круги заброса (продвинутый режим пользователя).....	120
Выбор направления на север.....	120
Флажки близости пунктов назначения (продвинутый режим пользователя).....	120
Разделение пунктов назначения (продвинутый режим пользо- вателя).....	121
Ротация троллинговой сетки.....	121
Интервалы между точками курса.....	122
Минимальные дистанция курса (продвинутый режим пользо- вателя).....	122
Цветовая гамма курса.....	122
Данные карты (продвинутый режим пользователя).....	123
Проекционная линия курса.....	123
Режим продолжительной навигации.....	123
Закладки картового меню.....	124
Сетка широты и долготы.....	125
Береговые знаки в обзоре Птичий Глаз.....	125
Выбор карты.....	125

Установка позиции тренажера (продвинутый режим пользователя).....	125
Установка офсета (смещения) карты (продвинутый режим пользователя).....	126
Очистка офсета (смещения) карты (продвинутый режим пользователя).....	126
Индикатор СЕВЕР-ВВЕРХ.....	126
Глубина тени.....	127
Уровень детализации карты.....	127
Границы карты.....	129
Точки замера глубины.....	129
Автоматическое зуммирование (продвинутый режим пользователя).....	129
Автоматическая установка поля (продвинутый режим пользователя).....	130
Офсет судна.....	130
Офсет скорости (с включенной функцией офсет судна).....	131
Контурные линии (Только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMater®).....	131
Цвета глубины (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	131
Выделение глубины (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	131
Поле выделенной глубины (+/-) (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	132
Смещение уровня воды (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	132
Выделение мелководья (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	132
Список озер (только с дополнительно приобретаемыми картамиLakeMater®).....	133
Закладки установочного меню.....	134
Показатели глубины	136
Показатели температуры (Только экспортные модели).....	136
Показатели дистанции.....	136
Показатели скорости	136

Режим пользователя	136
Язык (Только международные модели).....	137
Обнуление журнала.....	137
Установка значений по умолчанию	137
Выбор показаний (Продвинутый режим пользователя, только Сонарный обзор и обзор Down Imaging™).....	138
Офсет (смещение) глубины(продвинутый режим пользователя)...	139
Офсет (смещение) температуры (продвинутый режим пользователя, только с аксессуаром Температура/Скорость).....	139
Калибровка скорости (продвинутый режим пользователя, только с аксессуаром Температура / Скорость).....	140
Местная часовая зона (продвинутый режим пользователя).....	140
Декретное время (продвинутый режим пользователя).....	140
Формат позиции (продвинутый режим пользователя).....	140
Формат времени (продвинутый режим пользователя, только международные модели).....	141
Формат даты (продвинутый режим пользователя, только международные модели).....	141
Формат цифр (продвинутый режим пользователя).....	141
Выход NMEA (продвинутый режим пользователя).....	142
Сонар.....	142
Демонстрация.....	143
Контроль звука.....	143
Фото экрана.....	143
Закладки меню обзоров.....	144
Устранение неполадок.....	145
Рыболовная система не включается.....	145
Ваша система переключается на тренажер, несмотря на то, что датчик подключен.....	145
Возможные проблемы и способы их решения.....	145
Поиск источника помех.....	146
Спецификации.....	147
Глоссарий. Сонарные термины.....	150
Глоссарий. GPS и навигационные термины.....	155

Включение.

Следуйте инструкции для включения Вашей головной панели.



597ci HD XD начальный экран

1. Нажмите кнопку включения **POWER\LIGHT**.

2. При появлении начального экрана нажмите кнопку **MENU** для входа в опции стартового меню.

3. Если функционирующий датчик подсоединен, режим нормальной работы **NORMAL** будет выбран автоматически и ваша система готова к спуску на воду.

Смотрите Опции Стартового Меню для детальной информации.

- Если датчик не подсоединен и Вы ждали слишком долго для выбора опции стартового меню, система включит выделенную опцию.
- Вы можете также выбрать режим **ТРЕНАЖЕРА** чтобы научиться как использовать контрольную панель и сохранить установки с целью дальнейшего их использования.

4. Быстрая установка: если Вы включили систему в сеть в первый раз (после установки или после восстановления умолчаний), на экране появится диалоговое окно быстрой установки. С помощью контрольных кнопок курсора установите язык, тип воды и максимальную глубину. Нажмите кнопку **ВЫХОД** (EXIT) для закрытия диалогового окна.

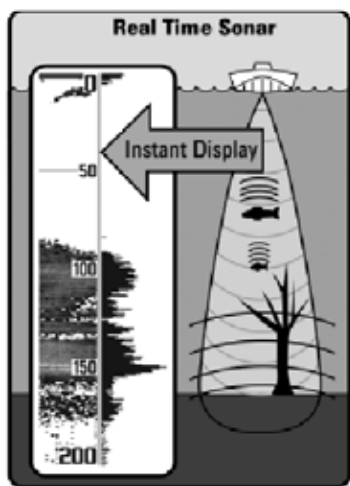
***Внимание:** параметры быстрой установки могут быть изменены в любое время. Смотрите каждую опцию меню в разделе Система меню для детализированной информации.*

Как работает сонар.

Технология сонара основана на отражении звуковых волн. Рыболовная система 500 Series™ использует сонар (гидролокатор/эхолот), чтобы обнаружить и определить подводные структуры, контур дна и его тип, а также определить глубину прямо под датчиком.

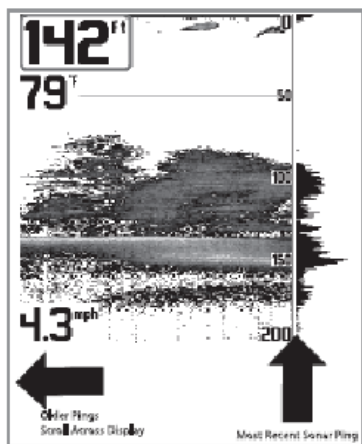
Ваш эхолот 500 Series™ посылает сигнал (звуковую волну) и определяет дистанцию до объекта путем измерения времени между моментом отправки сигнала и моментом, когда звуковая волна возвращается, отражаясь от объекта; этот отраженный сигнал затем анализируется прибором для определения местоположения, размера и типа объекта.

Сонар работает очень быстро. Звуковая волна способна пройти от поверхности до глубины 70 м и вернуться назад менее чем за 1/4 секунды. Поэтому ваша лодка не может «обогнать» сигнал.

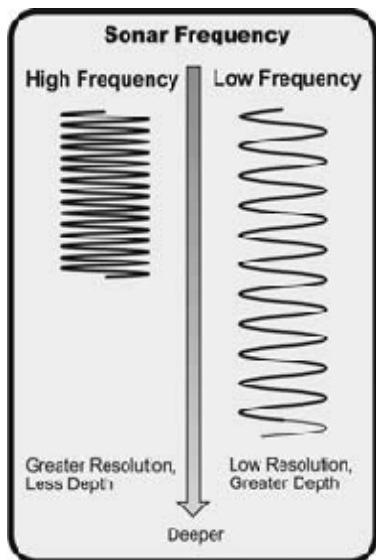


СОНАР - это акроним от SOund (звук) и NAvigation Ranging (навигация). Сонар создает звуковые импульсы, которые посылаются в толщу воды.

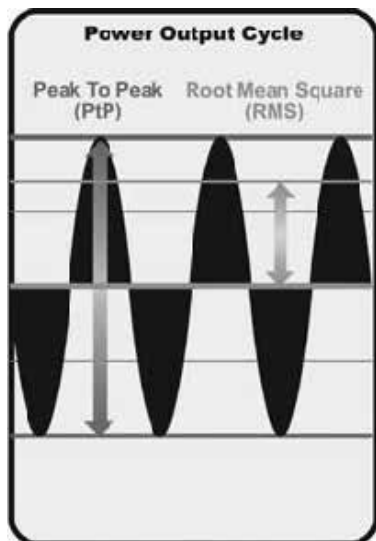
Звук возвращается в виде «эха», отражаясь от объектов в воде, таких как дно, рыба и так далее. Возвращенные звуки отражаются на жидкокристаллическом экране. Каждый раз при получении нового сигнала, предыдущий проходит через дисплей, образуя картинку.



Когда эти картинки соединяются бок обок, на экране легко различаются графа дна, рыба и все подводные объекты.



Звуковые импульсы передаются с различной частотой, в зависимости от установки. Очень высокая частота (455 kHz) используется для более четких показаний, но глубина использования ограничена. Высокая частота (200 kHz) широко используется на индивидуальных сонарах и обеспечивает хороший баланс между показателями глубины и разрешением. Низкая частота (83 kHz) обычно используется для достижения больших глубин.



Выходной сигнал – это пучок энергии, генерируемый передатчиком сонара. Он обычно измеряется двумя методами:

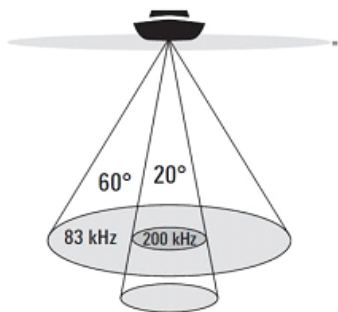
- **Root Mean Square (RMS)** измеряет выходной сигнал во время всего цикла передачи.
- **Peak to Peak** – измеряет выходной сигнал на высших точках.

Чем выше выходной сигнал, тем меньше по размеру цели могут быть обнаружены и тем больше дистанции обнаружения. Кроме того, увеличение выходного сигнала позволяет увеличить скорость движения и

снижать влияние поверхностных шумов.

Двулучевой сонар DualBeam PLUS™

(только модели DualBeam PLUS™ - 587ci HD, 597ci HD).

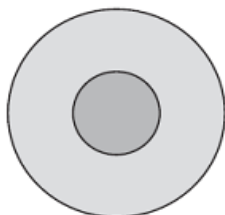


▲ 60° Total Coverage

▼ Bottom Coverage = 1 x Depth

60° Общее покрытие

Покрытие дна=1x глубина



Ваш прибор 587ci HD / 597ci HD использует двулучевую сонарную систему с частотой 200/83 kHz и покрывает широкую территорию в 60°. DualBeam PLUS™ имеет узкофокусный 20° центральный луч, окруженный вторым расширенным лучом 60°, что увеличивает территорию покрытия в соответствии с глубиной. На глубине 20 футов (7м), более широкий луч покрывает площадь шириной 7м.

Данные сонара могут объединяться вместе, просматриваться отдельно или показываться на разных половинах дисплея. DualBeam PLUS™ идеален для широкого спектра условий – от мелкой до очень глубокой воды, как пресной, так и соленой.

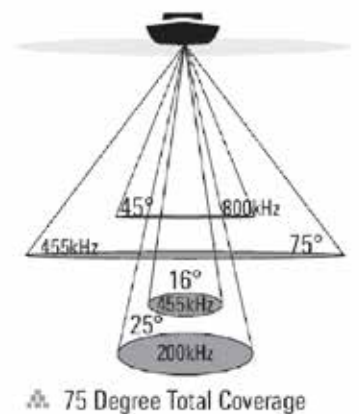
Глубина показаний зависит от таких факторов как скорость лодки,

активность волн, жесткость дна, состояние воды и установка датчика.

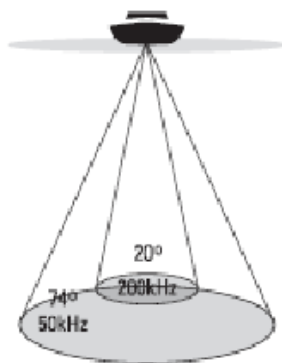
Сонар Down Imaging™

(только Down Imaging™ модели [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

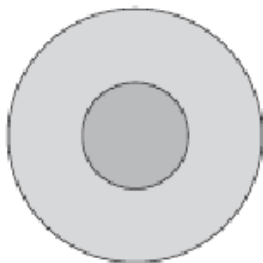
Ваша система 587ci HD DI / 597ci HD DI использует технологию Down Imaging™. Датчик нижнего сонара сканирует воду высокочастотными тонкими как лезвие лучами высокой четкости. Лучи широкие из стороны в стороны, но очень тонкие при измерении спереди назад. Down Imaging™ лучи работают на двух частотах: 455 kHz (75°) или 800 kHz (45°). Установите 455 kHz для лучшей общей картинки и глубины. Установите 800 kHz для резкости изображения. Смотрите раздел: *Закладка сонарного меню: Частота изображения для*



Bottom Coverage = 1 x Depth



74 Degree Total Coverage



большой информации.

Датчик также использует конические лучи для сбора данных в традиционном 2Д формате (смотрите раздел: Что на сонарном обзоре). Выберите 455 kHz для узконаправленного 16° центрального луча, или выберите 200 kHz для более широкого 25° луча (см. *Закладка меню сонара: Выбор луча*).

Глубина использования зависит от таких факторов, как скорость лодки, активность волны, твердость дна, состояние воды и тип установки датчика.

Сонар большой глубины Xtreme Depth Series™ (только модели Xtreme Depth Series™ [597ci HD XD]).

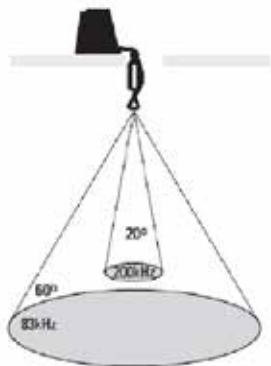
Ваша рыболовная система 597 HD XD использует датчик XD для предельного покрытия глубины при помощи технологии DualBeam PLUS™.

Лучи сонара Xtreme Depth могут действовать на двух частотах: 50 kHz (74°) и 200 kHz (20°). Широкий луч 50 kHz работает на низкой частоте для покрытия большей глубины, до 2500 футов (762 м). Узкий центральный луч 200 kHz передает на высокой частоте для большей детализации на малой глубине.

Технология DualBeam PLUS™ позволяет Вам видеть сонарные возвратные лучи смешанными вместе, отдельно друг от друга или бок о бок (смотрите раздел инструкции *Закладка сонарного меню*):

Выбор луча и Обзоры для получения более подробной информации). Глубина использования зависит от таких факторов, как скорость лодки, активность волны, твердость дна, состояние воды и способ установки датчика.

Двулучевой ледовый датчик (с дополнительно приобретаемым датчиком XI 9 20 Ice Transducer).



▲ 60 Degree Total Coverage

▼ Bottom Coverage = 1 x Depth



Ледовый датчик XI 9 20 обеспечивает выбираемый сонар двойной частоты широкой территорией покрытия. Выбираемая двойная частота дает Вам выбор двух лучей, которые покрывают дно и обеспечивают самое высокое качество изображения. 20° центральный луч обеспечивает самое лучшее качество, а 60° обеспечивает более широкое покрытие.

Глубина использования зависит от таких факторов, как твердость дна и состояние воды. При ловле в мелкой или очень глубокой воде двойная частота идеальна для многих условий.

Внимание: Обратитесь в наш Центр Изучения Покупательского спроса для определения какой аксессуарный

датчик совместим с Вашей рыболовной системой Hummingbird®, или посетите наш вебсайт www.hummingbird.com.

Как работает GPS и картография.

Ваш прибор 500 Series™ поддерживает GPS (Global Positioning System) и картографию. Он использует GPS и сонар для определения местонахождения, показывая его на сетке и обеспечения детализированной информацией о состоянии дна.

GPS использует совокупность спутников, которые постоянно посылают информацию на Землю. Приемник GPS на Вашей лодке



получает сигналы со спутников, которые видны ему.

Основываясь на временной разнице между полученными сигналами, приемник GPS определяет расстояние до каждого спутника, а по этим данным высчитывается Ваше местоположение. Данные обновляются ежесекундно, что позволяет приемнику GPS определить вашу скорость и направление.

Система Global Positioning System (GPS) была создана в военных целях, но сейчас используется и в гражданских целях для определения местонахождения (в зависимости от условий) в пределах 4.5 метров. Это означает, что приемник GPS 95% времени получает данные о Вашем нахождении в пределах 4.5 метров от Вашего реального местонахождения. Приемник GPS использует также информацию со спутников WAAS (*the Wide Area Augmentation System*), EGNOS (*the European Geostationary Navigation Overlay Service*), и MSAS (*the MTSAT Satellite Augmentation System*) если они доступны на данной территории в данное время.

Следующая GPS функциональность постоянно поддерживается Вашей поисковой системой 500 Series™, когда она подсоединена к прилагаемому к GPS приемнику датчику :

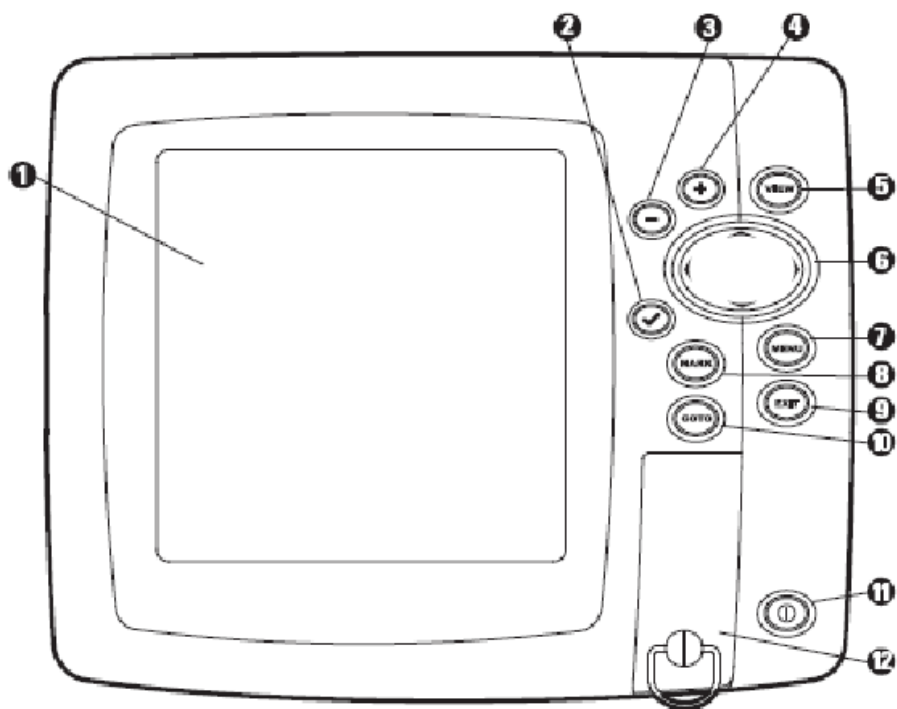
- Ваше текущее месторасположение,
- Ваш текущий курс,
- обзор точной скорости и направления от GPS приемника,
- сохраненные курсы, пункты назначения и маршруты,
- прохождение маршрута и пути навигации от одной точки к другой.

Для детальной информации смотрите разделы инструкции *Картовый обзор* и *Слот карты памяти SD: Дополнение карт в Вашу поисковую систему*.

Что на контрольной панели 500 Series™.

Интерфейс Вашего прибора 500 Series™ очень доступен в понимании. Комбинация кнопок, специальных свойств позволяет контролировать все, что Вы видите на экране. Посмотрите на рисунок и обратитесь к разделам *Функции кнопок* для более

подробной информации.



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Экран | Кнопка Меню 7 |
| 2 Кнопка Проверка / информация | Кнопка Отметка (Mark) 8 |
| 3 Зумирование - | Кнопка Выход (Exit) 9 |
| 4 Зумирование + | Кнопки GOTO 10 |
| 5 Кнопка Обзор | Кнопка включения POWER / LIGHT 11 |
| 6 Джойстик курсора | Паз для карточки памяти MMC / SD CARD 12 |

Основные функции кнопок.

Интерфейс Вашего прибора 500 Series™ состоит из комплекта простых в обращении кнопок, которые работают с различными экранными обзорами и меню, дают Вам возможность контролировать процесс ловли рыбы.



Кнопка POWER/LIGHT (Питание / Подсветка).

Кнопка **POWER/LIGHT** используется для включения и выключения системы. Вы также можете использовать эту кнопку для настройки подсветки экрана и контраста изображения.

Включение контрольной панели: Нажмите кнопку **POWER/LIGHT** для включения прибора. На экране отразится заставка и прибор заработает. Нажмите кнопку **МЕНЮ** для входа в опции стартовое меню.

Выключение контрольной панели: Нажмите и удерживайте кнопку **POWER/LIGHT** 3 секунды для выключения системы. На экране возникнет надпись с указанием количества секунд до выключения прибора. Для того, чтобы гарантировать, что процесс выключения прошел правильно и все внесенные изменения сохранены, Ваш прибор 500 Series™ всегда должен выключаться этой кнопкой.



Для настройки подсветки или основного цвета: нажмите кнопку **POWER/LIGHT** для входа в подменю освещения и подсветки.

Используйте кнопки джойстика для выбора подсветки или основного цвета, затем воспользуйтесь кнопками курсора **LEFT** (ЛЕВО) и **RIGHT** (ПРАВО) для изменения установок. Нажмите **EXIT** (ВЫХОД) для выхода из подменю подсветки и основного цвета.



Кнопка VIEW (Обзор).

Кнопка **VIEW** используется для переключения различных обзоров на экране. Нажмите кнопку для перехода к следующему обзору. Многократное нажатие кнопки проведет Вас по всем возможным обзорам экрана. Некоторые обзоры могут быть отключены для оптимизации прибора требованиям Вашей текущей задачи (смотрите раздел *Закладка Меню Обзоров или Обзоры*).

Внимание: Нажмите **ВЫХОД** для просмотра обзоров в обратном порядке.



Кнопка CHECK/INFO (проверка / информация).

Нажмите кнопку CHECK/INFO во время обзора Птичий Глаз, Картовый или любой комбинированный для получения

информации об объектах, ближайших к курсору.

Если курсор не активен, будет показано подменю картовой информации. Для получения подробной информации смотрите *Обзоры: Обзор картографии*.

Внимание: Ваша контрольная головная панель будет иметь одну из кнопок, показанных на рисунке. Обе эти кнопки функционируют одинаково.



Кнопка MENU (меню).

Кнопка MENU используется для доступа к системе меню. Смотрите раздел инструкции Система меню для получения более подробной информации.

- **Опции стартового меню:** нажмите MENU во время включения прибора для доступа к опциям стартового меню.
- **X-Press™ Menu** – нажмите кнопку MENU один раз, находясь в любом из обзоров, для вывода на экран X-Press™ Menu Вашей рыболовной системы. X-Press™ меню позволяет Вам получить доступ к часто используемым настройкам относящимся к просматриваемому Вами в данный момент обзору или навигационному режиму.
- **Главное меню** – нажмите кнопку MENU дважды, находясь в любом из обзоров, для вывода на экран Главного меню. Это меню организовано с помощью закладок для того, чтобы Вы быстро могли найти необходимый раздел.



Кнопки-джойстика 4-WAY Cursor Control Key (Left(левая), Right(правая), Up(вверх), Down(вниз)).

4-мерный курсор джойстик имеет множество функций, в зависимости от обзора, меню или ситуации.

- **Menu Selection (выбор меню)** – используйте кнопки DOWN (вниз)

или **UP** (вверх) для выбора меню из списка, затем **LEFT** (лево) или **RIGHT** (право) для изменения настроек.

***Внимание:** установки меню устанавливаются и сохраняются моментально, никаких других действий не требуется.*

- **Freeze Frame (Неподвижная картинка)** – в обзорах Сонарном или Down Imaging™ нажатием любой кнопки курсора можно «заморозить» изображение на экране и передвинуть активный курсор к любому месту. Одновременно появятся курсорное диалоговое окно, которое покажет выбранное Вами место и глубину в нем.

- **Active Cursor (Активный курсор)** – нажмите любую кнопку джойстика и активный курсор появится на экране.

- **Картовый обзор:** Нажмите любую кнопку курсора для прокрутки карты и выделения любого видимого пункта назначения.

***Внимание:** В режимах неподвижной картинки и активного курсора Вы можете двигать курсор диагонально, нажимая между двумя направлениями кнопок курсора.*

- **Обзор с высоты птичьего полета** – кнопки джойстика контролируют движение пункта птичьего глаза.

- **Snapshot and Recording View (Обзор кадра экрана и видео)** - нажатием кнопок **ВНИЗ** или **ВВЕРХ** выделите необходимую иконку записи и нажмите **ПРАВО** для начала просмотра записи. Кнопками **ПРАВО** и **ЛЕВО** можно регулировать скорость воспроизведения.

- **Круговой флешерный обзор (при включенном режиме подледного лова):** Нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз) для перемещения курсора глубины. Нажмите **RIGHT** (право) или **LEFT** (лево) для регулировки поля зумирования (Для информации смотрите раздел Обзоры: *Круговой флешерный обзор*).



Кнопка MARK (Отметка).

Нажмите кнопку **MARK** в любом из обзоров, тем самым Вы отметите позицию пункта назначения. Функции этой кнопки работают, если подключен GPS-приемник.

- **Если курсор активен,** пункт назначения будет отмечен в месте нахождения курсора.

- Если курсор не активен, пункт назначения будет отмечен в месте текущего нахождения лодки.

- Если функция создания кадра экрана активна, пункт назначения будет создан и кадр экрана так же будет сохранен на дополнительной SD карточке. Смотрите раздел инструкции *Обзоры: Обзор создания кадра экрана и создания видео.*

***Внимание:** если режим съятия кадра экрана включен, но не подключен GPS-приемник нажатие кнопки MARK создаст кадр экрана и выдаст предупреждение, что для создания пункта назначения нужно подключить GPS приемник.*



Кнопка GOTO (Точка достижения).

Кнопка **GOTO** имеет различные функции в зависимости от ситуации:

- Если курсор активен, нажатие кнопки **GOTO** в любом обзоре создает пункт назначения и начинает навигацию к ней.

- Но если курсор не активен, нажатие кнопки **GOTO** покажет список пунктов назначения, так что Вы сможете выбрать любой из них и нажать **ПРАВО** для осуществления навигации к нему.



Кнопки ZOOM (+/-) (Масштаб).

Кнопки зума имеют различные функции в зависимости от ситуации:

- Нажмите кнопки - или + ZOOM во время любого навигационного обзора или Сонарного масштабированного обзора для смены масштаба обзора, приближения или удаления. Смотрите раздел инструкции: *Обзоры и Введение в навигацию.*

- При **Круговом флешерном обзоре** (Режим подледного лова включен) нажмите кнопку +Zoom для отображения вида выбранной территории на Флешерном круге увеличенным в 2 раза. Смотрите раздел *Обзоры: Круговой Флешерный обзор* для большей информации.

- **Нижний обзор Down Imaging™ View:** С помощью контрольных кнопок курсора переместите активный курсор в позицию на экране.

Нажмите кнопку +Zoom для увеличения выбранного участка. Нажмите кнопку -Zoom для понижения масштаба.

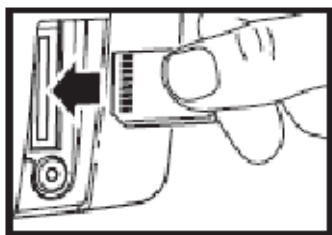
Внимание: Курсор должен быть активен для работы функции зуммирования в режиме *Down Imaging™ View*.



Кнопка EXIT (Выход).

Кнопка EXIT имеет различные функции в зависимости от ситуации:

- Если звучит тревожный сигнал нажмите кнопку EXIT чтобы отключить его.
- Если закладка меню выбрана, нажатием кнопки EXIT Вы выйдете из режима меню и вернетесь к обзору.
- Если меню активно, нажатием кнопки EXIT Вы вернетесь на предыдущий уровень системы меню.
- Нажатием кнопки EXIT Вы сможете проходить через обзоры в обратном порядке.
- Если активно Freeze Frame, нажатием кнопки EXIT Вы вернетесь к экрану прокрутки.
- Если курсор активен, нажатием EXIT Вы удалите курсор с экрана.



Inserting an SD Memory Card into the Card Slot

Слот карты памяти SD.

Гнздо для мультимедийной карточки SD на Вашей контрольной панели может быть использовано с картой памяти SD (требуется дополнительное приобретение) для добавления детализированных карт в Вашу рыболовную систему, обновления программного обеспечения,

экспортирования навигационных данных из системы. (смотрите раздел *Введение в навигацию*).

Внимание: Карточка SD покупается отдельно. Для информации посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса **1-800-633-1468**.

Чтобы вставить карточку:

1. Откройте крышку гнезда
2. Поместите карточку так, чтобы лейбл был направлен направо, и вставьте карточку в гнездо. Нажмите до клика.
3. Закройте гнездо крышкой и поверните замок на 1\4 поворота. Не перетягивайте, это не повысит водонепроницаемость, но может повредить крышку.

4. Для извлечения карточки:

Нажмите на карточку и отпустите. Карточка выйдет из гнезда сама и Вы сможете вытянуть карточку из гнезда.

***Внимание:** Не оставляйте гнездо карточки SD открытым. Крышка гнезда должна всегда оставаться закрытой для того, чтобы вода не попала внутрь и не повредила прибор.*

Добавление карт в Вашу систему.

Ваша система серии 500™ имеет инсталлированные карты UniMap™ с более детализированными картами Северной Америки (местные модели) или детализированными картами Европы и Южной Азии, включая Австралию и Новую Зеландию (интернациональные модели).

Вы также можете приобрести картографическую информацию для конкретной местности дополнительно на мультимедийной карточке SD.

***Внимание:** Карточки памяти SD приобретаются отдельно. Ваша рыболовная система поддерживает LakeMaster®, Navionics® Gold, HotMaps® и HotMaps® Premium на медиа карте SD. Ваша система НЕ поддерживает Navionics® Classic Charts и Platinum™ Cartography.*

Когда Вы вставите карточку в гнездо, Ваша система немедленно обнаружит карту и автоматически воспроизведет её на дисплее (смотрите *Мультимедийная карточка MMC|SD*).

• **Авто выбор:** Когда Вы вставите карточку в контрольную головную панель, Ваша рыбопоисковая система найдет карту и отобразит ее

автоматически.

- **Выбор карты:** Вы также можете выбрать какая карта будет отображаться на дисплее с помощью опции в закладке Картового Меню (смотрите раздел *Закладка Картового меню: Выбор карты*).
- **Картовые слои:** Вы можете персонально настроить Ваши Навигационные обзоры, выбрав какие слои карты показывать, а какие не показывать. (смотрите раздел *Закладка Картового меню: Уровень детализации карты*).
- **Границы карты:** С помощью контрольных кнопок курсора переместите активный курсор в пределах границ карты и нажмите кнопку +Zoom для просмотра другой карты (смотрите раздел *Закладка Картового меню: Границы карты*).
- **Опции меню:** Закладка картового меню изменится для показа опций меню, в соответствии с активной картой (смотрите раздел *Закладка Картового меню*).

Экспортирование данных навигации.

Диалоговое окно редактирования пунктов назначения Hummingbird® позволяет Вам экспортировать навигационные пункты на вставленную и незаблокированную карточку памяти SD. Вы также можете экспортировать выбранные пункты.

Для экспорта данных навигации:

Воспользуйтесь следующими советами для экспорта всех пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп, сохраненных в контрольной головной панели, на вставленную и незаблокированную карточку памяти SD.

1. Вставьте незаблокированную карточку SD в гнездо.
2. **Откройте диалоговое окно редактирования пунктов назначения:** Дважды нажмите кнопку **МЕНЮ** для входа в главное меню, затем нажимайте курсорную кнопку **ПРАВО** до выбора таблицы навигации. Выберите Пункты назначения, маршруты, курсы. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.
3. Выбор опций – Выбрать Все и...- Экспорт.
4. Следуйте экранным инструкциям для подтверждения или отмены экспорта.

Для экспортирования выбранных навигационных данных:

Воспользуйтесь следующими советами для выбора и экспорта отдельных пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп, сохраненных в контрольной головной панели, на вставленную и незаблокированную карточку памяти SD.

1. Вставьте незаблокированную карточку SD в гнездо.

2. **Откройте диалоговое окно редактирования пунктов назначения:** Дважды нажмите кнопку **МЕНЮ** для входа в главное меню, затем нажимайте курсорную кнопку **ПРАВО** до выбора таблицы навигации. Выберите Пункты назначения, маршруты, курсы. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.

3. Из выбранной групповой директории в диалоговом окне редактирования пунктов назначения, выберите Опции – Выбрать множественные и.. – Экспорт.

4. **Выбор пунктов:** Нажмите кнопки курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для прокрутки через пункты назначения, маршруты, курсы и группы. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО** для выбора пункта. Повторите при надобности.

5. **Подтверждение Экспорта:** После окончания выбора пунктов нажмите кнопку **EXIT** (выход) для выбора Экспортирования Выбранного (Export Selected). Нажмите кнопку курсора **ПРАВО**. Следуйте экранным инструкциям для подтверждения или отмены экспорта.

Внимание: если карточка не вставлена, появится предупреждающее сообщение. Вставьте карточку и попробуйте еще раз.

Внимание: Карточки и USB картридер приобретаются дополнительно. Аксессуар USB Картридер может использоваться для просмотра и редактирования навигационной информации на компьютере. Для приобретения аксессуаров посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса **1-800-633-1468**.

Для получения более подробной информации, смотрите раздел инструкции *Введение в навигацию: Что в диалоговом окне*

редактирования пунктов назначения. Также обратитесь к своему руководству Hummingbird® по редактированию Пунктов назначения для деталей.

Очень важно периодически сохранять информацию, записанную на контрольную головную панель (пункты назначения, маршруты, курсы, группы, записи) на Ваш компьютер. Вы также можете сохранять, просматривать и организовывать ваши навигационные данные на своем компьютере с помощью программного обеспечения HummingbirdPC™. Смотрите свой онлайн-счет для деталей на hummingbird.com.

Обновление программного обеспечения.

Откройте свой онлайн-счет на hummingbird.com для получения последних новостей от Hummingbird® и обновлений программного обеспечения для своей рыболовной поисковой системы. Со своего счета Вы можете загрузить программное обеспечение для своего компьютера HummingbirdPC™, с помощью которого Вы сможете редактировать свои пункты назначения, маршруты и курсы на компьютере.

***Внимание:** Очень важно периодически сохранять информацию, записанную на контрольную головную панель (пункты назначения, маршруты, курсы, группы, записи) на Ваш компьютер. Информационные файлы также должны быть сохранены на жесткий диск компьютера перед установкой фабричных умолчаний системы или обновлением программного обеспечения. Смотрите раздел Экспортирование навигационной информации и Обзор копирования экрана и видеозаписи для получения более детальной информации. Также, при появлении каких-либо вопросов, обратитесь в наш Центр Изучения Покупательского спроса.*

Требуемое обеспечение: Персональный компьютер с доступом в интернет, форматированная карточка памяти SD и USB картиридер. Вы можете обновить программное обеспечение Вашей системы. Зайдите на сайт www.hummingbird.com или позвоните **1-800-633-1468**.

Внимание: для приобретения USB картридера (AS CR) посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса **1-800-633-1468**. Специалисты нашего центра покупательского спроса проконсультируют Вас по всем возникшим вопросам по проблеме обновления программного обеспечения Вашей рыболовной поисковой системы Hummingbird®.

Для обновления программного обеспечения Вашей контрольной головной панели:

1. Вставьте форматированную памяти карточку SD в картридер, подключенный к Вашему персональному компьютеру.

2. **Зарегистрируйте свою систему:** Зайдите на www.hummingbird.com. Кликните на раздел МОЙ СЧЕТ. Заведите свой счет.

3. **Загрузка:** Из Мой счет \ Мой профиль \ Мое оборудование кликните на название позднейшей версии программного обеспечения (Название прибора [версия №])

- Прочтите инструкции в диалоговом окне и кликните ЗАГРУЗИТЬ.

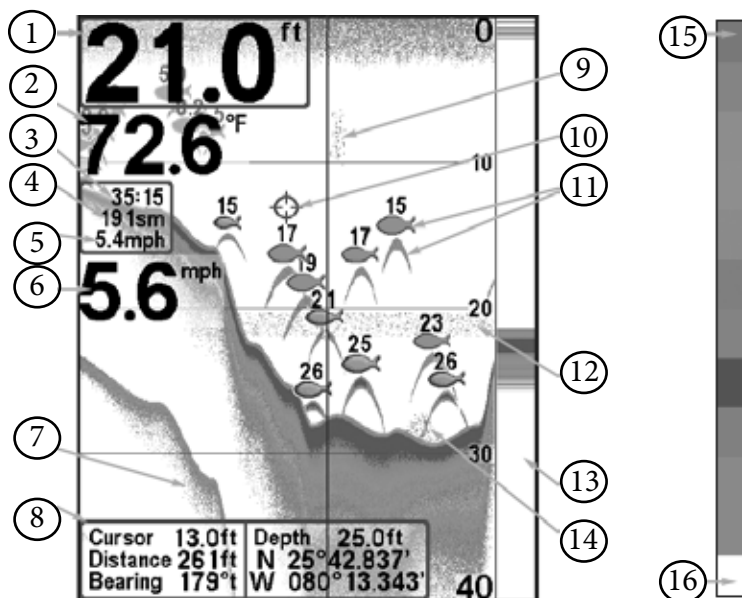
- Следуйте указаниям на экране для сохранения файла программного обеспечения непосредственно на карточку SD.

4. Вставьте карту памяти SD с самой поздней версией программного обеспечения в гнездо для карты SD в вашей контрольной головной панели.

5. Включите Вашу рыболовную поисковую систему. Контрольная головная панель распознает новое программное обеспечение и задаст Вам ряд вопросов для подтверждения Вашего желания установить новую версию программы.

Что на дисплее сонара.

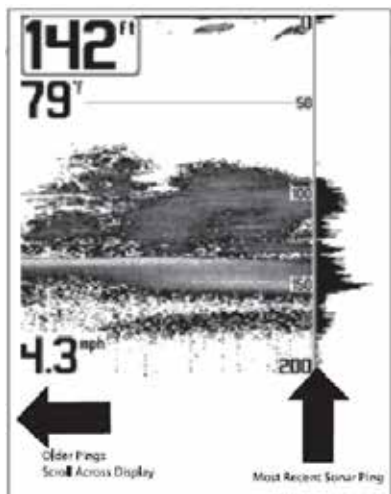
Ваша система может показать множество полезной информации о месте под и рядом с вашей лодкой.



<p>1. Глубина - глубина воды. Тревожный сигнал может быть установлен на мелкую воду.</p>	<p>9. Наживка.</p>
<p>2. Температура - температура поверхности воды.</p>	<p>10. Курсор доступен в замороженной рамке и может быть размещен в Сонарном обзоре для просмотра глубины сонарных возвратных лучей и глубины дна под курсором.</p>
<p>3. Таймер - пройденное время с температурно-скоростным показателем от GPS.</p>	<p>11. Рыба - система показывает рыбу арками или иконками рыбы. Сигнал может быть установлен на появление рыбы. Когда цель определяется появляется специальный символ с указанием глубины. Размер символа означает интенсивность отражения луча сонара. Система покажет косяк в разных формах и размерах, в зависимости от количества рыбы и скорости лодки.</p>
<p>4. Дистанция - дистанция, пройденная с температурно-скоростным показателем от GPS.</p>	<p>12. Термоклины - слои воды различной температуры, проявляющиеся на различных глубинах и в разные времена года. Они появляются лентами разных цветов на дисплее на одной глубине.</p>
<p>5. Средняя скорость - средняя скорость вместе с температурно-скоростным показателем от GPS.</p>	<p>13. RTS (real time sonar). Окно реального сонара.</p>

<p>6. Скорость – если температурно-скоростной приемник подключен, система может показывать скорость лодки и сохранять запись пройденного расстояния.</p>	<p>14. Структура– где рыба может прятаться.</p>
<p>7. Вторичное показание сонара - когда сигнал сонара отражается от дна и водной поверхности и назад. Используйте это показание для определения твердости дна. Твердое дно покажет четкое вторичное показание.</p>	<p>15. Мощный сигнал сонара.</p>
<p>8. Диалоговое окно курсора показывает глубину курсора на дисплее и глубину дна под местом размещения курсора. Широта и долгота позиции курсора, дистанция до места позиции курсора и направление к месту позиции курсора показываются с помощью приемника GPS. Пункт назначения может быть отмечен на позиции курсора для более позднего возвращения к нему.</p>	<p>16. Низкий сигнал сонара.</p>

Внимание: Пункты данного обзора которые перечислены (с аксессуарами Температура / Скорость или приемник GPS) доступны только если аксессуары подсоединены к Вашей системе 500 Series™. Если оба аксессуара подсоединены то только информация от приемника GPS будет показана на обзоре.



Понимание дисплея сонара.

Очень важно понимать смысл показаний сонара. Дисплей не показывает точное изображение в 3-х измерениях того, что под водой. Каждая вертикальная полоса данных, полученная контрольной панелью и отображенная на дисплее, означает что-то, что было отмечено сонаром в определенное время. Так как и лодка и рыба двигаются, показатели отражают только их пребывание в определенное время в определенном месте.

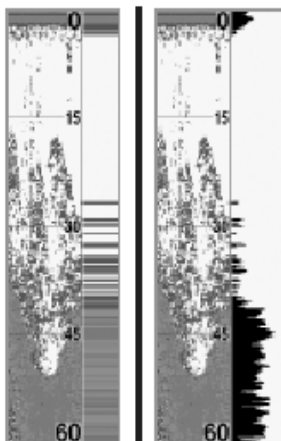
Возвращающиеся лучи показаны на дисплее. При появлении новых данных, старые прокручиваются вниз.

Возвратные лучи показаны на дисплее. При появлении новых данных, старые прокручиваются вниз.

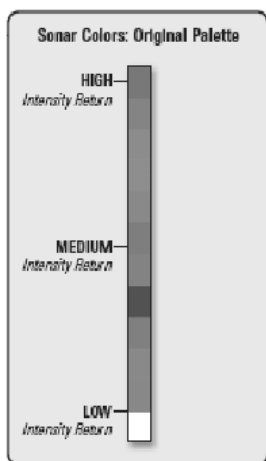
Окно сонара реального времени (RTS™).

Окно сонара реального времени появляется на правой стороне дисплея только в сонарном обзоре. Оно обновляется для показаний глубины и показывает только отражение от дна, структур и рыбы в поле зрения луча датчика. Это окно показывает глубину и интенсивность сонарных возвращений (смотрите *Таблицу сонарного меню: окно реального времени*).

Узкое окно реального времени определяет сонарную интенсивность используя цвета. Красный означает сильные лучи, а синий – слабые. Глубина сонарных лучей определяется вертикальным размещением лучей на вертикальной шкале.



Широкое окно реального времени показывает интенсивность лучей через график. Длина нарисованных лучей показывает являются ли они слабыми или сильными. Глубина возвратных лучей сонара означает их вертикальным расположением на глубинной шкале дисплея. Широкое окно RTS не использует серую шкалу.



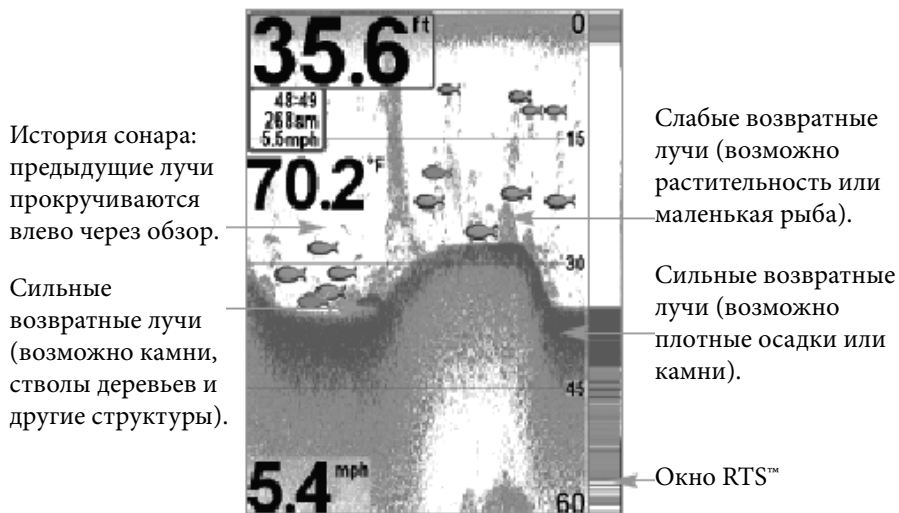
Цвета сонара и обзор дна.

По мере движения лодки, прибор отмечает изменения глубины на дисплее и создает профиль **Контур дна**. Обзор сонара показывает возвратные лучи сонара различными цветами.

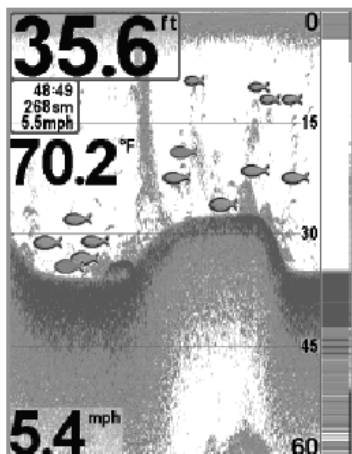
Сильные возвратные лучи обычно отражаются от каменистого или твердого дна (плотный осадок, камни, упавшие деревья), а **слабые возвратные лучи** обычно отражаются от мягкого дна (песок, ил), водорослей и маленькой рыбы.

Цвета, используемые для идентификации высокой, средней и низкой плотности лучей определяются цветовой гаммой, которую Вы можете выбрать в опции меню **Цвета Сонара**. Смотрите *Закладку Меню Сонара* для установки цветовой гаммы сонара.

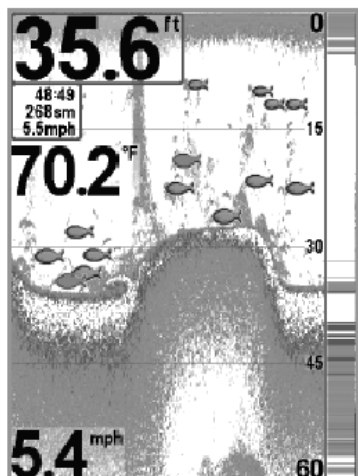
Обзор сонара: Оригинальная палитра.



Используйте **Обзор Дна** для выбора метода для показания дна и структуры на дисплее. Смотрите *Закладку Меню Сонара* для установки Обзора Дна.



Structure ID® показывает слабые возвратные сигналы синим, а сильные красным цветом, когда Сонарные цвета установлены на Оригинальные. Если цветовая гамма меняется, Structure ID® покажет самые сильные возвратные лучи тем цветом, который определен цветовой гаммой. Смотрите *Закладку Меню Сонара: Цвета сонара* для получения более подробной информации.



Whiteline™ показывает самые сильные сигналы белым цветом с различной внешней линией. Это имеет преимущество четкого обозначения дна на дисплее.

SwitchFire™.

SwitchFire™ контролирует как возвратные лучи сонара отображаются в сонарных обзорах. Установки SwitchFire производятся в *Закладке Сонарного Меню*.

Чтобы видеть максимальное количество информации внутри сонарного луча, такой как рыбные арки и проводка джигговой оснастки, установите максимальный режим (Max Mode).

Чтобы видеть меньше помех и рыбу большего размера, попавшую в луч датчика, – установите чистый режим (Clear Mode). Смотрите *Закладка сонарного меню: SwitchFire* для получения более детальной информации.

Статичная рамка и активный курсор.

Статичная рамка и активный курсор – нажмите любую контрольную кнопку джойстика и рамка замрет, а курсор появится. Используйте джойстик для передвижения курсора. Глубина места курсора будет отражаться в низу экрана в диалоговом окне курсора.

Окно реального времени RTS Window™ продолжает свое обновление в статичной рамке. Нажав **EXIT** Вы выйдете из режима статичности и дисплей начнет прокрутку вниз. Статичная рамка доступна в обзорах сонара, отдельного сонара и сонарного зуммирования.

Быстрое обновление картинки.

Быстрое обновление картинки – Вы можете поменять установки сонарного меню (такие как чувствительность или верхнее поле), изменения тут же будут показаны на экране.

Что на дисплее Down Imaging™ (Down Imaging™ модели только [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Down Imaging™ использует свой уникальный датчик и сонарную технологию для обеспечения качества отражения детальной сонарной информации о территории прямо под вашей лодкой. Тонкие лучи, возвращаясь при отражении от поверхности, создают картинку на дисплее. Down Imaging™ имеет ряд узнаваемых качеств, с помощью которых легко интерпретировать и распознать следующее:

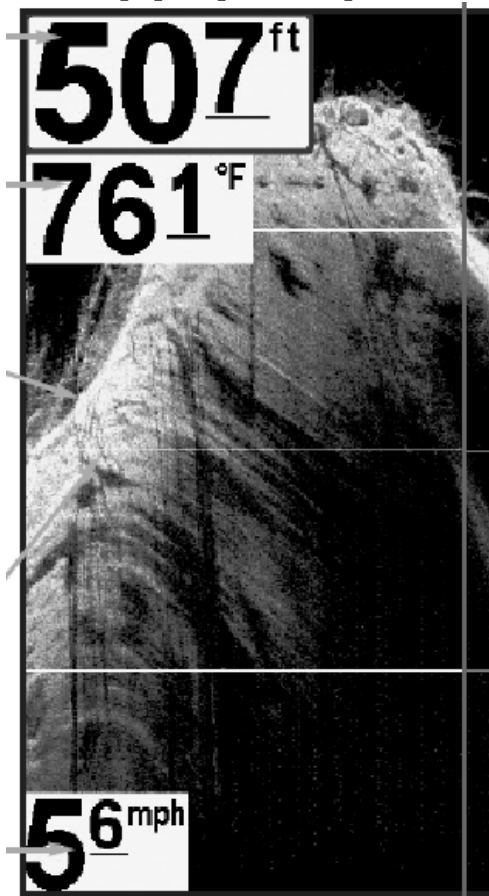
Глубина – (глубина воды) может быть установлена на тревожный сигнал на случае приближения мели.

Температура водной поверхности.

Донное отражение: служит для определения твердости дна. Камень и гравий дают более четкое изображение, по сравнению с илом и песком, потому как твердые субстанции отражают лучи лучше мягких.

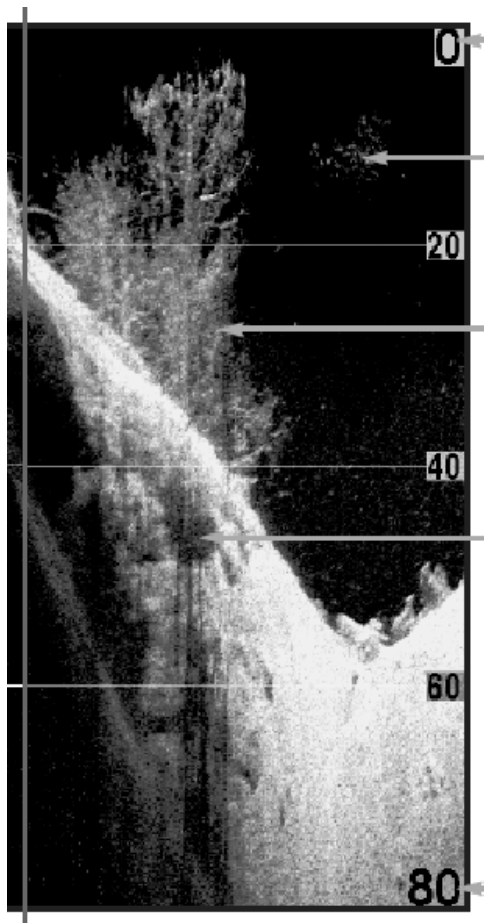
Изменения топографии: светлая часть экрана означает, что луч отражается от твердого дна или подъема. Темные части означают мягкое дно (песок, ил) или понижение.

Скорость: при подключенном GPS приемнике или датчике ТЕМП/СКОР система будет показывать скорость движения лодки и составлять журнал путешествия в



морских и сухопутных милях.

Внимание: пункты данного обзора возможны при подключении к системе одного из приборов: GPS приемника или датчика ТЕМП/СКОР. В случае подключения обоих приборов будут отражаться данные GPS приемника.



Верхнее поле

Облачная территория: может быть сосредоточением прикормки. А белые полосы могут обозначать рыбу.

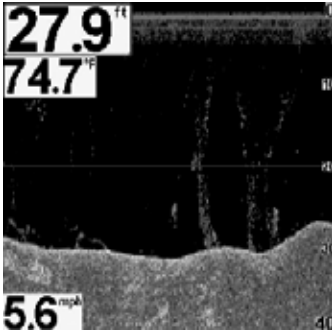
Структура

Тени: получаются от недостатка отражения лучей от определенного места и могут быть более ценны, чем отражение самого предмета. Используйте тени для просмотра картинка в 3-х измерениях, ориентированной в пространстве. Вы сможете заглянуть внутрь объекта и определить глубину его погружения в ил. Все предметы, стоящие на дне отбрасывают сонарную тень. Чем длиннее тень, тем выше предмет. Вы можете используя тень определить как близко рыба плавает ко дну.

Нижнее поле

Понимание дисплея Down Imaging™.

Изображение, видимое на экране Down Imaging™, производится использованием сонарной технологией. Датчик посылает сигналы и собирает возвращенные отраженные сигналы. После обработки получается картинка на экране. Как и на традиционном 2D сонаре прокрутка экрана производится влево.



Интерпретация изображения на дисплее.

Лучи Down Imaging™ переносят на экран контур и структуру дна и рыбу. Лучи широкие по сторонам и очень узкие в толщину.

По темным и светлым частям экрана можно распознать объекты под Вашей лодкой:

- **Темные тени** показывают мягкие отражения (ил, песок) или повышение дна.
- **Светлые тени** показывают понижение или твердые предметы на дне (дерево, камень). Очень твердое дно может показываться на экране белым.
- **Белые штрихи** или **туманности** показывают на экране рыбу.
- **Тени** не образуются светом или слабым сонарным сигналом. Это могут быть объекты, стоящие на дне. Чем длиннее тень, тем выше объект. Рыба тоже может вызывать тень на экране. По тени Вы можете понять, где рыба или объект находятся по отношению к дну.

Чувствительность Down Imaging™.

Функция Чувствительность Down Imaging™ позволяет контролировать отражение сигналов сонара на экране. Повышение чувствительности позволяет видеть слабые сигналы, что полезно в чистой воде на большой глубине. Понижение чувствительности убирает с изображения помехи, появляющиеся при ловле в илистой непрозрачной воде. Смотрите меню *Чувствительность изображения (Imaging Sensitivity или Down Imaging™ Sensitivity)*.

Статичная рамка и активный курсор.

Статичная рамка и активный курсор – нажмите любую контрольную кнопку на джойстике и рамка замрет, а курсор появится. Используйте джойстик для передвижения курсора. Глубина места курсора будет отражаться в таблице курсора в диалоговом окне курсора.

Зуммирование: Используйте свойство зуммирования на Вашей

головной контрольной панели чтобы рассмотреть возвратные лучи рядом с позицией курсора в увеличении. Для детальной информации смотрите *Обзоры: Обзор Down Imaging™*.



Обзоры.

Сонарная и навигационная информация от Вашей поисковой системы отражается на Вашем дисплее в различных легко читающихся обзорах. Целый ряд обзоров доступен в вашем приборе.

- **Обзор по умолчанию:** Когда Вы впервые подключили Вашу контрольную панель 587сі HD /597сі HD обзор СОНАР будет начальным, то есть установленным по умолчанию.

Когда Вы впервые подключили Вашу контрольную панель 587сі HD DI /597сі HD DI по умолчанию отобразится комбинированный обзор Карта / Down Imaging™. Когда Вы впервые подключили Вашу контрольную панель 587сі HD XD обзор Птичий Глаз будет начальным, то есть установленным по умолчанию.

- **Циклирование:** при повторном нажатии кнопки **ОБЗОР (VIEW)** дисплей проводит Вас по всем обзорам доступным на экране. Нажатием кнопки **EXIT** циклирование доступных обзоров идет в обратную сторону.

- **Подстройка:** Вы можете показать и убрать любой обзор, в зависимости от ваших рыболовных предпочтений. Для большей информации смотрите последующие страницы, конкретно о каждом отдельном обзоре.

Для настройки ротации обзоров.

Вы можете выбрать какие обзоры видеть, а какие скрыть в ротации обзоров.

1. Нажмите кнопку **МЕНЮ** дважды для входа в таблицу закладок главного меню, затем нажмите контрольную кнопку **ПРАВО** на джойстике и найдите Закладку обзоров.

2. Нажмите **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выделения обзора.

3. Нажмите кнопки **ЛЕВО** или **ПРАВО** для смены статуса обзора с **ВИДИМОГО** на **СКРЫТЫЙ** и наоборот.

Для изменения цифровых показателей.

Каждый обзор показывает информацию (такую как скорость или время), которая различна в каждом выбранном обзоре, зависит от подсоединенных аксессуаров и от того, движется ли Ваша лодка. Цифровые показатели на Сонарном обзоре могут быть подстроены. Смотрите *Закладку установочного меню: Выбор показателей (Setup Menu Tab: Select Readouts)* для большей информации.

1. Нажмите кнопку **МЕНЮ** дважды для входа в таблицу закладок главного меню, затем нажмите **ПРАВО** на курсоре до появления таблицы установки.
2. Нажмите кнопку **ВНИЗ** для выделения подменю выбора показателей, затем нажмите **ПРАВО** на джойстике для входа в подменю выбора показателей.

***Внимание:** Если Выбор Показателей не появляется в таблице установки, смените режим с пользователя с Нормального на продвинутый.*

3. Нажмите кнопки джойстика **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора позиции показателей, затем нажмите кнопки курсора **ПРАВО** или **ЛЕВО** для выбора показателей в нужной позиции. Для того чтобы убрать информацию из окна – выберите OFF. (Курс, Навигация, Выключено, Скорость, Температура, TTG, Время, Время + Дата, Таймер, Журнал, Напряжение).

Сонарный обзор.

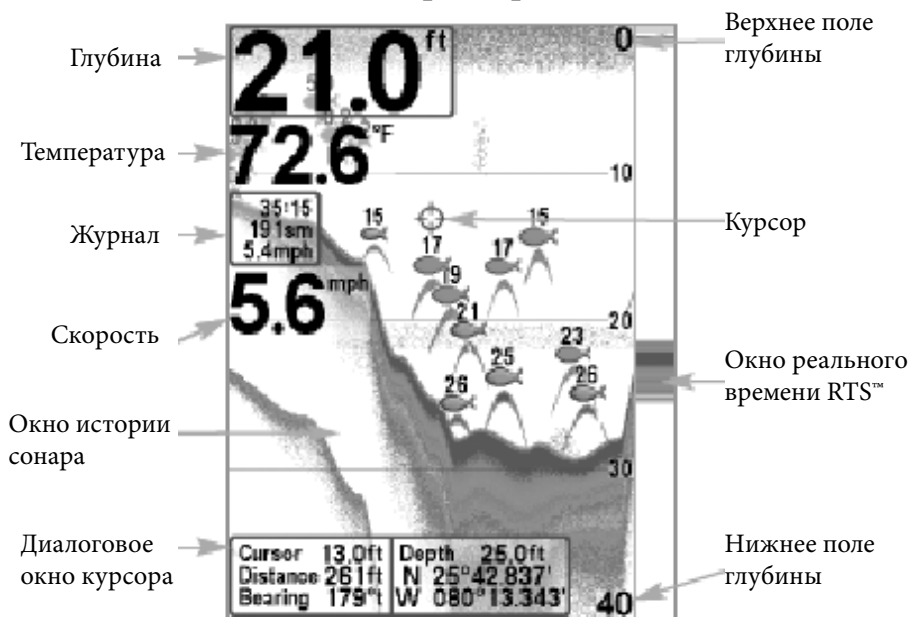
Сонарный обзор представляет собой запись поступающих сигналов сонара. Самые последние сигналы показаны в правой части экрана, с получением новой информации, предыдущие показания перемещаются в левую сторону.

- **Показатели верхнего и нижнего полей** глубины означают расстояние от поверхности воды до дна.
- **Глубина** автоматически подстраивается так, чтобы дно было видно на экране. Но Вы можете подстроить показания и в ручную (смотрите закладку *Сонарное меню*).
- **Цифровые показатели** показываемые на экране изменятся

в зависимости от настроек и подключенных дополнительно приобретаемых аксессуаров (смотрите *Закладка установочного меню: Выбор показателей - Setup Menu Tab: Select Readouts*).

- **«Замороженное окно»** - нажатие любой кнопки 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и передвинет курсор на место возвратных лучей сонара. Глубина отраженных лучей сонара будет показана в нижней части экрана, в диалоговом окне курсора.

Обзор сонара.



Внимание: если показатель глубины мигает, это означает, что система затрудняется определить дно. Обычно такое случается, если глубина слишком велика, если датчик не погружен в воду, лодка движется слишком быстро или по какой-либо другой причине, когда система не может получить точных данных.

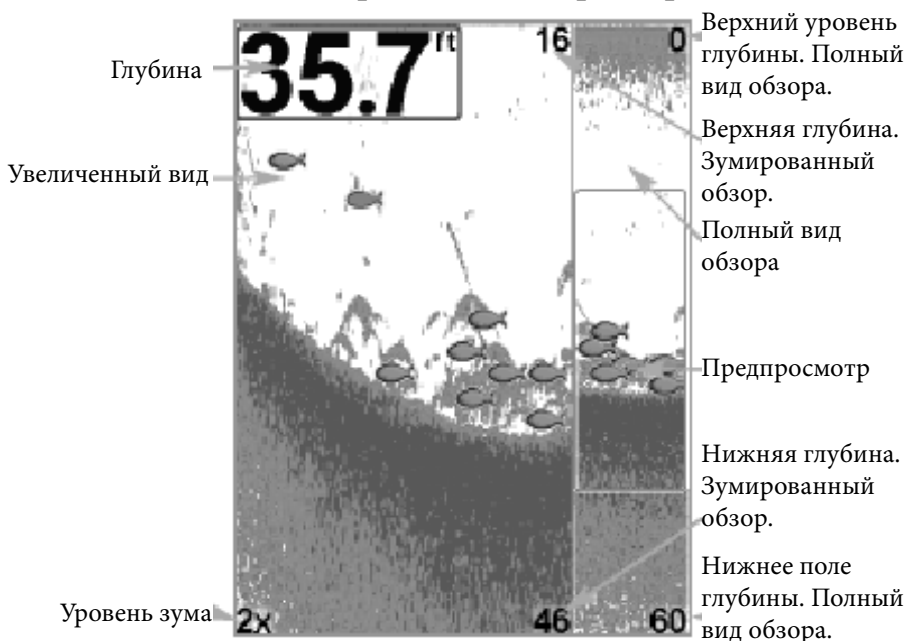
Сонарный зумированный обзор.

Сонарный зумированный обзор обеспечивает увеличенный обзор дна и структур. Масштабированный обзор сонара облегчает различение отдельных сонарных возвратных лучей, которые обычно

бывают расположены слишком близко друг к другу

- **Уровень зума**, или увеличения, показан в нижнем левом углу дисплея. Нажмите кнопку **МЕНЮ** для входа в X-Press меню Сонара. Выделите Уровень Зумирования (Zoom Level) и нажмите **ПРАВО** или **ЛЕВО** для увеличения или уменьшения уровня зума.
- **Увеличенный обзор** показывается в левой части экрана. При изменении глубины окно зумирования автоматически обновляется.
- **Вид полного обзора** демонстрируется в правой части экрана. Поле полного обзора включает и окно предпросмотра зума которое показывает какая часть полного обзора увеличена слева.
- **Нижний и верхний показатели** глубины показывают верхнюю и нижнюю глубину в поле зрения экрана.

Масштабированный обзор сонара.



Внимание: Глубина показана в верхнем левом углу. Цифровые показатели в масштабированном обзоре сонара не могут быть изменены. Температура и вольтаж также не отображаются в этом обзоре. Раздельный обзор сонара

Раздельный обзор сонара.

Раздельный обзор сонара показывает сонарные возвратные сигналы от каждого нижнего разночастотного луча на отдельных сторонах экрана. Вы можете использовать обзор Раздельного сонара для сравнения показаний обоих лучей.

Модели 587ci HD /597ci HD – отображают сонарные возвратные сигналы от широкого луча 83 kHz на левой стороне экрана, а сигналы от узкого луча 200 kHz на правой стороне экрана.

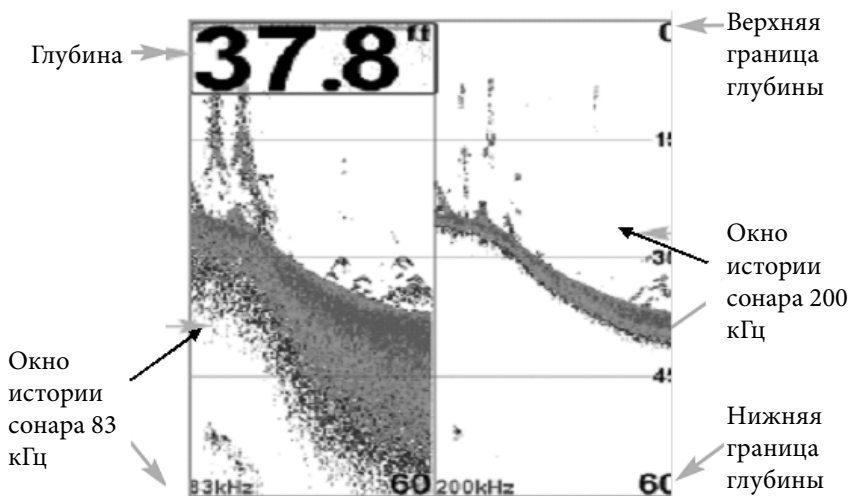
Модели Down Imaging™ 587ci HD DI /597ci HD DI - отображают сонарные возвратные сигналы от узкого луча 455 kHz на левой стороне экрана, а сигналы от широкого луча 200 kHz на правой стороне экрана.

Модель 587ci HD XD отображают сонарные возвратные сигналы от широкого луча 50 kHz на левой стороне экрана, а сигналы от узкого луча 200 kHz на правой стороне экрана.

Depth (глубина) – показывается в верхнем левом углу.

Цифровые показатели (Digital Readouts) в раздельном обзоре не могут быть настроены. Кроме того, такая информация как Температура и напряжение вообще не отображаются.

587 ci HD: Раздельный обзор сонара 200 \ 83 кГц.



Обзор «Большие цифры».

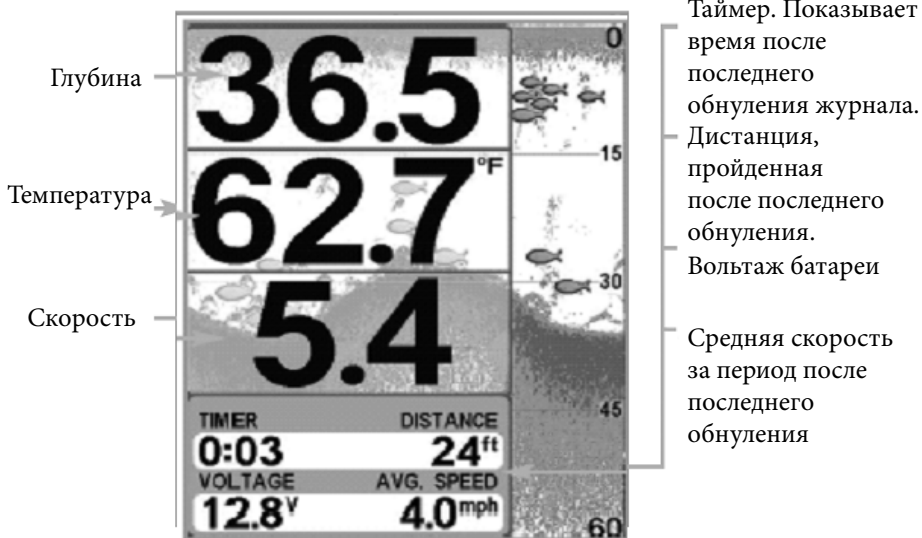
Этот обзор отображает показатели в большом, легко читаемом формате.

- **Цифровые показатели:** Глубина показывается постоянно. Показатели температуры, скорости, журнала показываются автоматически, если соответствующий аксессуар подсоединен к рыболовной поисковой системе.

Внимание: цифровые показатели в обзоре Большие Цифры не могут быть настроены.

- **Журнал** показывает пройденную дистанцию, среднюю скорость, время после последнего обнуления журнала.

Обзор «Большие цифры».



Обзор Down Imaging™ (Down Imaging™ модели только [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Обзор нижнего вида использует тонкие высокочувствительные лучи для получения детальной сонарной информации и вывода ее на экран. Сонарные возвратные сигналы размещены на правой

стороне экрана. При поступлении новой информации картинка смещается влево. Смотрите *Что на экране Down Imaging™* для получения более подробной информации.

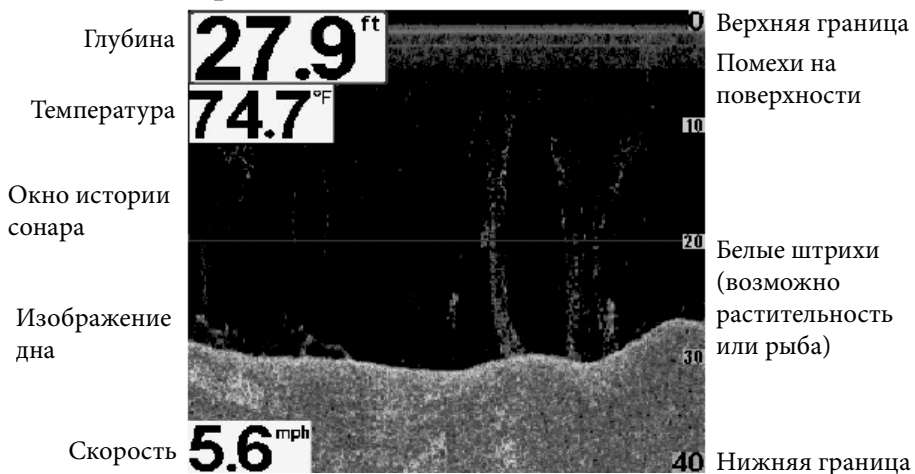
- **Экспресс меню Down Imaging™**: нажмите кнопку **MENU** для входа в экспресс-меню Down Imaging™. Вы можете настроить чувствительность сонара, скорость прокрутки изображения, цветовую гамму экрана, верхнюю и нижнюю границы. Смотрите Экспресс меню Down Imaging™.

- **«Замороженное окно»** - нажатие любой контрольной кнопки 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и покажет курсор. С помощью кнопок джойстика переместите курсор в поле возвратных лучей и Вы увидите следующее:

- **Глубина сонарных лучей** на месте наведения курсора появится в диалоговом информационном окне.

- **Зуммирование**: Нажмите кнопку **+zoom** и появится диалоговое окно. Вы можете увеличить территорию по Вашему выбору, рассмотреть индивидуальные возвратные лучи сонара более детализировано. Масштаб зумирования увеличивается или уменьшается по мере повторного нажатия кнопок **+** или **-**. Нажмите кнопку **ВЫХОД (EXIT)** для удаления диалогового окна зумирования и возвращения в обзор Down Imaging™.

Обзор нижнего вида (DOWN IMAGING™).



Внимание: для более подробной информации смотрите Что на дисплее *Down Imaging™* и *Down Imaging™* экспресс меню.

Круговой флешерный обзор.

Круговой флешерный обзор позволяет просмотреть данные сонара в традиционном флешерном формате. Этот обзор контролируется режимом меню **Ice Fishing** в таблице меню сонара.

- **Когда режим Ice Fishing выключен** обзор отражает данные сонара реального времени (RTS™) в традиционном флешерном формате.
- **Когда режим Ice Fishing включен** обзор отражает сонарную информацию в традиционном флешерном формате с дополнительными возможностями зумирования и указания глубины на месте наведения курсора.

Для установки режима:

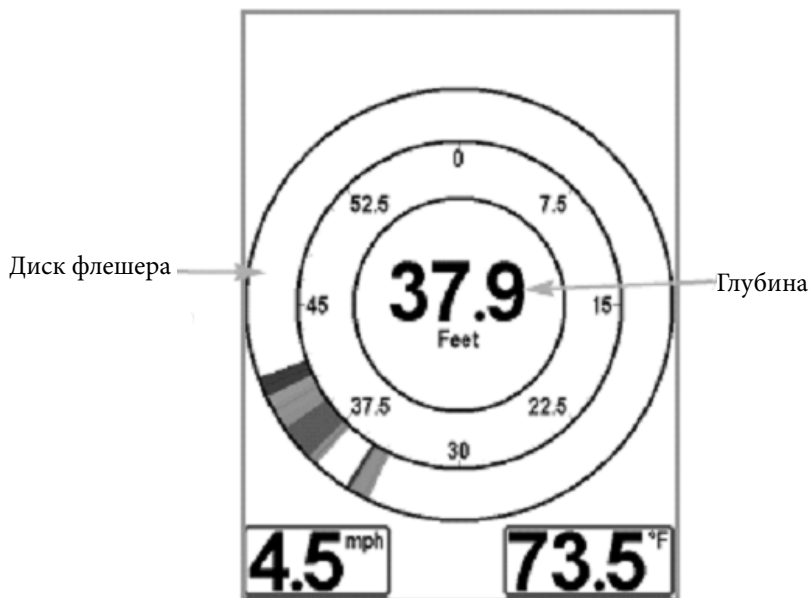
1. Дважды нажмите кнопку меню.
2. Нажимайте кнопку **ПРАВО** до выбора Закладки меню сонара.
3. Нажмите кнопку **ВНИЗ** для выбора режима **Ice Fishing**. Нажмите кнопку **ПРАВО** или **ЛЕВО** для выбора позиции включено **ON** или выключено **OFF** (по умолчанию – выключено **OFF**). Смотрите *Закладки Меню Сонара для детальной информации.*

Режим Ice Fishing: выключен.

Когда режим Ice Fishing выключен обзор отражает данные сонара реального времени (RTS™) в традиционном флешерном формате.

- **Экспресс меню флэшера:** нажмите кнопку меню во флешерном круговом обзоре. В экспресс меню установите чувствительность, верхнюю и нижнюю границы.
- **Глубина и температура** отображаются всегда.
- **Цифровые показатели не могут быть переустановлены.**

Круговой флешерный обзор (Режим Ice Fishing: выключен).



Режим Ice Fishing: включен.

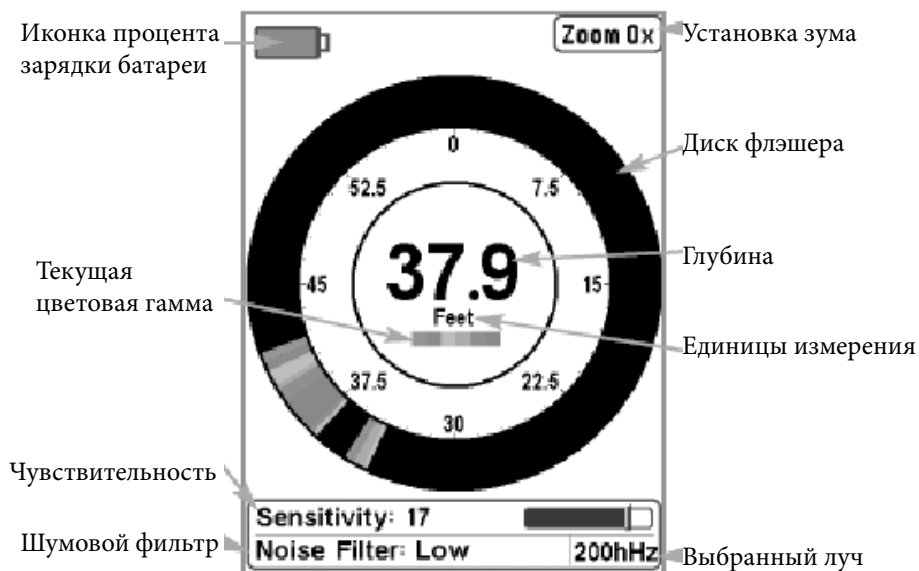
Когда режим Ice Fishing включен обзор отражает сонарную информацию в традиционном флешерном формате с дополнительными возможностями зумирования и указания глубины на месте наведения курсора.

- **Чувствительность:** когда Вы включаете режим Ice Fishing установки чувствительности автоматически подстраиваются под ловлю со льда. Эти установки будут и в других обзорах, до тех пор, пока включен режим Ice Fishing. Смотрите раздел *установка кругового флешерного обзора в этой секции.*
- **Экспресс меню флешера:** нажмите кнопку меню в круговом флешерном обзоре. В экспресс меню устанавливаются чувствительность, верхняя и нижняя граница поля, цветовая гамма.
- **Цветовые гаммы:** цветовая панель в центре экрана показывает текущую цветовую гамму и сила сигнала на цветовой панели увеличивается слева направо. Для изменения цветовой гаммы смотрите *Экспресс меню флешера: цветовая гамма.*

- **Цифровые показатели** не могут быть переустановлены.

Круговой флешерный обзор

(Режим Ice Fishing: включен).

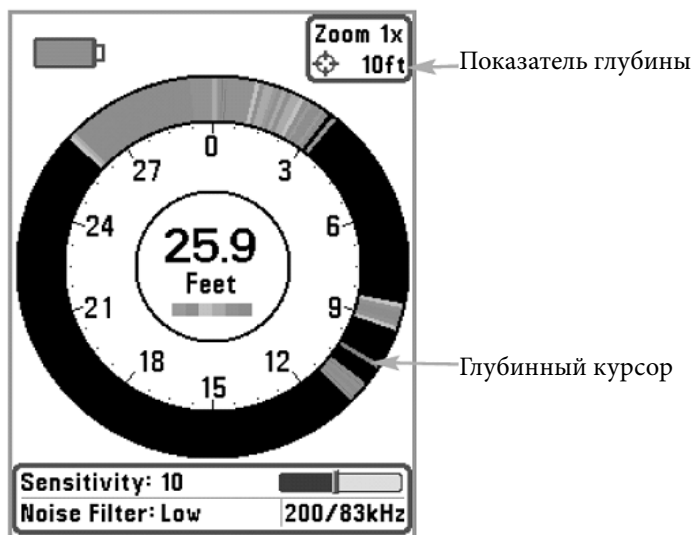


Активация глубинного курсора.

Используйте глубинный курсор для определения глубины на экране флэшера.

1. **Установка:** нажимайте кнопку **ОБЗОР** (VIEW) до включения обзора кругового флэшера. Включите режим Ice Fishing (смотрите Закладку меню сонара).
2. **Активация:** Нажмите кнопку **ВНИЗ** и пурпурная линия курсора появится на экране.
3. **Настройка курсора:** нажмите **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для установки необходимого показателя глубины. Глубина под курсором отображается в верхнем правом углу обзора.
4. **Отмена курсора:** нажмите кнопку **EXIT**.

Круговой флешерный обзор (с глубинным курсором).



Активация зума флэшера.

Эта функция увеличивает в 2 раза территорию, выбранную Вами на дисплее.

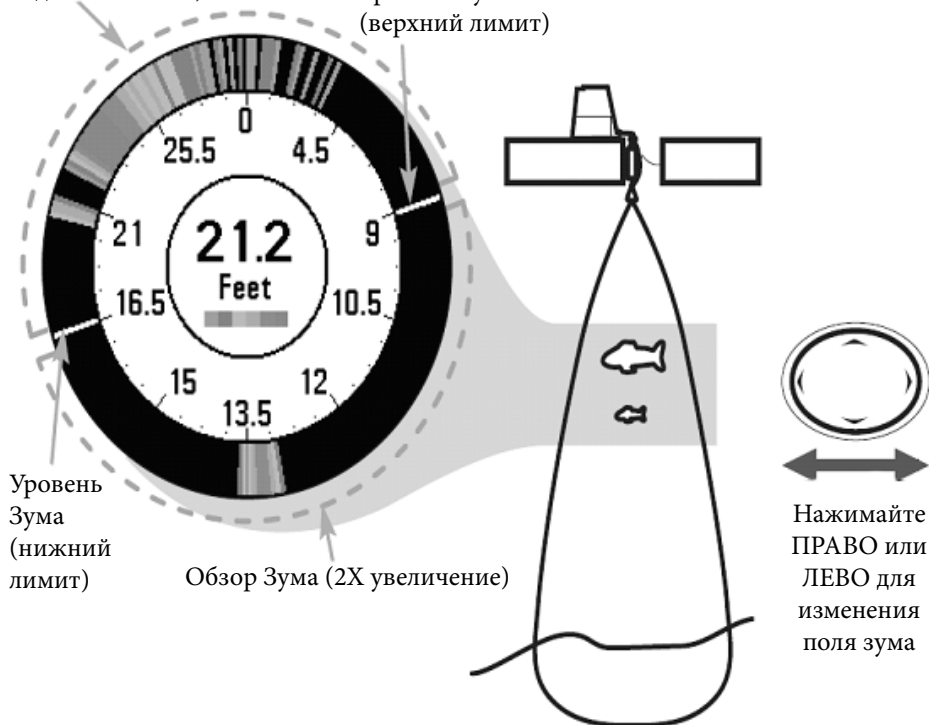
1. **Установка:** нажимайте кнопку **ОБЗОР** (VIEW) до включения обзора кругового флэшера. Включите режим Ice Fishing (смотрите Закладку меню сонара).
2. **Активация:** Нажмите кнопку Меню. Выберите уровень зума из X-Press меню и нажмите **ПРАВО** для выбора 2X. Линии верхнего и нижнего лимита зума появятся на экране.
3. **Настройка поля зума:** нажимайте **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для установки необходимого уровня зума и выбора места зумирования. Зумированный вид показан на правой стороне диска флэшера между двумя линиями. Обычный обзор показан на левой стороне диска.
4. **Отмена зума:** нажмите кнопку M-zoom.

Круговой флешерный обзор (с зумом).

Нормальный вид

(чтение полной глубины
водяного столба)

Уровень Зума
(верхний лимит)



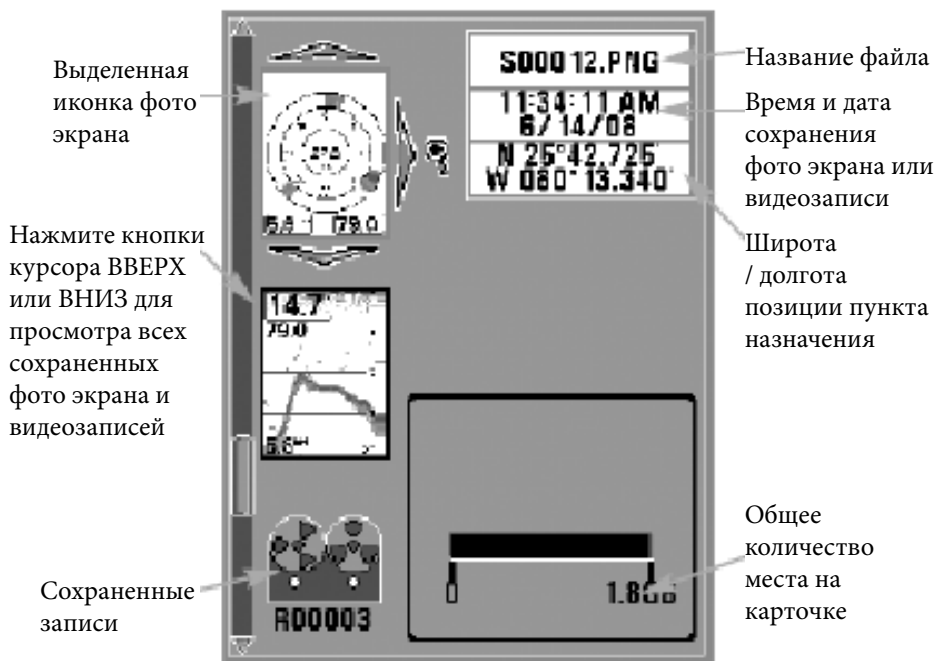
Обзор фото экрана и видео записи.

Обзор фото экрана и видео записи позволяет видеть копии экрана и иконки записи, записанные на дополнительно приобретаемую карту SD, вставленную в отсек контрольной головной панели Вашего прибора. Используйте этот обзор для просмотра фото и видео, начала записи и изменения установок.

- **Активация режима фото:** выберите Screen Snapshot (фото экрана) из таблицы меню аксессуаров и включите его (ON). Также вставьте в слот контрольной головной панели SD карту памяти (приобретается отдельно). Убедитесь, что режим установлен на видимый (VISIBLE) в таблице меню обзоров.

- **Прокрутка и просмотр:** Нажатием ВЕРХ или ВНИЗ кнопками джойстика просматривайте иконки сохраненных файлов этого обзора. Выбранный файл будет выделен стрелками. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия файла.
- **Экспресс меню обзора фото экрана и видеозаписи:** нажмите кнопку МЕНЮ один раз, находясь в этом обзоре. Появится Экспресс меню. Используйте его для: Start Recording (начать запись), Delete Image (стереть изображение), Delete Recording (стереть запись), и изменить настройки обзора (смотрите *Запись и воспроизведение или Фото и запись экспресс меню*).

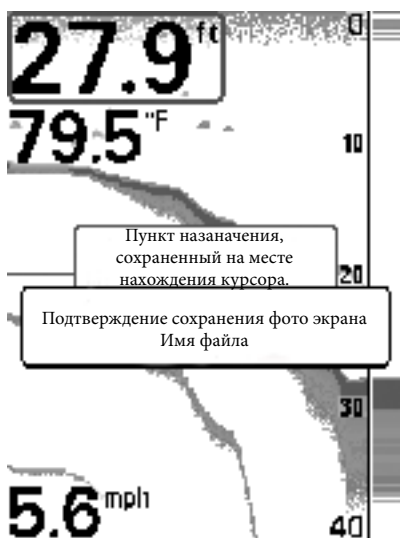
Обзор фото экрана и видео
(стрелки показывают выбранную иконку).



Кадры экрана.

Кадры экрана – сохраненные изображения вида на экране. Экранные кадры включают меню, диалоговые окна, предупреждения, сообщения, которые были активны во время снятия кадра. Сохраненные кадры могут быть просмотрены в обзорах Фото экрана и видеозаписи и Карта.

Эта функция возможна только если карточка SD (приобретается дополнительно), вставлена в Вашу систему и функция включена (Смотрите *Закладка установочного меню: Фото экрана (Screen Snapshot)*).



Чтобы сделать снимок экрана:

1. Активировать функцию и установите карточку памяти.
2. Из любого обзора или нахождения курсора нажатием кнопки MARK сделайте снимок. Экран замрет на время сохранения снимка.

Пункт назначения будет создан в месте нахождения лодки или в месте активного курсора. Снимок будет иметь то же наименование, что и пункт назначения (.PNG).

Чтобы удалить снимок экрана:

1. Из обзора фото и видео нажмите кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для просмотра всех сохраненных файлов и выделения кадра, который Вы хотите удалить.
2. Нажмите **МЕНЮ** один раз для входа в Экспресс меню обзора. Выберите опцию удаления кадра (Delete Image).
3. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.

(На рисунке: Из обзора создания копий экрана и видеозаписей выберите опцию удаления фото (Delete Image) в Экспресс меню.



Из обзора создания копий экрана и видеозаписей выберите опцию удаления фото (Delete Image) в Экспресс меню.

Внимание: Функция не влияет на навигацию. Также, если опция Фото экрана включена, а GPS приемник не подключен, то нажатие кнопки MARK вызовет появление сообщения, что подключение GPS необходимо для создания пункта назначения.

Чтобы просмотреть снимок из обзора фото и видео записи:

1. В обзоре фото и видео записи нажмите кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для просмотра сохраненных файлов и выделения нужного.
2. Нажмите контрольную кнопку курсора **ПРАВО**.



Имя файла фото экрана.


Время и дата создания файла.

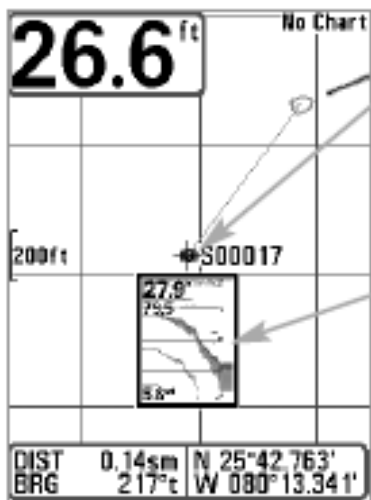
Позиция пункта назначения.

Выделенный файл копии экрана.

Доступный объем памяти на карточке SD.

Чтобы просмотреть снимок из обзора карт:

1. В обзоре карт контрольными кнопками джойстика переместите активный курсор на иконку создания фотокопии экрана . Когда курсор подойдет к иконке появится предпросмотровое окошко.
2. Нажмите кнопку **CHECK/INFO** для выбора просмотра.
3. Нажмите **EXIT** для возвращения в обзор карт.



Иконка фотокопии экрана и имя пункта назначения.

Окошко предпросмотра (Нажмите кнопку CHECK/INFO для выбора полноразмерного просмотра).

Заметки о фотокопии экрана:

- Граница вокруг изображения показывает, что картинка является сохраненным изображением, а не живым.
- При нажатии **CHECK/INFO**, если файл, обозначенный иконкой, не сохранен на карточку памяти SD, вместо изображения появится информация карты.
- Используйте отдельно приобретаемый карт-ридер для просмотра изображений, сохраненных на дополнительно приобретаемой карточке SD, на экране компьютера (для деталей смотрите humminbird.com). Вы заметите, что для каждого изображения .PNG создается файл .DAT (или .TXT) . Эти файлы необходимы для просмотра изображений на головной панели – не удаляйте их!

Запись и воспроизведение.

Эта функция предназначена для записи информации активного сонара. При воспроизведении записи, обзоры, которые были активны во время записи также доступны для просмотра. Функция Записи и Просмотра действует только при наличии SD карты памяти, вставленной в слот Вашей контрольной головной панели, и при включенном режиме экранного изображения (смотрите: *Закладку установочного меню: Создание фотокопий экрана (Screen Snapshot)*). Сохраненные изображения и записи доступны к просмотру из обзора Создания фотокопий экрана и видео записи.



Из обзора фото и видео записи нажмите MENU для открытия экспресс меню Создания фотокопий экрана и видео записи.

Шкала слайдера.

Для начала записи.

1. Из обзора фото и видео записи нажмите **MENU** для открытия экспресс меню Создания фотокопий экрана и видео записи.
2. Выделите Начало записи (START RECORDING), наведя курсор и нажмите контрольную кнопку курсора **ПРАВО**. Пункт назначения будет создан на месте нахождения лодки и запись получит то же имя (.SON).

Для окончания записи.

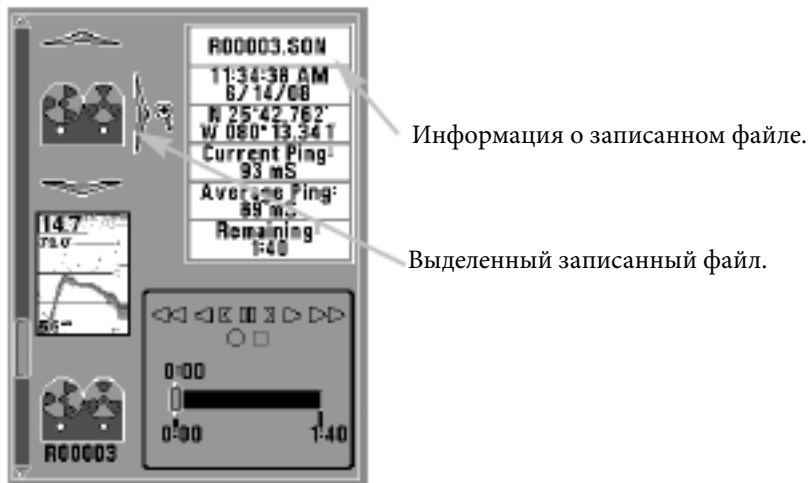
1. В любом обзоре нажмите **MENU** для открытия экспресс меню Создания фотокопий экрана и видео записи.
2. Выделите Остановка записи (STOP RECORDING) и нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.

Заметки о записи:

- При записи нажмите **EXIT** для выхода из экспресс-меню Создания фотокопий экрана и видео записи и перехода к другому обзору. Запись продолжится.
- **Шкала слайдера** внизу экрана показывает прогресс записи и оставшееся место на карточке памяти SD.
- **Pings Per Second (количество сигналов в секунду)**: для лучшего качества установите этот режим на **AUTO** (смотрите *раздел Экспресс меню режима фото и видео записи*).
- **Просмотр сохраненных файлов** невозможен во время режима записи.

Воспроизведение записи.

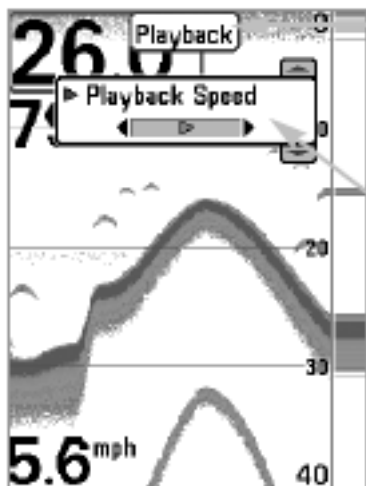
1. Из обзора Создания фотокопий экрана и видео записи кнопками курсора **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** прокрутите сохраненные файлы и выделите необходимый.
2. Нажмите контрольную кнопку курсора **ПРАВО**.



Изменения настроек.

1. Нажмите **MENU** один раз для открытия Экспресс меню обзора Создания фотокопий экрана и видео записи..
2. В экспресс меню можно изменить настройки чувствительности сонара, верхнюю и нижнюю границы и скорость воспроизведения.

Смотрите раздел *Экспресс-меню Создания фотокопий экрана и видео записи* для деталей.

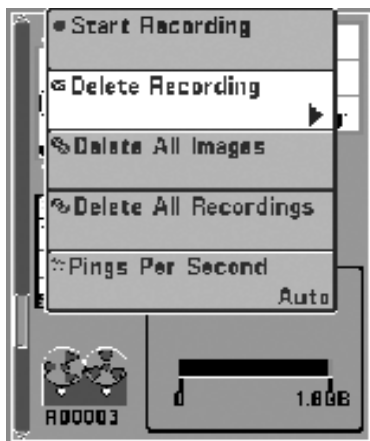


Надпись «Playback» означает, что контрольная головная панель прокручивает сохраненную запись.

Откройте Экспресс-меню для настройки установок воспроизведения. Вы также можете использовать Замороженную рамку и отмечать пункты назначения.

Остановка воспроизведения.

1. Нажмите кнопку **MENU** один раз для открытия Экспресс меню обзора Создания фотокопий экрана и видео записи.
2. Выделите Остановка воспроизведения (STOP PLAYBACK) и нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.



Удаление записи.

1. Из обзора Создания фотокопий экрана и видео записи кнопками курсора **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** просмотрите сохраненные файлы и выделите необходимый.
2. Нажмите **MENU** и выделите Удаление записи (DELETE RECORDING) из Экспресс меню. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.

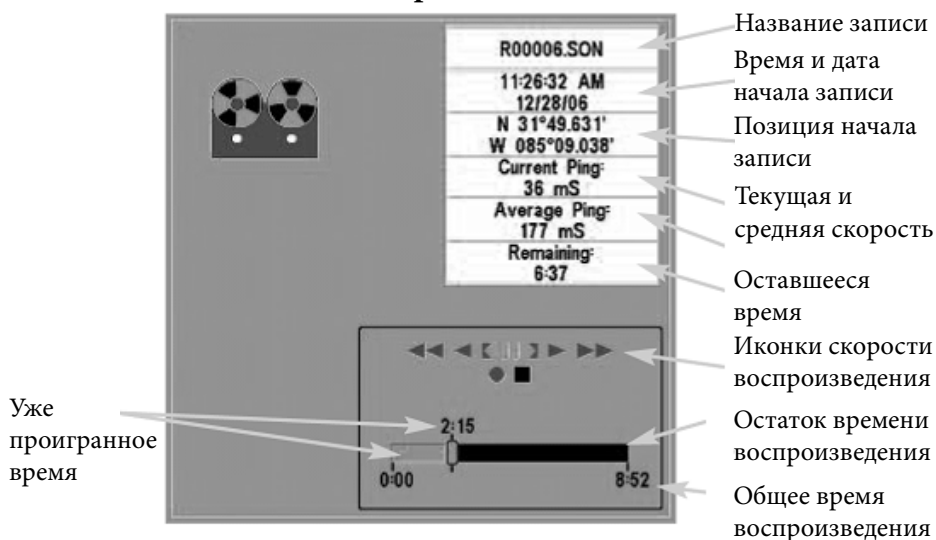
Заметки о воспроизведении:

- Надпись **PLAYBACK** будет мигать на экране, показывая, что

прокручивается запись, а не живая картинка.

- **Навигация** не прекращается при записи. НО, любая навигация прекращается, иконки и картинки исчезают при воспроизведении.
- **Воспроизведение** автоматически прекращается в конце записи.
- **Статическая «замороженная» рамка:** нажмите кнопку курсора для паузы воспроизведения и передвиньте курсор на место сонарного обзора. Диалоговое окно покажет глубину и информацию о выбранном месте. Нажмите Выход (EXIT) для возвращения в режим воспроизведения.
- **Нажмите MARK во время воспроизведения** для сохранения экранной картинки и /или отметки пункта назначения в обзоре или на месте активного курсора.

Воспроизведение.



Когда Вы будете сохранять фотокопии экрана и видео записи на карточку памяти SD Вы заметите, что для каждого изображения .PNG создается файл .DAT (или .TXT) а для каждой записи создается файл .TXT . Эти файлы необходимы для просмотра изображений на контрольной головной панели – не удаляйте их!

Обзор «Птичий глаз».

«Птичий глаз» показывает курс и контур границы карты в трех измерениях от точки за лодкой (точка глаза). При повороте лодки точка глаза следует за ней. Смотрите разделы *Просмотр Картографии* и *Введение в навигацию* для большей информации.

- Для смены позиции глаза так, чтобы Вы могли смотреть по сторонам и даже назад по ходу движения: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО или ЛЕВО чтобы двигать точку глаза вправо и влево, а нажатием ВВЕРХ и ВНИЗ – соответственно вверх или вниз. Для осмотра территории сзади удерживайте кнопку ВНИЗ.
- Нажатием ВЫХОД можно переместить точку глаза в её начальную позицию.



Картовый обзор.

Картовый обзор показывает картографию территории позиции Вашей лодки со встроенной UniMap™ или с дополнительной карточки памяти SD. Текущий курс (также известный как позиционная история), показывающий где лодка была, вместе с сохраненными курсами, пунктами назначения и, при навигации, текущий маршрут, наложены на карту. Для получения более подробной информации смотрите раздел *Ориентация картового обзора и Введение в навигацию.*

- **Смена / Панорамирование:** При помощи контрольных кнопок джойстика можно перемещаться по карте.
- **Зуммирование:** С помощью кнопок Зума + / - Zoom можно рассмотреть отдельные участки в деталях. Зуммирование также зависит от настроек Автозуммирование и Авто Поле. Для получения более подробной информации смотрите раздел *Закладка Картового меню: Фвтозум и Авто поле.*
- **Информация:** С помощью кнопки Проверка / Информация CHECK / INFO можно узнать все о пунктах, рядом с активным курсором.

Картовый обзор без активного курсора, показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.

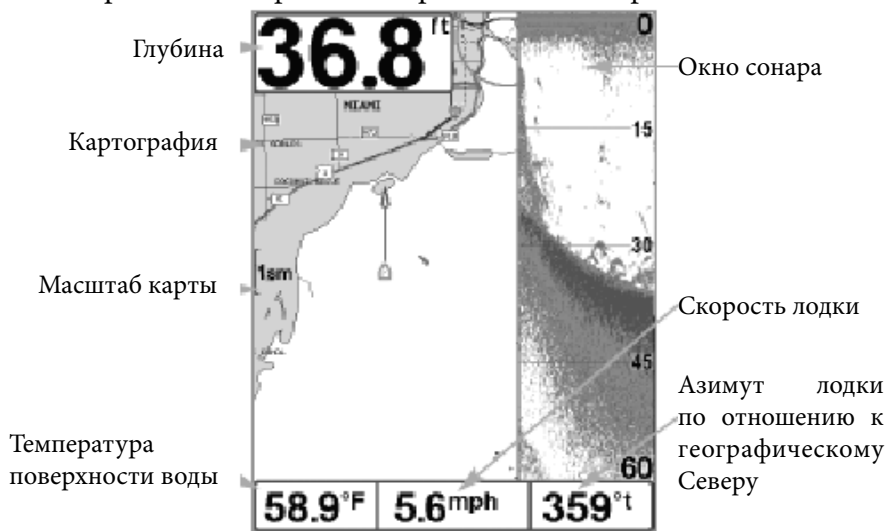


Картовый обзор с активным курсором показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.



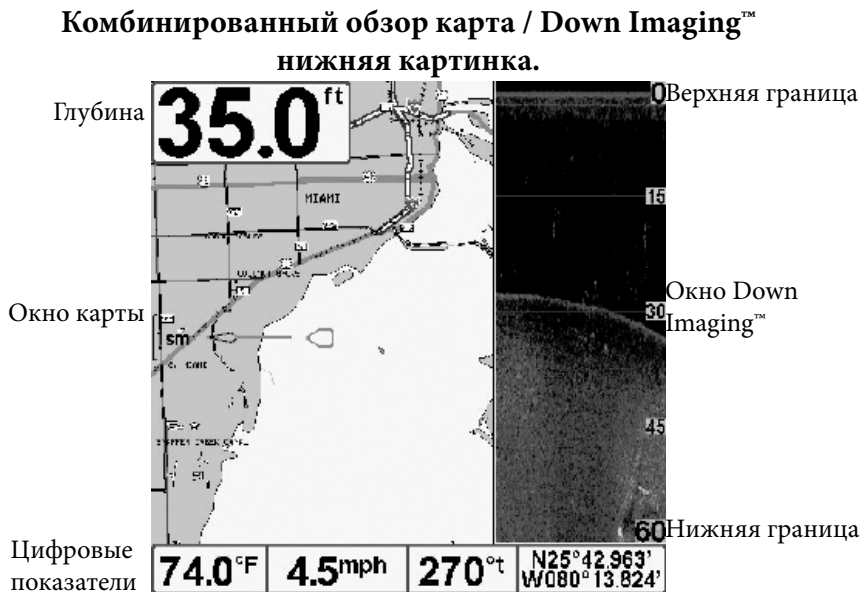
Комбинированный обзор карта / сонар.

Комбинированный обзор Карта / Сонар показывается как разделенный экран с обзором карты слева и обзором сонара справа. Ширина сонарного окна может быть изменена нажатием кнопки МЕНЮ один раз и использованием контрольных кнопок джойстика для выбора окна сонара из Экспресс-меню сонара.



Комбинированный обзор карты / Down Imaging™ (только модели Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Комбинированный обзор карты / Down Imaging™ - нижняя картинка показывается на разделенном экране с видом карты слева и сонара нижней картинке справа. Для изменения ширины окна нижней картинке нажмите МЕНЮ один раз и используйте джойстик для выбора окна сонара из Экспресс-меню.



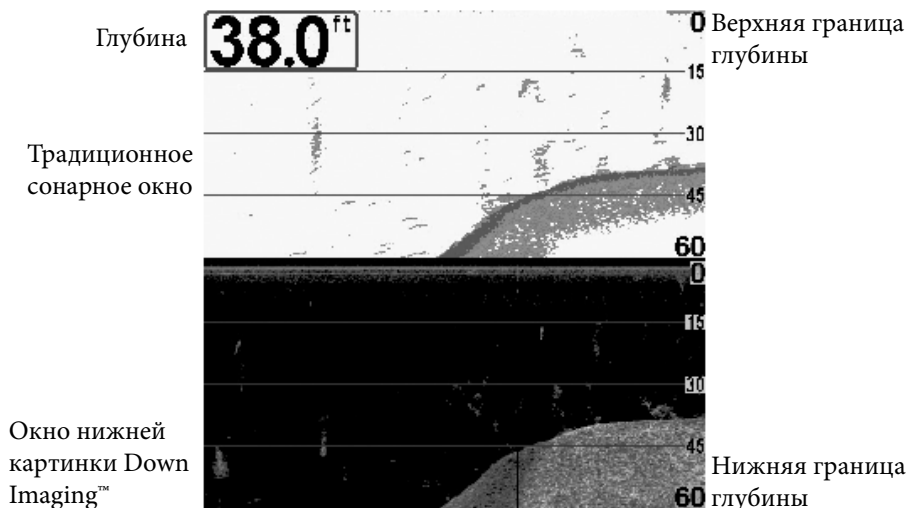
Комбинированный обзор: Down Imaging™ / сонар (Down Imaging™ модели только [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Комбинированный обзор Down Imaging™ / сонар показывает традиционную сонарную информацию в верхней части экрана и информацию Down Imaging™ - нижняя картинка в нижней части.

- **Экспресс меню:** Нажмите MENU один раз для входа в экспресс меню Down Imaging™. Вы можете установить чувствительность сонара, скорость прокрутки карты и цветовую гамму экрана (Смотрите *Экспресс меню Down Imaging™* и *Экспресс меню сонара* для получения подробной информации).
- **Статичная «замороженная» рамка:** нажмите любую контрольную

кнопку джойстика - изображение застынет и курсор появится на обоих видах обзора. С помощью контрольных кнопок джойстика перемещайте курсор вдоль показателей сонара и глубина возвратных лучей будет показываться в диалоговом окне курсора.

Комбинированный обзор Down Imaging™ / сонар.



Ориентация картового обзора.

Оба картовый и комбинированные обзоры позволяют выбрать ориентацию обзора (смотрите *Закладку меню навигации: ориентация карты*). В обеих ориентациях обзор ориентируется автоматически, так что лодка находится всегда по центру экрана. Для большей информации о том, когда лодка движется на установленной Вами скорости, смотрите *Закладка картового меню: Подстройка судна и Подстройка Скорости*.

- **При выборе ориентации на Север**, направление на географический Север показано вверху дисплея. Другими словами, объекты, расположенные на севере от лодки нарисованы вверху лодки.
- **При выборе ориентации по направлению:** направление лодки на данный момент показано вверху. Карта вращается вокруг лодки, так что лодка всегда направлена носом вверх на карте.

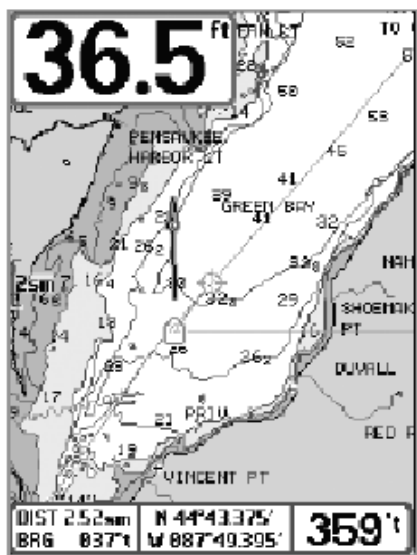
- **При выборе курсовой ориентации:** во время навигации проекция курса показана наверху карты. Объекты впереди лодки показаны над лодкой. Когда лодка не движется курсовая ориентация обеспечивается калькуляцией COG (course over ground) курса относительно поверхности суши. Также для показа иконки Севера на обзоре смотрите Закладка меню карты: Индикатор Север-ВВЕРХ.



Когда лодка стоит без движения она имеет иконку в виде круга.



Когда лодка движется, иконка приобретает форму лодки, направленной носом по ходу движения (всегда вверх при курсовой ориентации).



Картовый обзор с присутствием курсора, показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.

Обзор картографии.

В картовом или комбинированном обзорах несколько функций, связанных с картами, могут быть включены комбинацией различных кнопок.

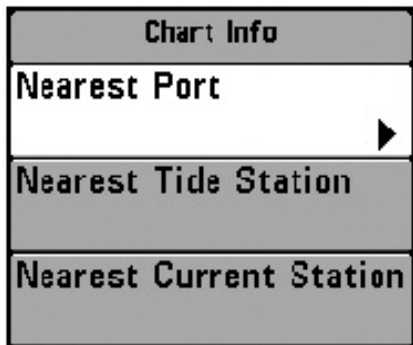
Панорамирование: используя контрольные кнопки джойстика Вы можете двигать карту по экрану в направлении, соответствующем нажатой кнопке. При этом курсор появляется в центре экрана и он соединяется серой линией с лодкой, даже если лодка в это время находится вне экрана.

В то же время показатели температуры и скорости в нижней части замещаются на дистанцию и азимут от лодки к курсору и широту / долготу позиции курсора.

Приближение (зуммирование): нажмите + или – зума, если хотите поменять уровень увеличения карты. Уровень зума отмечается в левой части дисплея. Если зум выше данных карты, последние показатели умножаются и дисплей входит в режим переувеличения. Если Вы зуммируете больше, чем может позволить карта, показатели широты и долготы появятся на экране. Для большей информации о том, когда лодка движется на установленной Вами скорости, смотрите Закладка картового меню: Авто зум и Авто Поле.

Разрежение пунктов назначения: когда два или более пунктов накладываются друг на друга, или размещаются слишком близко друг к другу на карте, система автоматически уменьшает разрежает экран, уменьшая имена пунктов назначения их иконки становятся маленькими и отображаются синим цветом.

Для просмотра уменьшенной иконки в полном размере при помощи кнопок джойстика наведите курсор на пункт назначения. Когда курсор наведен, иконка и название отображаются в полном виде. Вы также можете зуммировать участок, пока иконки и названия не предстанут в полном размере.



Информация карты:

Нажатием кнопки ПРОВЕРКА \ ИНФОРМАЦИЯ можно получить детальную информацию о карте. Если курсор активен, Вы увидите информацию о части карты, размещенной рядом с ним.

Если курсор не активен, появится подменю информации карты. Используя контрольные кнопки

джойстика выберите ближайший порт, ближайшую приливную станцию, ближайшую заправочную станцию и смотрите информацию об этих объектах.

Внимание: Встроенная карта UniMap™ не содержит информации о портах, приливных станциях и станциях наблюдения за течением. Такая информация возможна только с дополнительной карточки памяти SD.

Ближайший порт: будет отображена информация о месте и

службах ближайшего к Вашей текущей позиции порта. Нажмите кнопку ВЫХОД для того, чтобы убрать рамку информации. Курсор будет размещен на позиции порта. Таблица информации курсора внизу дисплея покажет дистанцию и азимут направления к порту от Вашей текущей позиции.

Ближайшая приливная станция: будет отображаться информация приливов от ближайшей к Вашей текущей позиции приливной станции. Она включает позицию станции, время приливов и отливов на сегодняшний день. Графа приливов покажет верхний и нижний уровень воды за 24 часа назначенной даты. Вы можете поменять дату и посмотреть историю приливов нажатием кнопок ПРАВО и ЛЕВО. Нажмите ВЫХОД для выхода из таблицы информации и курсор разместится на позиции приливной станции. Диалоговое окно курсора в нижней части экрана покажет дистанцию и азимут от Вашей текущей позиции до приливной станции.

Ближайшая станция наблюдения за течением: будет отображаться информация о течениях в месте Вашего текущего размещения от ближайшей станции течений. Она включает позицию станции и смену течений за день. Две графы покажут время, направление и изменения скорости течения за текущий день. Вы можете изменить дату и просмотреть раннюю информацию нажатием ЛЕВО или ПРАВО. Нажмите ВЫХОД для выхода из таблицы информации и курсор разместится на позиции станции. Таблица курсора внизу экрана покажет дистанцию и азимут от Вашей нынешней позиции до станции течений.

Введение в навигацию.

Ваша рыболовная поисковая система позволяет отмечать пункты назначения и начинать навигацию по направлению к ним. Для этого можно использовать контрольные кнопки головной контрольной панели или Экспресс-меню навигации.

Вы также можете использовать диалоговое окно редактирования пунктов назначения для создания новых пунктов и маршрутов. Вы можете редактировать свои навигационные данные и организовывать их. Данный раздел поможет Вам начать. Для детальной информации смотрите *Руководство по редактированию*

пунктов назначения.

Пункты назначения, маршруты и курсы.

597ci HD: Пункты назначения, маршруты и курсы.



Пункты назначения – сохраненные позиции, позволяющие отметить территории Вашего интереса или точки навигации. Ваша рыболовная поисковая система может сохранить до 2750 пунктов назначения.

Маршруты соединяют два или более пунктов вместе и создают путь навигации, который используется в планировании дневной рыбалки. Вы можете соединить индивидуальные пункты вместе с помощью кнопки ИДТИ К (GO TO). Ваша система серии 500™ может сохранить до 45 маршрутов, каждый из которых может содержать до 50 пунктов назначения.

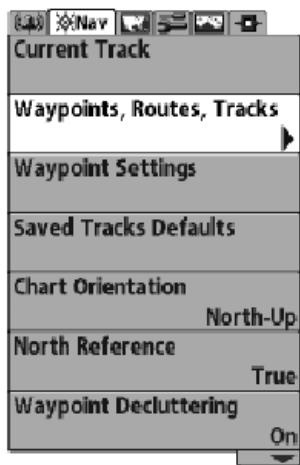
Маршрут представляет Вашу желаемую навигацию и показывает

кратчайший путь от одного пункта назначения к другому. При проходе маршрута, следование линии - наиболее оптимальный путь достижения места назначения. Но Вы должны помнить о препятствиях, не показанных на карте. Route leg – расстояние между пунктами назначения одного маршрута. Цвет каждого такого промежутка означает следующее:

- Завершенный отрезок – серый
- Текущий отрезок – зеленый
- Будущий отрезок – золотой.

Курсы состоят из детализированной истории позиций и отображаются как соединения пунктов курса. Текущий курс показывает историю движения с момента включения системы (максимально 20 000 показанных пунктов). Вы можете сохранить текущий курс или удалить его в любое время. Ваша система серии 500™ может сохранить до 50 курсов, каждый по 20 000 пунктов. Текущий курс отображает Ваш настоящий путь на данный момент.

Внимание: максимальное количество пунктов назначения и маршрутов может различаться в зависимости от установок Вашей директории редактирования пунктов назначения. Группы и подгруппы также занимают место в памяти, а наполняемость памяти зависит от сложности Вашей директории редактирования пунктов назначения.



Открытие диалогового окна пунктов назначения и его редактирование.

Диалоговое окно пунктов назначения позволяет организовать Ваши пункты назначения, маршруты и курсы на Вашей контрольной головной панели Hummingbird®.

Для того чтобы открыть диалоговое окно пунктов назначения:

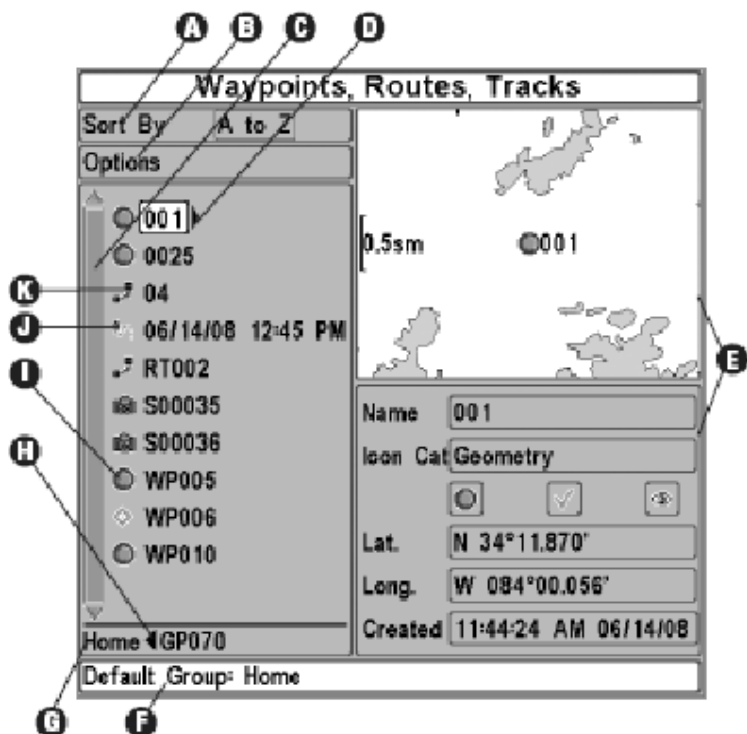
1. Дважды нажмите контрольную кнопку МЕНЮ и откроется Главное Меню.
2. Нажимайте кнопку курсора ПРАВО для

выбора Закладки Навигационного меню.

3. Нажмите контрольную кнопку курсора ВНИЗ для выбора Пунктов Назначения, Маршрутов, Курсов. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна Редактирования Пунктов Назначения.

Что в диалоговом окне Редактирования пунктов назначения.

Воспользуйтесь диалоговым окном редактирования пунктов назначения для организации Ваших пунктов назначения, маршрутов и курсов.



С помощью контрольных кнопок курсора выберите пункт назначения, маршрут, курс, группу или опцию меню. Для прокрутки списка нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ. Для открытия подменю нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО. Для перемещения в

группу уровнем выше или директорию уровнем выше, нажмите контрольную кнопку курсора ЛЕВО.



При прокрутке через диалоговое окно пунктов назначения **нажмите кнопку ВЫХОД (EXIT) для быстрого выбора опций меню.** Нажмите ВЫХОД (EXIT) дважды для закрытия диалогового окна.

А Сортировка: Выберите сортировку и нажимайте кнопку курсора ПРАВО повторно для выбора опции сортировки: пункты назначения, маршруты, курсы и группы (A-Z, Z-A, самый новый, самый старый, дистанция, иконка). Для начала более специфического поиска, смотрите Опции.

В Опции: обеспечивает подменю, чтобы вы смогли установить группу по умолчанию, создать новые навигационные пункты (группы, пункты назначения, маршруты), выбрать и редактировать несколько пунктов сразу. Выберите ИСКАТЬ ПО (search by) для поиска по Имени, Дистанции, Дате, Иконке или Категории иконок. Меню опций поменяется на родственные меню, такие как Сохранить и Вставить.

С Прокрутка и обзор: Нажмите кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ для просмотра полного списка сохраненных пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп. Выбранный пункт будет выделен белым цветом.

Д Подменю: После выбора пункта нажмите кнопку курсора ПРАВО для просмотра подменю.

Е Окно предпросмотра: При прокрутке, информация выбранного Вами пункта отображается на правой стороне диалогового окна организации пунктов назначения. Нажмите кнопки зуммирования + или – для просмотра позиции ближе или дальше в окне предпросмотра.

Г Информация: Отражает группу по умолчанию, где все новые пункты назначения, маршруты и курсы будут сохранены. На данной иллюстрации группой по умолчанию является группа НОМЕ/ Это поле также меняется для отражения инструкций.

Г Директория: Отображает структуру директории и выбранную в данный момент группу. Иллюстрация показывает группу GP070 как

выбранную группу.

Н Стрелки: когда стрелки показаны в опции меню, это означает, что доступна дополнительная информация или подменю. Если стрелка показывает направо нажмите кнопку курсора ПРАВО. Если стрелка показывает на лево, нажмите кнопку курсора ЛЕВО. И вы перейдете на более высший уровень директории группы.

Г Иконка пункта назначения: иконка в виде голубого круга является иконкой пункта назначения по умолчанию. Имена пунктов назначения расположены по номерам и алфавиту и начинаются с букв WP. Вы можете поменять иконку, имя пункта назначения, добавить его в маршрут и так далее. Если пункт назначения сохранен в фото или видеофайле, смотрите обзор фото и видео на контрольной панели для просмотра фото или видео записи.

Д Иконка курса: названия курса сохранены с отметкой даты и времени, и информация конкретного курса может быть изменена (смотрите раздел *Изменение Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*).

К Иконка маршрута: имена маршрутов расположены по номерам и алфавиту и начинаются с букв R. Lkz изменения имени маршрута и его пунктов назначения смотрите *Изменение Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*.

Сохранение, создание или удаление пункта назначения.

Для сохранения текущей позиции как пункта назначения: на любом обзоре нажмите кнопку MARK для сохранения текущего места дислокации Вашей лодки как пункта назначения.

Сохранение позиции курсора как пункта назначения: на картовом или комбинированном обзоре с помощью кнопок джойстика передвиньте курсор в место, которое Вы хотите сохранить как пункт. Нажмите MARK для создания пункта назначения в месте, где было взято чтение сонара.

Сохранение позиции из истории сонара: на любом обзоре Sonar View, Side Imaging® View, или Down Imaging™ с помощью джойстика передвиньте курсор в место истории сонара. Нажмите MARK для создания пункта назначения в месте, где было взято чтение сонара. Новый пункт назначения также запишет глубину на месте локации.

Внимание: при сохранении пункта назначения любым из этих способов, будет назначено цифровое имя пункта назначения. Вы сможете отредактировать информацию позже, дать пункту другое имя и выбрать подходящую иконку (смотрите **Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп**).

Создание нового пункта назначения: для создания пункта назначения, на месте не являющемся Вашей текущей позицией, откройте диалоговое окно Организации пунктов назначения. Выберите Опции – Новый – Новый пункт назначения. С помощью контрольных кнопок курсора установите доступные поля. Для деталей смотрите *Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*.

Удаление пункта назначения: Откройте диалоговое окно редактирования пунктов назначения. Выберите пункт назначения и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия подменю пунктов назначения. Выберите УДАЛИТЬ – Delete и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для удаления пункта назначения из группы выберите ВЫБРАННЫЕ – Selected. Для удаления пункта назначения из всех групп выберите ВСЕ СЛУЧАИ – All instances.

Навигация к пункту назначения или позиции.

Навигация к позиции курсора: из обзоров Chart View, Side Imaging® View, Chart Combo Views с помощью кнопок джойстика переместите курсор в позицию пункта назначения на дисплее. Нажмите кнопку ПЕРЕЙТИ К (GOTO). Навигация начнется немедленно.

Навигация в обозначенный пункт назначения: нажмите ПЕРЕЙТИ К (GOTO). Нажмите кнопку курсора ВНИЗ для выделения нужного пункта из списка сохраненных пунктов. Затем нажмите кнопку курсора ПРАВО для начала навигации.

Внимание: повторением предыдущей инструкции Вы сможете добавить ещё несколько пунктов для создания многопунктного маршрута.

Навигация к пункту назначения их диалогового окна

организации пунктов назначения: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите пункт назначения и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия подменю пунктов назначения. Выберите ПЕРЕЙТИ К (ГОТО) и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Пропуск пункта назначения: из Экспресс меню навигации выберите ПРОПУСК СЛЕДУЮЩЕГО ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Если нет следующего пункта для пропуска, навигация будет отменена.

Отмена Навигации: из Экспресс меню навигации выберите ОТМЕНА НАВИГАЦИИ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Отмена навигации убирает маршрут и все пункты, созданные кнопкой ПЕРЕЙТИ К (ГОТО). Но это не удаляет сохраненные маршруты из памяти. Вам предложат сохранить последний маршрут при отмене навигации.

Картовый обзор с целью



Цель пункта назначения

Добавление цели пункта назначения или сетки троллинга.

Цель пункта назначения показывает цель, состоящую из концентрических окружностей различного диаметра с центром на выбранном пункте назначения. Сетка троллинга показывает различные дистанционные от пункта поля в сеточном формате. Сетка может использоваться в качестве гида во время троллинга вокруг пункта назначения.

Для добавления троллинговой

Для добавления цели пункта назначения: Из подменю пункта назначения выберите ЦЕЛЬ и нажмите ПРАВО для отображения списка пунктов назначения. Выберите пункт, который Вы хотите наметить целью и нажмите ПРАВО.

Картовый обзор с сеткой



Троллин-
говая
сетка

сетки: Из подменю пунктов назначения выберите СЕТКА (GRID) и нажмите ПРАВО для отображения списка пунктов назначения. Нажмите ВНИЗ или ВВЕРХ для выделения пункта, нажмите ПРАВО для выбора. Сетка может быть направлена в любом направлении установкой НАПРАВЛЕНИЯ СЕТКИ в *Закладках меню навигации*.

Для удаления пункта назначения

или троллинговой сетки: нажмите MENU выберите УДАЛИТЬ ЦЕЛЬ или УДАЛИТЬ СЕТКУ в Экспресс меню навигации и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Внимание: только один пункт может быть назначен целью или центром сетки в одно время. Если Вы назначаете новый пункт, предыдущий теряет цель или сетку.

Внимание: промежутки между окружностями сетки и цели одинаковы и соответствуют масштабу карты. Зумирование увеличит или уменьшит расстояние между окружностями.

Маршруты.

Сохранение текущего маршрута: находясь в процессе навигации, текущий маршрут может быть сохранен. Из экспресс меню навигации выберите СОХРАНИТЬ ТЕКУЩИЙ МАРШРУТ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Навигация начнется.

Создание нового маршрута: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите Опции – Новый – Новый маршрут.

• **Диалоговое окно нового маршрута:** С помощью контрольных кнопок курсора установите доступные поля. Для деталей смотрите *Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*.

• **Планирование маршрута:** Выберите ПЛАНИРОВАНИЕ МАРШ-

РУТА и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Диалоговое окно нового маршрута закроется и Вы сможете выбрать пункты назначения из диалогового окна организации пунктов назначения. Для добавления выбранного пункта назначения в маршрут нажмите кнопку курсора ПРАВО. Повторите операцию при необходимости. Выберите СОХРАНИТЬ – Save и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Добавление пунктов назначения в маршрут.



A	<p>Сохранить: нажмите кнопку ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ – Save. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения сохранения.</p>	<p>Информация нового маршрута: показывает название маршрута и дальнейшие шаги.</p>	C
B	<p>Выбранный пункт назначения: нажмите кнопку курсора ПРАВО для добавления его в маршрут.</p>	<p>Подтверждение требуется каждый раз при дополнении пункта назначения к маршруту.</p>	D

Прохождение по сохраненному маршруту: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ПРОХОЖДЕНИЕ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ВПЕРЕД для прохождения маршрута по порядку. Выберите ОБРАТНО для прохождения маршрута в обратном порядке.

Редактирование порядка пунктов назначения в маршруте:

Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия маршрутного подменю. Выберите ОТКРЫТЬ и затем выберите одну из следующих опций:

- **Выберите ОБРАТНО** и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Это быстро перестроит пункты назначения в обратном порядке. Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения изменений.

Или

- **Выберите пункт назначения в маршруте** и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для продвижения пункта назначения вверх или вниз по списку нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ или ВНИЗ. Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения изменений.

Изменение порядка пунктов назначения в маршруте (две опции).



Выберите способ реорганизации ОБРАТНЫЙ или ВЫБРАТЬ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ.

Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ.

Вывод информации маршрута: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ИНФОРМАЦИЯ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Информационное окно маршрута отразит пункты назначения маршрута. Дистанция и направление от каждого пункта назначения к следующему, также как и дистанция и направление от текущей позиции к первому пункту назначения на маршруте, отразится на экране.

Удалить сохраненный маршрут: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите УДАЛИТЬ из подменю и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для удаления маршрута из группы выберите ВЫБРАННЫЕ – Selected. Для удаления маршрута из всех групп выберите ВСЕ СЛУЧАИ – All instances.

Курсы.

Для сохранения текущего курса: из Экспресс меню навигации выберите СОХРАНИТЬ ТЕКУЩИЙ КУРС и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Курс останется на экране, но изменит цвет с черного на серый. Для полного удаления курса с экрана смотрите *Скрытие и Отображение Сохраненных Курсов или Остановка курса.*

Внимание: *Когда Вы сохраняете курс, ему автоматически присваивается имя. Оно содержит время и дату создания. Позже Вы можете переименовать курсы по Вашему предпочтению (Для деталей смотрите **Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп**).*

Очистка сохраненных курсов: из Экспресс меню навигации выберите ОЧИСТИТЬ ТЕКУЩИЙ КУРС и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Курс исчезнет с дисплея и будет удален.

Скрытие или отображение сохраненного курса: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный курс и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите РЕДАКТИРОВАНИЕ из подменю. Кнопками курсора установите

курс на **ВИДИМОСТЬ** или **НЕВИДИМОСТЬ** (Для деталей смотрите *Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*).


Удаление сохраненного курса: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный курс и нажмите кнопку курсора **ПРАВО**. Выберите **УДАЛИТЬ** из подменю и нажмите кнопку курсора **ПРАВО**. Для удаления курса из группы выберите **ВЫБРАННЫЕ** – Selected. Для удаления курса из всех групп выберите **ВСЕ СЛУЧАИ** – All instances.

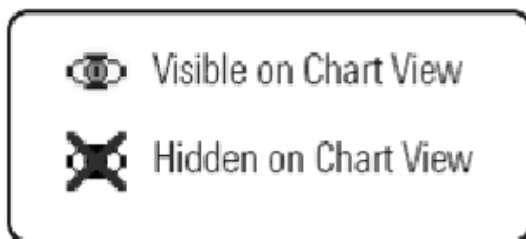
Остановка записи курса: Дважды нажмите кнопку **МЕНЮ** и откройте Главное меню. Выберите **Закладка навигационного меню – Текущий курс – Остановка записи курса (Stop tracking)**. Остановка записи курса очищает текущий курс и система далее не сохраняет пунктов курса. Для детальной информации смотрите *Закладка навигационного меню: Текущий курс*.

Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.

Вне зависимости от того, создаете ли Вы новый навигационный пункт или редактируете его, Вы можете проделывать те же шаги для настройки пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп. Доступные настройки зависят от типа пункта, который Вы редактируете.

Редактирование пункта назначения.

Edit Waypoint	
Name	fuel
Icon Category	Supplies
Icon	
Visible	<input checked="" type="checkbox"/>
Latitude	N 50°41.116'
Longitude	W 001°03.178'
Save	
Created: 4:00:10 PM 06/14/08	



Внимание: Диалоговое окно редактирование окна пунктов назначения также доступно при выборе пункта назначения из Экспресс меню навигации.

Внимание: для получения большей информации о группах и других великолепных возможностях диалогового окна организации пунктов назначения смотрите Руководство по организации пунктов назначения Hummingbird®.

Редактирование пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.

1. Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения.
2. **Откройте подменю:** С помощью контрольных кнопок курсора выберите пункт назначения, маршрут, курс или группу. Нажмите кнопку курсора **ПРАВО** для открытия подменю.
3. Выберите **РЕДАКТИРОВАНИЕ** и нажмите кнопку курсора **ПРАВО**.
4. **Выберите поле:** с помощью контрольных кнопок курсора перемещайтесь от поля к полю и нажимайте кнопки курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для изменения установок.

Название: Нажимая кнопки курсора **ПРАВО** или **ЛЕВО**, продвигайтесь от места к месту и кнопками курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** выбирайте букву или цифру. Все большие и маленькие буквы доступны, также как и цифры от 0 до 9 и некоторые знаки пунктуации.

Категория иконки: Нажимая кнопки курсора **ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ**, прокрутите доступные категории. Выберите **ВСЕ** для обзора всех доступных иконок (Все, Геометрия, Предупреждения, Снабжение, Навигация, Рекриация, Рыба, Окружающая среда).

Иконка: Нажимая кнопки курсора **ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ**, прокрутите доступные иконки для представления пункта назначения в картовом обзоре. Доступные иконки определяются категорией, выбранной в категории иконок.

Видимый: Нажимая кнопки курсора **ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ**, установите выбранную позицию на **ВИДИМОСТЬ** или **НЕВИДИМОСТЬ** для картового обзора.

Ширина / долгота: Нажимая кнопки курсора **ПРАВО** или **ЛЕВО**, продвигайтесь от места к месту и кнопками курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** выбирайте букву или цифру.

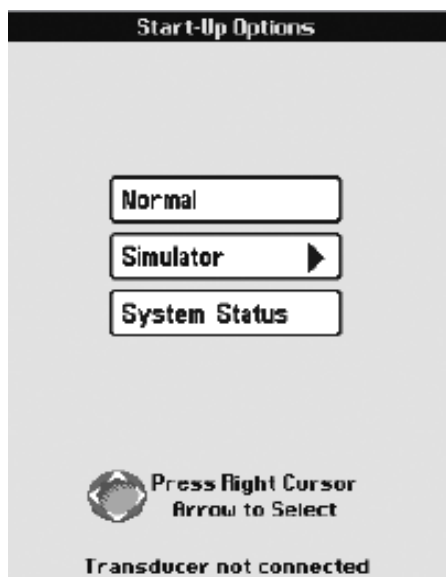
***Внимание:** Доступные установки будут зависеть от типа позиции, которую Вы редактируете.*

Система Меню.

Система меню разделена на легкие в понимании модули меню. Главные компоненты системы меню следующие:

- **Опции стартового меню:** нажмите **МЕНЮ** во время процесса загрузки для просмотра опций стартового меню. Из меню установочных опций Вы можете выбрать следующие режимы: Нормальный, Тренажер, Статус системы.
- **Экспресс меню:** Экспресс меню обеспечивает быстрый выход на часто используемые настройки. Опции Экспресс меню сочетаются с текущим обзором.
- **Главное меню:** главное меню – стандартный набор установок меню, которые организованы под следующими закладками: Тревожные сигналы, Сонар, Навигация, карта, Установка и Обзоры.

***Внимание:** опции Экспресс меню и Главного меню могут быть усложнены или упрощены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).*



Опции стартового меню.

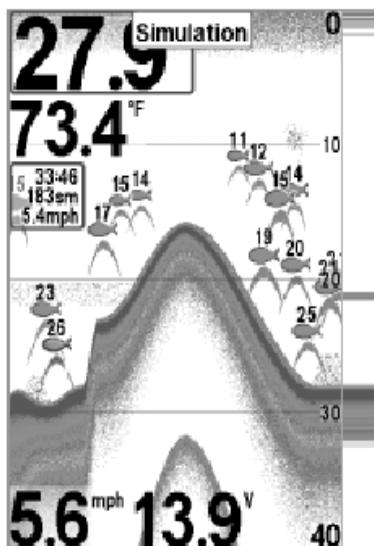
Нажмите кнопку **МЕНЮ** во время загрузки системы для просмотра опций стартового меню и выберите один из режимов, описанных на следующих страницах. Также, для дополнительной информации просмотрите раздел руководства *Включение*.

Нормальный (normal) режим.

Этот режим используется для наводных операций при подсоединенном датчике. При подсоединенном нужном

датчике этот режим включится автоматически во время загрузки, Нормальная операция будет выбрана автоматически и Ваша система готова к использованию на воде.

Для выхода из этого Нормального режима выключите Вашу систему.



Тренажер.

Используйте режим **Тренажер** для обучения пользования системой перед тем, как спускать лодку на воду. Этот инструмент обеспечивает постоянную смену дисплея для тренировок в использовании водных операций.

Мы рекомендуем изучить инструкцию по эксплуатации в режиме тренажера. Все функции меню будут такими же, как в нормальном режиме. И изменения в настройках, внесенные Вами, останутся в системе для дальнейшего использования на воде.

***Внимание:** Важно выбрать режим Тренажера вручную из опций Стартового меню при присоединенном датчике. Без подключенного датчика он включится сам. информации.*

Достаточно часто на экране будет появляться сообщение, напоминающее, что Вы находитесь в режиме Тренажера.

Для выхода из этого режима просто отключите систему от сети.

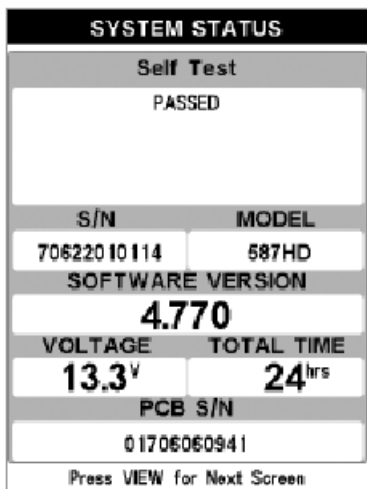
Статус системы.

Используйте статус системы для просмотра соединений и производства самотестирования системы.

После выбора Статуса Системы из опций стартового меню нажмите кнопку ОБЗОР (view) для просмотра следующих опций:

- Самотестирование
- Тест аксессуаров
- Обзор диагностики GPS

Для выхода из режима отключите систему.



Экран самотестирования

Самотестирование показывает результаты внешнего диагностического самотестирования, включая серийный номер, PSB серийный номер, версию программного обеспечения, общее время работы, напряжение в сети, адреса IP и MAC.



Экран тестирования системного статуса аксессуаров

Тест аксессуаров перечисляет все подсоединенные к системе аксессуары.

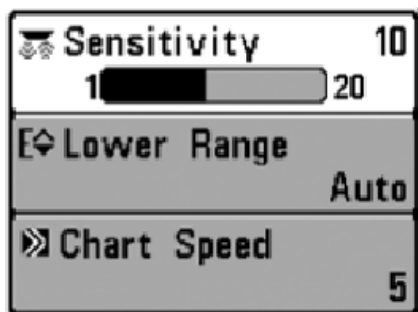
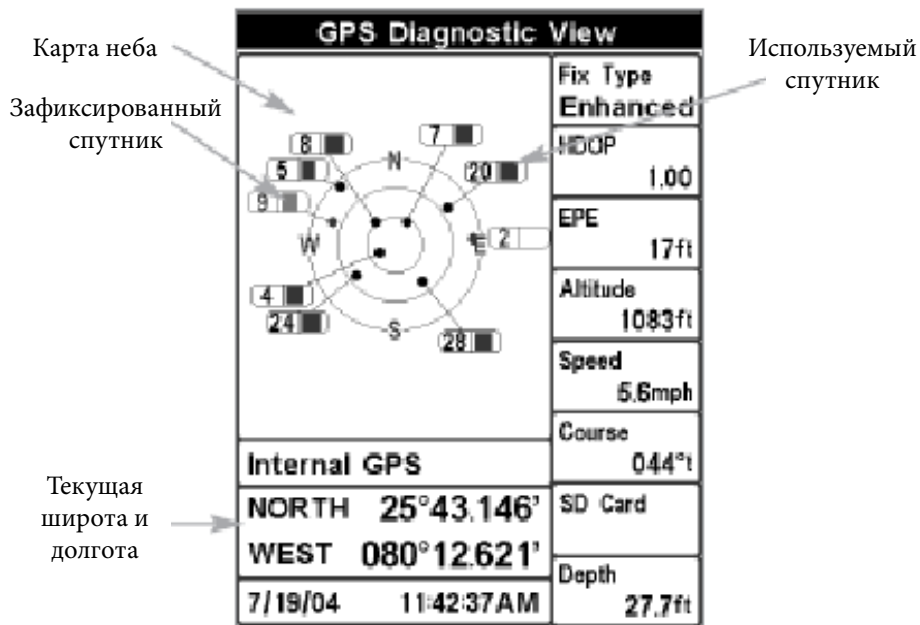
Внимание: аксессуары скорости будут определены только в том случае, если винт двигателя работал после включения системы в сеть.

Обзор диагностики GPS показывает карту неба и цифровую информацию от приемника GPS. Карта неба показывает все видимые спутники GPS с их номером и шкалой силы сигнала. Темно-серая шкала означает, что спутник используется для определения текущей позиции. Светло-серая шкала означает, что спутник зафиксирован, но ещё не используется.

Этот обзор также указывает текущее положение, местное время и

дату, другую цифровую информацию. Современные GPS бывают следующих типов: No Fix, 2D Fix, 3D Fix или Улучшенный. Последний использует информацию от WAAS, EGNOS и MSAS. Он требуется для навигации. Параметр HDOP (горизонтальное размытие точности) зависит от текущей конфигурации спутника, он используется для вычисления Оценки Погрешности Позиции.

Обзор диагностики GPS.



X-Press™ Menu

Экспресс меню.

Экспресс меню обеспечивает быстрый выход на часто используемые настройки. Опции Экспресс меню сочетаются с текущим обзором. Например: если Вы в обзоре Сонара нажмете кнопку **МЕНЮ**, на экране появятся опции Экспресс меню Сонара.

Для использования Экспресс меню:

1. В любом из обзоров нажмите **МЕНЮ** один раз и Экспресс меню соответствующего обзора откроется.
2. Нажмите контрольные кнопки курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выделения опции Экспресс меню, затем нажмите кнопки **ПРАВО** или **ЛЕВО** для изменения настройки.

***Внимание:** Экспресс меню пропадет на время, а экран будет обновлен. Это позволит Вам видеть результат внесенных Вами изменений.*

3. Реактивируйте Экспресс меню нажатием кнопок курсора **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

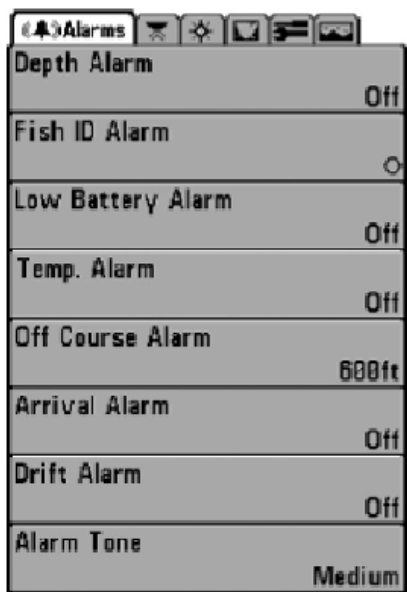
Общее обновление экрана – Когда Вы измените любую установку меню, которая влияет на текущий обзор, обзор обновится немедленно (то есть Вам не придется выходить из меню для наложения изменений на экран).

***Внимание:** опции Экспресс меню и Главного меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).*

Главное меню.

Главное меню состоит из стандартного набора опций меню, включая и те, которые меняются не так часто. Главное меню организовано как набор следующих закладок, чтобы помочь Вам быстро найти искомую информацию: Тревожные сигналы, Сонар, Навигация, карта, Установка и Обзоры.

***Внимание:** опции Главного меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).*



Главное меню, нормальный режим пользователя

Для пользования Главным меню:

1. В любом обзоре дважды нажмите кнопку **МЕНЮ** чтобы открыть Главное Меню
2. Нажмите кнопки **ПРАВО** или **ЛЕВО** для выбора и выделения закладки меню.
3. Нажмите кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора специфичной опции внутри закладки
4. Нажмите **ПРАВО** или **ЛЕВО** для смены установки опции меню.
 - Направленная вниз стрелка внизу меню означает, что Вы можете прокручивать вниз с помощью кнопки **ВНИЗ**.

- Правая или левая стрелка означают, что Вы можете внести изменения или видеть больше информации с помощью кнопок **ПРАВО** или **ЛЕВО**.

- Нажмите **ВЫХОД - EXIT** для того, чтобы быстро оказаться вверху таблицы.

Общее обновление экрана – Когда Вы измените любую установку меню, которая влияет на текущий обзор, обзор обновится немедленно (то есть Вам не придется выходить из меню для наложения изменений на экран).

Полезные советы по главному меню.

- Из любой опции меню на закладках меню нажмите **ВЫХОД** и Вы перепрыгнете вверх закладки.

- Снизу закладки меню нажмите кнопку **ВНИЗ** и Вы перепрыгнете вверх закладки.

- С верха закладки меню нажмите **ПРАВО** или **ЛЕВО** для перехода в другую закладку. Вы также можете перепрыгнуть на начало или

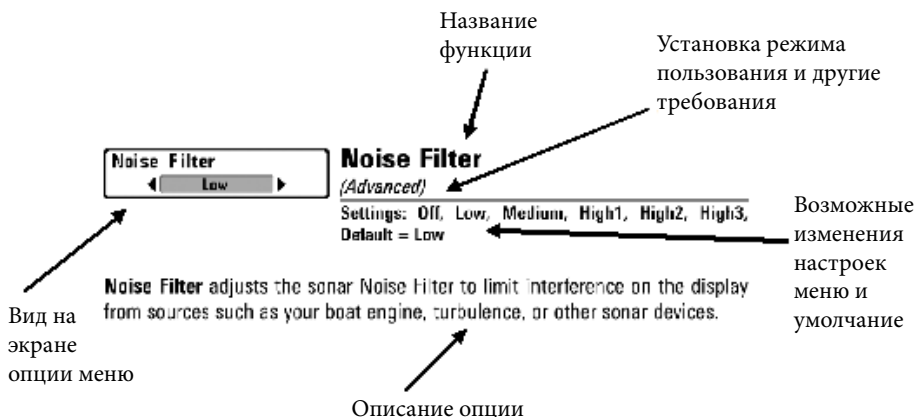
конец закладки ротации повторно нажимая кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО.

- Если внизу закладки меню есть стрелка, направленная вниз, нажмите ВНИЗ и просмотрите дополнительные опции закладки.
- Если есть правая или левая стрелка на опции меню, нажмите ПРАВО или ЛЕВО для смены установки или просмотра дополнительной информации.
- Если Вы нажмете МЕНЮ или ВЫХОД и покинете главное меню, а затем вернетесь в более позднее время, меню откроется на той самой закладке, которая была открыта последней в предыдущий раз.

Замечания по всем установкам меню.

Все настройки меню устанавливаются одинаково. Кнопками курсора выделите опцию меню и затем активируйте функцию или измените настройки (Смотрите главу *Главное меню или Экспресс меню*).

Ниже дан пример как опции меню описаны в этой инструкции. Каждый раздел показывает вид опции на экране, возможные настройки и специфические установки, требующиеся в данной функции (например *продвинутый режим, только международные модели, обзор, навигация или аксессуары*).



Режим пользователя (нормальный или продвинутый).

Опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый.

Нормальный режим – режим для тех, кто хочет простоты пользования и меньший выбор опций.

Продвинутый режим – для пользователей, которые хотят самого высокого уровня контроля над системой. Несколько опций добавляется в Главное меню при смене режима с нормального на продвинутый. Этот режим – установка по умолчанию, когда Вы в первый раз включаете систему.

Для смены режима:

1. Дважды нажмите **МЕНЮ** для входа в Главное меню.
2. Нажимайте **ПРАВО** до выбора закладки установки – SETUP.
3. Нажмите **ВНИЗ** для выделения режима пользователя на Стартовом меню.
4. Нажмите кнопки курсора **ЛЕВО** или **ПРАВО** для изменения режима пользователя (Нормальный, Продвинутый, по умолчанию - Нормальный)

Внимание: Все изменения, сделанные в Продвинутом режиме, останутся в силе после смены режима пользователя на нормальный.

Например, опция меню Выбор Показателей доступна только в Продвинутом режиме. Если Вы вносите изменения в эту опцию в Продвинутом режиме, они сохранятся и после смены режима на Нормальный.

Sonar	
Beam Select	200kHz
Surface Clutter	5
SwitchFire	Clear Mode
Fish ID +	On
Fish ID Sensitivity	5
RTS Window	Narrow
Sonar Colors	Original Palette
Bottom View	Structure ID
Zoom Width	Narrow
Ice Fishing Mode	Off

597ci HD
Sonar Tab, Normal Mode

Sonar	
Beam Select	200kHz
Surface Clutter	5
SwitchFire	Clear Mode
Fish ID +	On
Fish ID Sensitivity	5
RTS Window	Narrow
Sonar Colors	Original Palette
Bottom View	Structure ID
Zoom Width	Narrow
83kHz Sensitivity	0
Depth Lines	On
Noise Filter	Low
Max. Depth	Auto
Water Type	Fresh
Ice Fishing Mode	Off

597ci HD
Sonar Tab, Advanced Mode

Cancel Navigation	
Sensitivity	16
Upper Range	8ft
Lower Range	48ft
Chart Speed	7
Bottom Range	15ft
Bottom Lock	On

Sonar X-Press™ Menu

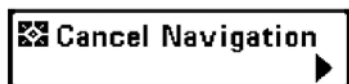
X-Press™ меню сонара

(только сонарные обзоры).

Экспресс меню сонара обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто изменяемым настройкам. Для входа в экспресс меню нажмите МЕНЮ один раз находясь в любом сонарном обзоре.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите Главное меню: режим пользователя).

Внимание: Опции меню зависят от модели Hummingbird®. Смотрите следующие страницы для полного описания меню.



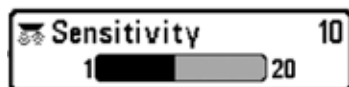
Отмена навигации

(только в процессе навигации).

Установки: нажмите ПРАВО и следуйте

инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выходит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность.

Установки: низкая = 1, высокая = 20, установка по умолчанию = 10.

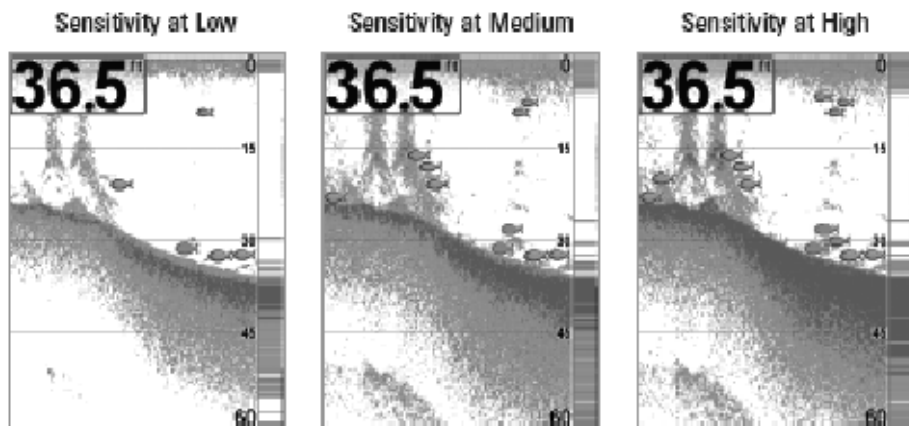
Чувствительность – контролирует насколько много деталей показывается на экране и подстраивает все частоты сонара.

При работе на чистой воде и больших глубинах повышенная чувствительность показывает меньше возвратных лучей, что может быть интересным. Если чувствительность слишком высокая, дисплей может быть перегружен информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что

иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.

Внимание: Чувствительность является общей настройкой и потому она изменит чувствительность всех частот сонара.



Верхнее поле

(Продвинутый режим: только обзоры сонарный, Круговой флешерный, Большие

цифры).

Установки: различные, смотри ниже.

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться на обзорах сонарный, отдельный сонарный, активная сонарная сторона. Обычно используется с нижним полем.

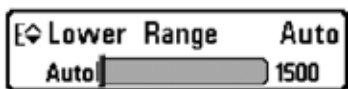
Например: если Вы интересуетесь полем между 6 и 18 м, Вы должны установить верхнее поле на 6 м. Сонарный обзор в этом случае покажет территорию в 12 м между 6 и 18 м, не покажет поверхность дна (предполагая, что дно находится глубже, чем 18 м). Наиболее детализирована будет глубина 6 – 18 м.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.

Возможные установки верхнего поля зависят от модели Вашей

рыболовной поисковой системы Hummingbird® в следующем порядке:

- 587ci HD/597ci HD: 0 до 990 футов или 0 до 397 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.
- 587ci HD DI/597ci HD DI: 0 до 990 футов или 0 до 397 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.
- 597ci HD XD: 0 до 3190 футов или 0 до 972 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.



Нижнее поле.

Установки: различные, смотри ниже.

Нижнее поле определяет самую большую глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная – Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. «М» будет показана в нижнем правом углу экрана для индикации ручного режима. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

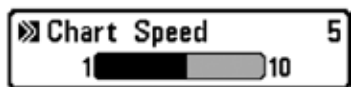
***Например,** если Вы рыбачите на глубине 20 м, а заинтересованы только в 10 м (от поверхности), Вы должны установить нижнее поле на 10м. Дисплей покажет поле от 0 до 10 м, и такая установка позволит Вам видеть больше деталей на заданной глубине, чем если бы Вы смотрели на всю глубину до дна.*

Внимание: минимальная разница в 3 метра будет установлен даже если Вы вручную введете меньший показатель.

Возможные установки нижнего поля зависят от модели Вашей рыболовной поисковой системы Hummingbird® в следующем порядке:

- 587ci HD/597ci HD: Auto до 1200 футов или Auto до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.
- 587ci HD DI/597ci HD DI: Auto до 1200 футов или 0 до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.

- 597ci HD XD: Auto до 3200 футов или 0 до 975 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.



Скорость карты.

Установки: 1-9, Ультра (Ultra) где 1=медленно, 9=быстро, Ультра (Ultra)

самая быстрая; по умолчанию=5.

Функция **Скорость карты** изменяет скорость с которой сонарная информация проходит по экрану, и соответственно детализацию карты.

Более быстрая скорость показывает больше информации и предпочитается большинством рыбаков, тем не менее, сонарная информация быстро проходит через дисплей. **Более медленная скорость** сохраняет информацию на дисплее дольше, позволяя видеть всю территорию, но детали дна и рыбы становятся сжатыми и бывают трудноразличимыми. Изменяйте скорость прокрутки карты по своему предпочтению. Вне зависимости от установок Окно RTS™ обновляет показания с максимальной скоростью, возможной при заданной глубине.



Донный замок

(только обзор сонарного зума).

Установки: Off, On; умолчание = Off.

Донный замок изменяет режим зуммированного вида в обзоре зуммированного сонара. Донный замок постоянно рисует дно в постоянной точке дисплея несмотря на изменения глубины. Это делает донный контур плоским, но эффективно показывает рыбу на дне или около него.



Поле дна

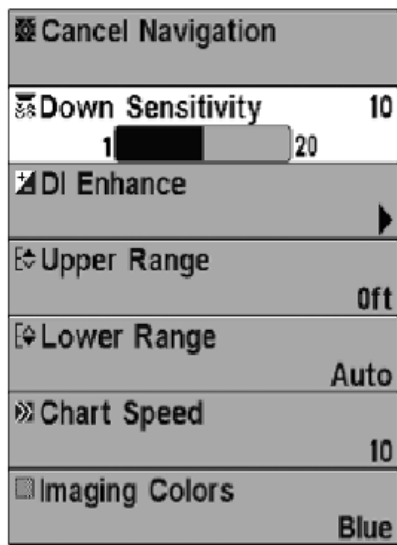
(только обзор зуммированного сонара, при включенном донном замке).

Установки: от 10 до 60 футов или от 3 до 20 meters (только международные модели), умолчание = 15 футов или 5 м.

Поле дна позволяет Вам контролировать высоту водяного столба, измеряемого ото дна, показанного на обзоре зуммированного

сонара. Выберите маленькое значение для обзора низколежащих донных структур или деталей на дне. Выберите большее значение для больших по размеру структур в более глубокой воде.

Внимание: Возможно установить поле дна больше, чем глубина воды. В этом случае Вы сможете увидеть поверхность в виде волнистой ленты, отражающей изменения глубины.



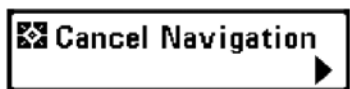
Down Imaging™ X-Press™ Menu

Down Imaging™ X-Press™ Menu

(только обзоры Down Imaging™ Views. [модели 587ci HD DI, 597ci HD DI])

Экспресс меню Down Imaging™ обеспечивает быстрый доступ к чаще всего используемым настройкам. Нажмите МЕНЮ один раз, находясь в обзорах Down Imaging™, для входа в экспресс меню Down Imaging™.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите Главное меню: режим пользователя для детализированной информации).



Отмена навигации

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность изображения.

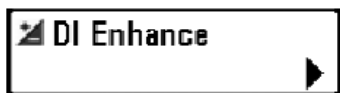
Установки: Auto, от 1 до 20, где низкая

= 1, высокая = 20; Умолчание = 10.

Чувствительность изображения контролирует детализированность изображения, показанного на дисплее в обзорах Down Imaging™.

Увеличьте чувствительность для усиления слабых сигналов, что может быть необходимо в очень чистой воде и при больших глубинах. Повышение чувствительности показывает больше возвратных лучей от маленькой рыбы и от помех на воде; поэтому дисплей может быть забит ненужной информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.



Увеличение DI (Down Imaging)

Установки: нажмите ПРАВО на джойстике.

Эта функция позволяет настроить обзор боковых лучей Down Imaging™ в следующих категориях: чувствительность, контраст и резкость.

Вне зависимости от того, ищете ли Вы по информации Down Imaging™ рыбу или определенный контур дна, наиболее эффективные установки будут зависеть от ситуации. Экран обновится сразу после внесения изменений в настройки. Функция также может использоваться в режиме Просмотра Записей (Смотрите *Обзор создания копии экрана и записи*).



Подменю увеличения Down Imaging™

• **Чувствительность** - контролирует уровень детализации показаний экрана. При работе в чистой воде и на большой глубине повышенная чувствительность показывает более слабые возвратные лучи. Уменьшите чувствительность для уменьшения помех на экране. Это необходимо в мутной и илистой воде (1 до 20, где низкая = 1, высокая = 20, установка по умолчанию = 10).

Внимание: чувствительность может быть подстроена из диалогового окна Увеличение DI или из Down Imaging™ X-Press™ Меню. Чувствительность Down Imaging™ размещена здесь для возможности одновременного изменения Down Imaging™ вместе с другими установками. Смотрите Down Imaging™ X-Press™ Экспресс Меню для большей информации.

- **Контраст** – разделяет светлые и темные детали на экране обеспечивая лучшую различаемость. (1-20, умолчание=10)
- **Резкость** – фильтрует обзор и увеличивает резкость границ. (низкий (L), средний (M), высокий (H), умолчание = отключен)



Верхнее поле

(Продвинутый режим пользователя).

Установки: от 0 до 990 футов или от 0 to

497 m (только международные модели), по умолчанию = 0.

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться на обзорах Down Imaging™. Верхнее поле часто используется с нижним полем.

Например: если Вы интересуетесь полем между 6 и 18 м, Вы должны установить верхнее поле на 6 м а нижнее на 18. Сонарный обзор в этом случае покажет территорию в 12 м между 6 и 18 м, не покажет поверхность дна (предполагая, что дно находится глубже, чем 18 м). Наиболее детализирована будет глубина 6 – 18 м.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.



Нижнее поле.

Установки: Auto до 1200 футов или

Auto до 500 m (только международные

модели), Умолчание = Auto

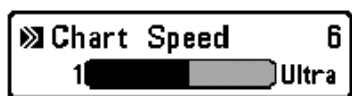
Нижнее поле определяет самую большую глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная – Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. «М» будет показана в нижнем правом углу экрана для индикации ручного режима. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

Например, если Вы рыбачите на глубине 20 м, а заинтересованы только в 10 м (от поверхности), Вы должны установить нижнее поле на 10м. Дисплей покажет поле от 0 до 10 м, и такая установка позволит Вам видеть больше деталей на заданной глубине, чем если бы Вы смотрели на всю глубину до дна.

Внимание: минимальная разница в 3 метра будет установлена, даже если Вы вручную введете меньший показатель.



Скорость карты.

Установки: 1-9, Ультра (Ultra) где 1=медленно, 9=быстро, Ультра (Ultra) самая быстрая; по умолчанию=5.

Скорость карты изменяет скорость, с которой сонарная информация проходит по экрану, и, соответственно, детализацию карты.

Более быстрая скорость показывает больше информации и предпочитается большинством рыбаков, тем не менее, сонарная информация быстро проходит через дисплей. Более медленная скорость сохраняет информацию на дисплее дольше, позволяя видеть всю территорию, но детали дна и рыбы становятся сжатыми и бывают трудноразличимыми.

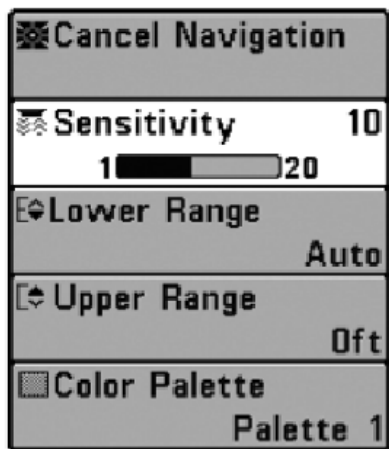


Цветовая гамма.

Установки: Голубая, Янтарная 1, Янтарная 2, Коричневая, Зеленая,

Обратная, Серая, Зеленая/Красная; Умолчание = Голубая.

Цветовая гамма позволяет выбрать цвета, которые Вы хотите видеть на экране Down Imaging™.



Flasher X-Press™ Menu

X-Press™ меню кругового флешерно-го обзора

(только круговой флешерный обзор).

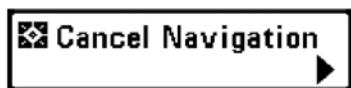
Экспресс меню флешера обеспечивает быстрый доступ к чаще всего используемым настройкам. Нажмите МЕНЮ один раз, находясь в обзоре Круговом флешерном для входа в экспресс меню флешера.

Внимание: Опции меню зависят от установок системы, такой как текущая навигация.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от

режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).

Внимание: для активации режима Ice Fishing (Подледная ловля) смотрите Закладки Сонарного меню и раздел Обзоры: Круговой флешерный обзор.

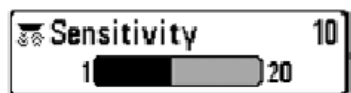


Отмена навигации

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность.

Установки: Auto, от 1 до 20, где низкая = 1, высокая = 20; Умолчание = 10

Чувствительность изображения контролирует детализированность изображения, показанного на дисплее подстраивает

чувствительность во всех сонарных обзорах.

Увеличьте чувствительность для усиления слабых сигналов, что может быть необходимо в очень чистой воде и при больших глубинах. Повышение чувствительности показывает больше возвратных лучей от маленькой рыбы и от помех на воде; поэтому дисплей может быть забит ненужной информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.

Внимание: Установка чувствительности является общей и изменит чувствительность во всех сонарных обзорах.



Верхнее поле

(Продвинутый режим пользователя, только обзоры Сонарный, Раздельный

сонарный, Круговой флешерный и Большие цифры).

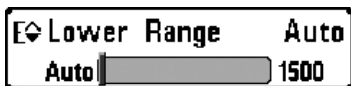
Установки: различные, смотрите ниже.

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться в Круговом флешерном обзоре. Верхнее поле часто используется с нижним полем.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.

Возможные установки верхнего поля зависят от модели Вашей рыболовной поисковой системы Hummingbird® в следующем порядке:

- 587ci HD/597ci HD: 0 до 990 футов или 0 до 397 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.
- 587ci HD DI/597ci HD DI: 0 до 990 футов или 0 до 397 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.
- 597ci HD XD: 0 до 3190 футов или 0 до 972 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = 0.



Нижнее поле.

Установки: Auto до 500 м Умолчание = Auto.

Нижнее поле определяет самую большую глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная – Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

***Внимание:** минимальная разница в 3 метра будет установлена, даже если Вы вручную введете меньший показатель.*

Возможные установки нижнего поля зависят от модели Вашей рыболовной поисковой системы Hummingbird® в следующем порядке:

- 587ci HD/597ci HD: Auto до 1200 футов или Auto до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.
- 587ci HD DI/597ci HD DI: Auto до 1200 футов или 0 до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.
- 597ci HD XD: Auto до 3200 футов или 0 до 975 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.



Цветовая палитра

(только Круговой флешерный обзор, Режим подледного лова).

Установки: палитра 1; палитра 2; палитра 3; установка по умолчанию = палитра 3.

Цветовая палитра устанавливает цвета, используемые для отображения возвратных лучей сонара в Круговом флешерном обзоре при включенном режиме подледного лова. Активная цветовая палитра показывается в центре Кругового флешерного обзора. Цветовые палитры различают от слабых до сильных возвратных сигналов, которые расположены слева направо на

шкале предпросмотра цветов. Смотрите для получения более полной информации раздел данного руководства *Обзоры: Круговой флешерный обзор*.

Выбирайте одну из следующих цветовых палитр:

Палитра 1: зеленый (слабый), желтый (средний), красный (сильный)

Палитра 2: желтый (слабый), зеленый (средний), красный (сильный)

Палитра 3: синий (самый слабый), зеленый (слабый), светло-зеленый (от слабого к среднему), желтый (средний), оранжевый (относительно сильный), красный (сильный).

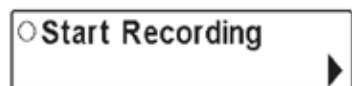


X-Press™ меню обзора создания копий (snapshot) и видеозаписи

(только обзор фото и видео).

Экспресс меню обзора создания копий (snapshot) и видеозаписи обеспечивает доступ к настройкам фото экрана и функциям записи. Нажмите **МЕНЮ** находясь в обзоре создания копий (snapshot) и видеозаписи для входа экспресс меню.

Внимание: для получения большей информации смотрите *Обзоры: обзор создания копий (snapshot) и видеозаписи.*

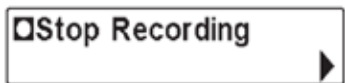


Начало записи

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео)

Установки: нажмите кнопку **ПРАВО** для активации.

Начало записи позволяет Вам начать запись сонара в обзоре фото и видео. Опция меню возможна только когда Вы вставили карточку SD и вы находитесь в режиме фото и видео.



Остановка записи

(дополнительно приобретенная SD карта).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для активации.

Остановка записи позволяет Вам остановить запись сонара. Опция меню возможна только когда Вы вставили карточку SD и контрольная панель активно записывает.



Удаление снимка

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление кадра позволяет Вам удалить кадр экрана из обзора фото и печати. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD, Вы находитесь в режиме фото и видео и Вы выбрали иконку кадра.



Удаление всех снимков

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление всех кадров позволяет Вам удалить все кадры экрана из обзора фото и видео. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD и Вы находитесь в режиме фото и видео.

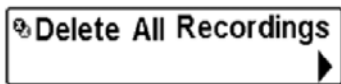


Удаление видеозаписи

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление записи позволяет Вам удалить одну запись из обзора фото и печати. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD, Вы находитесь в режиме фото и видео и вы выбрали файл для удаления.

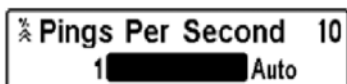


Удаление всех видеозаписей

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление всех записей позволяет Вам удалить все записи из обзора фото и видео. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD и Вы находитесь в режиме фото и видео.



Количество сигналов в секунду

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: 1-10, Auto, умолчание= Auto.

Сигналы в секунду – функция, которая позволяет вам установить количество сигналов в секунду во время записи активного сонара.

Внимание: Функция сигналы в секунду доступна только с карточкой SD, когда Вы находитесь в режиме фото и видео, и Вы делаете запись (не воспроизводите запись).

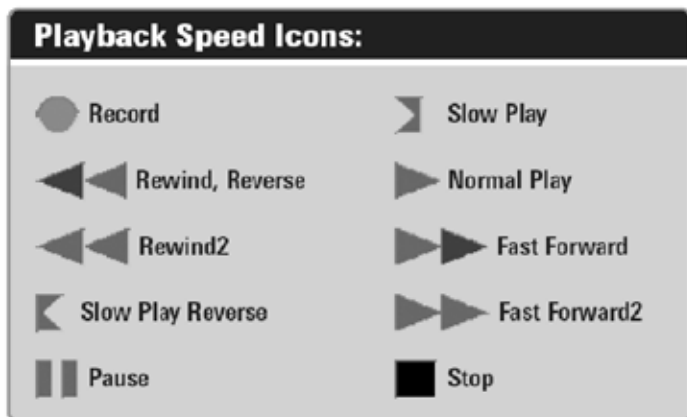
Авто - установка по умолчанию, она автоматически выбирает лучшее количество сигналов для записи. Если память на карточке лимитирована, Вы можете уменьшить количество кадров в секунду ручной установкой функции, но такая запись уловит меньше информации. Для лучших показателей оставьте функцию на Авто.

Скорость воспроизведения

(дополнительно приобретенная SD карта, только обзор фото и видео).

Установки: запись-Record, перемотка 1-Rewind 1, пермотка 2-Rewind 2, медленное воспроизведение назад-Slow Play Reverse, пауза-Pause, медленное воспроизведение-Slow Play, нормальное воспроизведение-Normal Play, быстрая перемотка 1-Fast Forward 1, быстрая перемотка 2-Fast Forward 2, стоп-Stop.

Скорость воспроизведения позволяет специфицировать скорость воспроизведения записи сонара в обзоре фото и видео. Эта опция меню доступна только при наличии карточки в гнезде, во время



воспроизведения записи.

Внимание: Вы также можете поменять скорость воспроизведения в обзоре фото и видео с помощью кнопок ЛЕВО и ПРАВО. Этими же кнопками Вы можете перепрыгнуть на начало или конец записи.

Внимание: Скорость карты сонара возрастает при прокрутке вперед. Это может понизить качество воспроизведения, так как при большой скорости не все сонарные сигналы могут быть обработаны системой.



Остановка воспроизведения

(дополнительно приобретенная SD

карта).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Эта функция позволяет остановить воспроизведение записи сонара из любого обзора. Эта опция меню доступна, только если Вы имеете карточку SD в гнезде и воспроизводите запись.

Внимание: Во время воспроизведения количество оставшегося времени и памяти отражается в статусной таблице. Смотрите Обзоры: обзор фото и видео.

X-Press™ меню навигации

(только навигационные обзоры).

Экспресс меню навигации обеспечивает быстрый доступ к



Navigation X-Press™ Menu

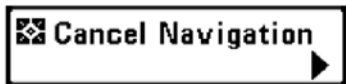
наиболее часто меняющимся настройкам.

Нажмите МЕНЮ находясь в обзорах Птичий глаз, Картовый или комбинированный для входа в экспресс меню навигации.

Внимание: опции меню зависят от установок системы, таких как навигация в данный момент.

Внимание: Опции меню могут быть расширены или упрощены установкой режима пользователя Нормальный или Продвинутый. Для детальной информации смотрите Главное меню: **Режим пользователя.**

Для получения более подробной информации смотрите раздел Введение в навигацию и Руководство по редактированию пунктов назначения Hummingbird®.



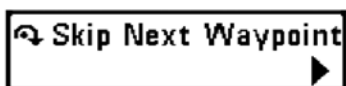
Отмена навигации

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и

следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима Навигации. Эта опция меню появляется только во время навигации. Это действие не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Пропуск следующего пункта назначения

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Пропуск следующего пункта удаляет следующий пункт из маршрута. Эта опция меню появляется только во время навигации.



Пункт назначения (Имя)

(Только с активным курсором на пункте назначения).

Установки: редактирование (EDIT), удаление (DELETE), цель (TARGET), сетка (GRID).

Пункт назначения (имя) позволяет Вам видеть подменю пунктов назначения для пункта, находящегося под курсором. Используйте контрольные кнопки курсора для продвижения курсора на нужный пункт, и нажмите МЕНЮ, или используйте Курсор на пункт назначения для выбора пункта из списка сохраненных.

Внимание: смотрите Введение в навигацию для подробной информации о пунктах назначения.

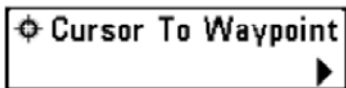
Подменю пункта назначения содержит следующие опции:

Редактирование (EDIT) – позволяет редактировать Имя, Позицию (широта \ долгота) и выбрать иконку, которая будет представлять пункт в обзорах карт и комбинированных.

Удалить (DELETE) - позволяет удалить пункт из списка сохраненных.

Цель (TARGET) – позволяет наложить цель на пункт, выбранный из списка сохраненных.

Сетка (GRID) – позволяет наложить троллинговую сетку на пункт, выбранный из списка сохраненных.

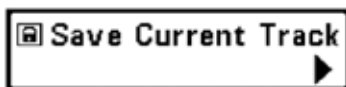


Курсор на пункт назначения

(только картовый или картовый комбинированный обзор).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Курсор на пункт назначения – позволяет Вам быстро передвинуть курсор на один из сохраненных пунктов, так, что Вы сможете обнаружить его и отредактировать. Эта опция экспресс меню появляется, только если Вы имеете сохраненные пункты назначения.

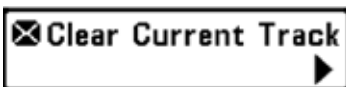


Сохранение текущего курса.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Сохранение текущего курса позволяет Вам сохранить текущий курс, отображенный на экране. После сохранения курса, начинается новый курс с текущего положения лодки. Функция сохранения текущего курса появляется в экспресс меню навигации после остановки навигации.

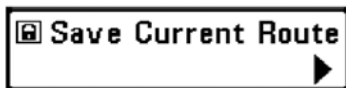
Внимание: Для сохранения текущего курса необходимо сохранить курс и отредактировать его имя до выключения головной панели из сети.



Очистка текущего курса.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Очистка текущего курса позволяет Вам удалить текущий курс с экрана и начать курс с позиции местонахождения.

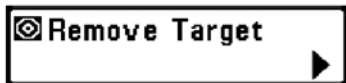


Сохранение текущего маршрута

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Сохранение текущего маршрута позволяет сохранить маршрут, показываемый на экране. Эта опция меню появляется только во время навигации по маршруту.



Удаление цели

(только если цель активна).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО

для активации.

Удаление цели удаляет пункт цели с экрана. Эта опция меню появляется только если цель была ранее наложена на пункт назначения.

***Внимание:** смотрите раздел данного руководства Введение в навигацию: добавление пункта цели или троллинговой сетки для получения большей информации.*



Удаление сетки

(только если сетка активна).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО

для активации.

Удаление сетки – удаляет сетку пункта назначений с экрана. Эта опция меню появляется, только если сетка была уже наложена на пункт.

***Внимание:** смотрите Введение в навигацию: добавление пункта цели или троллинговой сетки для получения большей информации.*

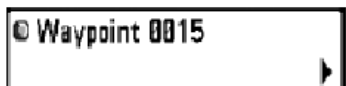


Сонарное окно

(только Комбинированный обзор и обзор Карта / Down комбинированный).

Установки: широкое (Wide), среднее (Medium), узкое (Narrow); установка по умолчанию = среднее (Medium).

Сонарное окно устанавливает размер сонарного окна в комбинированных обзорах.



Пункт назначения (Имя)

(Последние сохраненные пункты назначения).

Установки: редактирование (EDIT), удаление (DELETE), направление (GO TO), цель (TARGET), сетка (GRID).

Пункт назначения (Имя) позволяет Вам видеть подменю пунктов назначения для последних сохраненных пунктов. Вы должны нажать

MARK хотя бы 1 раз после того, как включили Вашу систему, для того, чтобы эта опция меню появилась.

Внимание: .смотрите Введение в навигацию и Руководство Hummingbird® по организации пунктов назначения для подробной информации о пунктах назначения

Подменю пункта назначения содержит следующие опции:

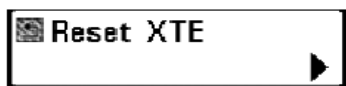
Редактирование (EDIT) – позволяет редактировать выбранный пункт назначения. Смотрите Введение в навигацию и Гид Hummingbird® по организации пунктов назначения для подробной информации о пунктах назначения

Удалить (DELETE) - позволяет удалить пункт из списка сохраненных.

Направление (GO TO) – позволяет выбрать пункт и начать навигацию к этому пункту.

Цель (TARGET) – позволяет наложить цель на пункт, выбранный из списка сохраненных.

Сетка (GRID) – позволяет наложить троллинговую сетку на пункт, выбранный из списка сохраненных пунктов назначения.



Переустановка XTE

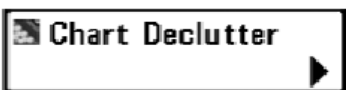
(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО

для активации.

Переустановка XTE доступна только во время навигации. Когда она выбрана, ошибка пересечения курса будет пересчитана от текущего местоположения лодки до следующего пункта назначения маршрута.

Например: когда Вы отклоняетесь от маршрута с тем, чтобы обойти вокруг острова, выберите Переустановку XTE для обновления подсчета курса эхолота от текущего местоположения лодки вместо предыдущего пункта назначения в маршруте.



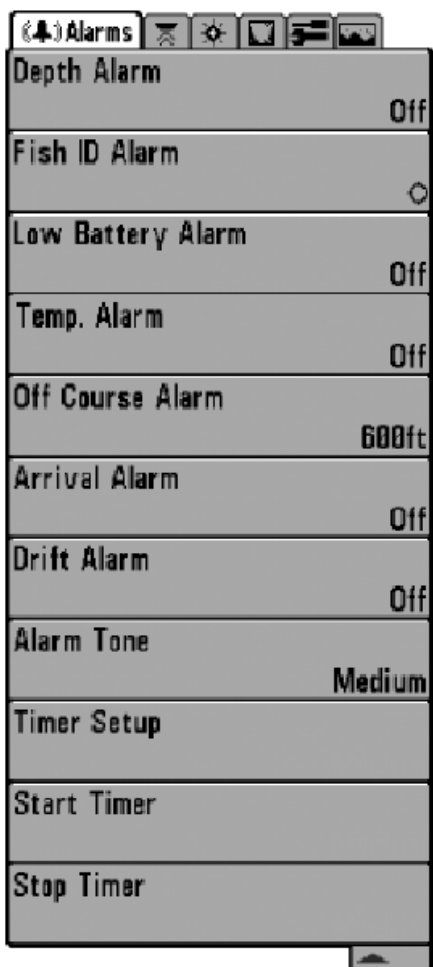
Расчистка карты.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Расчистка карты удаляет все слои карты кроме внешних береговых

линий, пунктов назначения, маршрутов и курсов. Карта остается расчищенной 10 секунд, а затем вновь возвращается в свой первоначальный облик. Для обновления карты и возвращения к исходному виду быстрее чем через 10 секунд нажмите кнопки зуммирования + /-.

***Внимание:** для получения большей информации смотрите раздел данной инструкции Закладки Картового Меню: Уровень Детализации Карты.*



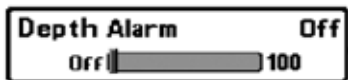
Alarms Menu

Закладки меню тревожных сигналов.

Из любого обзора дважды нажмите **МЕНЮ** для входа в главное меню. Тревожные сигналы будут выбором по умолчанию.

***Внимание:** когда зазвучит тревожный сигнал, Вы сможете выключить его нажатием любой кнопки. Сигнал прекратится и не начнется вновь, пока не обнаружится новая причина для сигнала.*

***Внимание:** опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).*

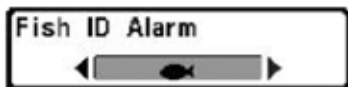


Тревожный сигнал глубины.

Установки: выключено-Off, от 1 до 100 футов или 0.5 до 30 m; умолчание=

выключено-Off.

Тревожный сигнал глубины звучит, когда глубина становится равной или меньшей, чем показатель, установленный в меню.

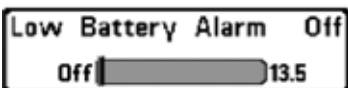
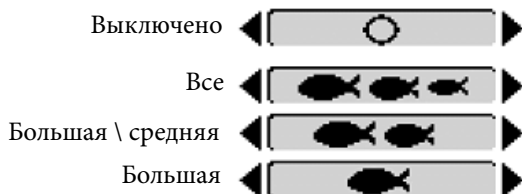


Тревожный сигнал идентификации рыбы Fish ID.

Установки: выключено-Off, вся-All, большая/средняя-Large/Medium, большая-Large; умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал идентификации рыбы звучит в случае обнаружения системой рыбы установленного размера. Срабатывает только если включена функция идентификации рыбы Fish ID+.

Например: если Вы установили тревожный сигнал только на большую рыбу, он зазвучит при обнаружении большой рыбы.

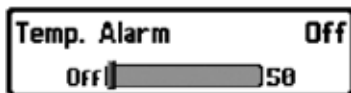


Тревожный сигнал низкого заряда батареи.

Установки: выключено-Off, 8.5V - 13.5V; умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал низкого заряда батареи звучит, когда заряд батареи равен или ниже установленного показателя. Сигнал звучит только при низком заряде батареи, которая питает систему. Нижний уровень заряда батареи должен быть установлен, чтобы предупредить Вас о том, что заряд батарей подходит к концу.

Например: если Вы двигаетесь на троллинговом моторе (работающем от батареи) Вам надо установить сигнал на заряд, достаточный, чтобы завести основной мотор.

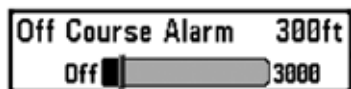


Тревожный сигнал температуры
(с дополнительно приобретаемым датчиком Температура/скорость).

Установки: выключено-Off, 0°-50° Celsius [экспортные модели];
умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал температуры звучит, когда температура воды, определяемая Вашей системой, достигает установленного показателя. Температура устанавливается по Фаренгейту или Цельсию. В международных моделях – по Цельсию.

Например, если тревожный сигнал установлен на 12° и температура падает с 15 ° до 12 °, сигнал срабатывает. В то же время если температура поднимается с 10 ° до 12 °, то сигнал тоже срабатывает.



Тревожный сигнал отклонения от курса.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м

[экспортные модели];умолчание=100 м

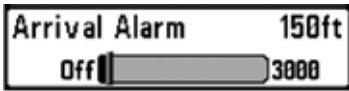
Тревожный сигнал отхода от курса позволяет Вам установить насколько лодка может отходить в сторону от курса во время навигации, до того как сработает тревожный сигнал.



а.

Круг тревожного сигнала прибытия

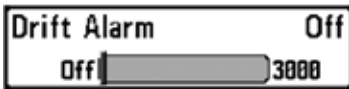
Границы отклонения от курса



Тревожный сигнал прибытия.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м [экспортные модели]; умолчание = 50 м

Тревожный сигнал прибытия звучит тогда, когда лодка либо достигла установленной дистанции до пункта назначения, либо вошла в круг тревожного сигнала, установленного в меню во время навигации. Эта функция позволяет Вам установить, как близко лодка должна быть к пункту назначения до того, как зазвучит сигнал.



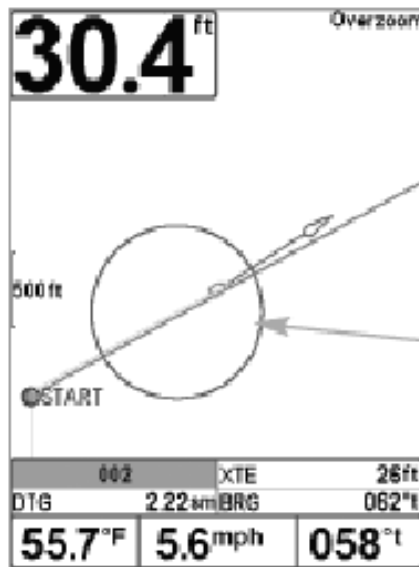
Тревожный сигнал дрейфа.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м [экспортные модели]; умолчание =

выключено-Off.

Тревожный сигнал дрейфа позволит установить размер периметра вокруг лодки на якоре. Если лодка на якоре выйдет за эту позицию, раздастся сигнал.

Круг тревожного сигнала дрейфа.



Круг тревожного сигнала дрейфа



Тон тревожного сигнала.

Установки: Высокий, средний, низкий; установка по умолчанию = средний.

Тон тревожного сигнала выбирает высоту звука тревожного сигнала. Небольшой сигнал прозвучит при установке тона тревожного сигнала, поэтому Вы можете выбрать тон, который Вам больше всего понравится.



Установка таймера.

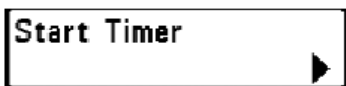
Установки: Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия

диалогового окна.

Установка таймера позволяет открыть диалоговое окно для установок таймера. Вы также можете начать обратный отсчет из этого диалогового окна. Когда таймер начал отсчет, часы отсчитываются от времени, установленного в диалоговом окне.



- **Время:** используя контрольные кнопки курсора Вы можете установить часы, минуты и секунды.
- **Сохранить и начать:** для начала отсчета немедленно, выберите **СОХРАНИТЬ И НАЧАТЬ** и нажмите кнопку курсора ПРАВО.
- **Сохранить и закрыть:** для сохранения установок и начала таймера позже выберите **СОХРАНИТЬ И ЗАКРЫТЬ** и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Также смотрите раздел Старт таймера.
- **Цифровые показатели:** если Вы хотите видеть таймер на экране во время обратного отсчета, смотрите раздел Обзоры: Изменения цифровых показателей.



Старт таймера.

Установки: Нажмите кнопку курсора ПРАВО для старта таймера.

Старт таймера позволяет начать обратный отсчет в диалоговом окне установки таймера. Для внесения изменений в установки таймера смотрите *Установка таймера*.

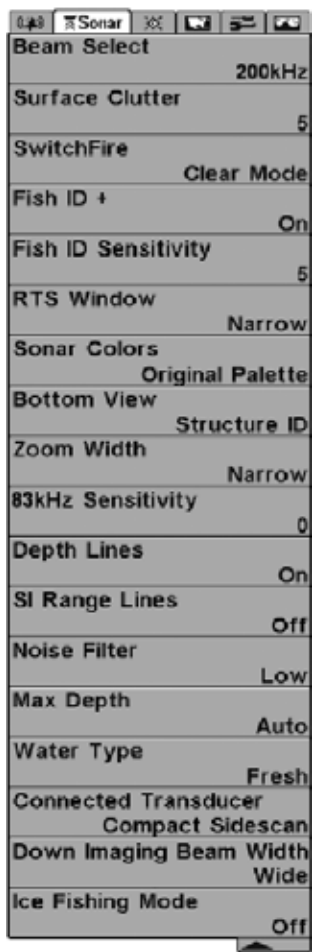


Остановка таймера (с работающим таймером).

Установки: Нажмите кнопку курсора

ПРАВО для старта таймера.

Стоп таймера позволяет остановить таймер при обратном отсчете.

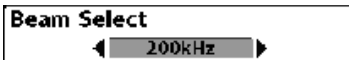


Закладки меню сонара.

Дважды нажмите МЕНЮ для входа в главное меню и нажимайте ПРАВО до появления закладок меню сонара.

Внимание: Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите Главное меню: режим пользователя.

Внимание: опции меню также определяются моделью Вашего прибора Hummingbird®. Смотрите последующие страницы для описания функций меню.



Выбор луча.

Установки: различные. Смотрите

ниже.

Выбор луча устанавливает какой из возвратных лучей от датчика будет отображаться на экране. Варианты частот лучей зависят от модели Вашей системы Hummingbird®.

587ci HD / 597ci HD позволяют выбрать **200/83 kHz, 200 kHz, 83 kHz, умолчание = 200/83 kHz.**

- При установке **200/83 kHz** возвратные сигналы от обоих лучей смешиваются, начиная с луча 83kHz и затем перекрывая его узким лучом 200kHz. Более темные возвратные лучи от 200kHz отличаются от более бледных сигналов широких лучей 83kHz. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Смешанная информация показывается в Сонарном и Сонарном Зумированном обзорах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от узкого луча 200kHz.

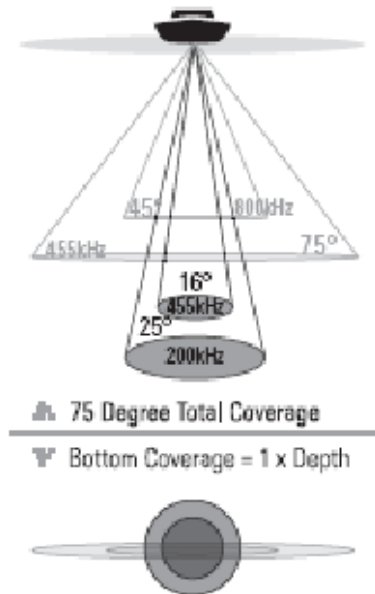
- При установке на **200kHz** показываются только возвратные сигналы узкого луча 200kHz в обзорах Сонарном, Сонарном Зумированном, Большие цифры и Круговом флешерном. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от узкого луча 200kHz.

- При установке на **83kHz** показываются только возвратные сигналы широкого луча 83kHz в обзорах Сонарном, Сонарном Зумированном, Большие цифры и Круговом флешерном. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от широкого луча 83kHz.

Рыболовные поисковые системы 587ci HD DI и 597ci HD DI позволяют Вам выбрать 200kHz или 455 kHz для конического сонарного покрытия в традиционных сонарных обзорах (умолчание = 200 kHz).

- При установке на 200 kHz только возвратные сигналы от луча 200 kHz (25°) будут отображаться на экране в обзорах нижнего вида

Down Imaging™.



- При установке на 455 kHz только возвратные лучи от луча 455 kHz (16°) будут отображаться на экране в обзорах нижнего вида Down Imaging™.

Рыболовные поисковые системы 597ci HD XD позволяют Вам выбрать 200/50kHz, 200 kHz или 50 kHz (умолчание = 200/50 kHz).

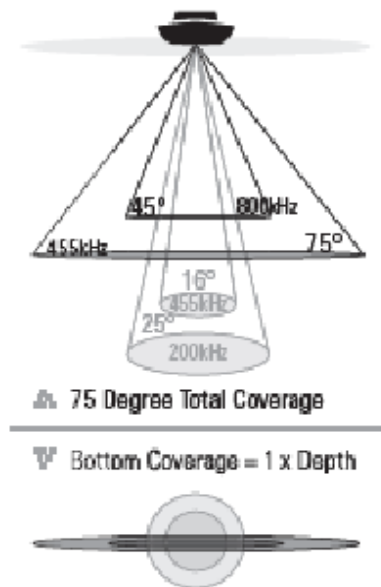
- При установке на 200/50 kHz отображаются возвратные сигналы от обоих лучей смешанно, начиная от 50 kHz широкого луча и затем его перекрывают возвратные сигналы от узкого луча 200 kHz. Более темные сонарные возвратные сигналы узкого луча 200 kHz отличаются

от более бледных возвратных сигналов широкого луча 50 kHz. Раздельный сонарный обзор продолжает показывать сонарные возвратные сигналы от каждого из лучей в их соответствующих окнах. Смешанная информация показывается в Сонарном обзоре, Сонарном зуммированном обзоре и Обзоре Большие Цифры. Окно RTS™ в сонарном обзоре и Круговом флешерном обзоре показывается только возвратными сигналами узкого луча 200 kHz.

- При установке на 200 kHz только возвратные сигналы от узкого луча 200 kHz будут отображаться в Сонарном обзоре, Сонарном зуммированном обзоре, обзоре Большие Цифры и Круговом флешерном обзоре. Раздельный сонарный обзор продолжает показывать возвратные сигналы от обоих лучей в их соответствующих окнах. Окно RTS™ в сонарном обзоре и Круговом флешерном обзоре показывается только возвратными сигналами узкого луча 200 kHz.

- При установке на 50 kHz возвратные сигналы от широкого луча 50 kHz будут отображаться в Сонарном обзоре, Сонарном зуммированном обзоре, обзоре Большие Цифры и Круговом флешерном обзоре.

Раздельный сонарный обзор продолжает показывать возвратные сигналы от обеих лучей в их соответствующих окнах. Окно RTS™ в сонарном обзоре и Круговом флешерном обзоре показывается только возвратными сигналами узкого луча 50 kHz.



Частота изображения

(только обзоры Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

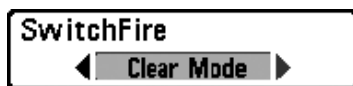
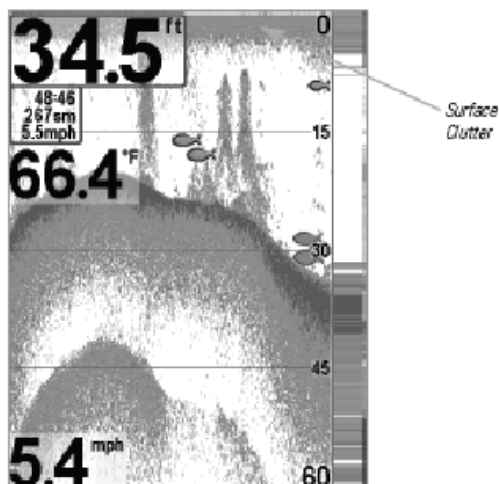
Установки: 800 kHz, 455 kHz; умолчание = 455 kHz.

Функция **Частота изображения** позволяет Вам выбрать какую частоту приложить к лучам Down Imaging™ (455 kHz или 800 kHz). Для лучшего качества перекрывающего изображения и глубины выберите 455 kHz/ Для самого резкого изображения (но с лимитированной глубиной) выберите 800 kHz.

Помехи поверхности.

Установки: низкие-Low = 1 до высоких- High = 10; умолчание = 5.
Эта функция регулирует фильтр поверхностных помех от водорослей и аэрации. Чем ниже установки, тем меньше помех будет на дисплее.

Расчистка помех поверхности.



SwitchFire™.

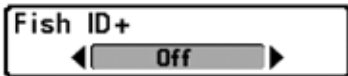
Установки: максимум- Max Mode, прозрачный -Clear Mode; умолчание =

прозрачный Clear Mode.

SwitchFire™ контролирует как возвратные сигналы сонара отображаются на экране в обзорах Сонара.

Выберите **Max Mode**, чтобы видеть всю информацию на дисплее. Когда установлен режим Max Mode Вы увидите максимум сонарной информации из луча датчика, то есть будет показано больше рыбы и движения джиггов.

Выберите **Clear Mode**, чтобы видеть меньше помех и большего размера рыбу. Когда выбран режим Clear Mode помехи фильтруются и возвратные сигналы лучше обрабатываются, показывая более детализированную информацию о предметах внутри луча, их расположении. Другими словами, большая арка на дисплее означает большую рыбу.



Идентификация рыбы (Fish ID+™).

Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание= включено.

Идентификация рыбы Fish ID+™ использует совершенную систему обработки сигнала для преобразования отраженных сигналов сонара в символы рыбы. Когда рыба зафиксирована, иконка рыбы с указанием глубины появляется на экране. Три разных размерных иконки представляют разные размеры рыбы.

В моделях 587сi HD / 597сi HD цели, замеченные узким лучом 200кГц, отображаются как оранжевые цели, а цели, замеченные широким лучом 83 кГц - как синие символы.

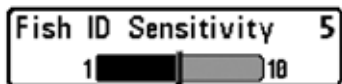


В моделях 587сi HD DI / 597сi HD DI цели, замеченные коническим лучом 455кГц, отображаются как оранжевые цели, а цели, замеченные коническим лучом 200 кГц - как синие символы.

В моделях 597сi HD XD цели, замеченные узким лучом 200кГц, отображаются как оранжевые цели, а цели, замеченные широким лучом 50 кГц - как синие символы.

Когда функция Fish ID+ выключена, система показывает только отражения сонара. Обычно эти отражения показываются на дисплее арками, которые индицируют потенциальные цели. Из-за угла датчика, дистанция до рыбы понижается, когда рыба движется в луче, а затем повышается при продолжении движения, образуя арку. Как это происходит показано на рисунке. Скорость лодки, скорость карты и позиция рыбы внутри сонарного луча влияют на величину арки.





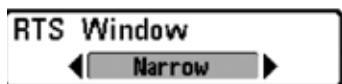
Чувствительность идентификации рыбы.

Установки: низкие-Low = 1 до высоких-

High = 10; умолчание = 5

Эта функция устанавливает порог алгоритма обнаружения Fish ID+™. Выбор больших значений позволяет более слабым отражениям быть обнаруженными и показанными как рыба. Это полезно для обнаружения меньших по размеру рыб или наживки. Выбор меньших значений обнаружит меньше рыбы, но она будет крупнее.

Чувствительность Fish ID+™ действует в соединении с Fish ID+™. Fish ID+™ должна быть включена для того, чтобы система могла распознать возвратные сигналы как рыбу.



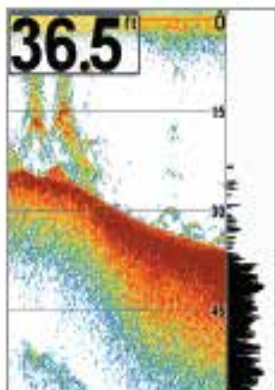
Окно реального времени сонара (RTS®).

Установки: широкое-Wide, узкое-

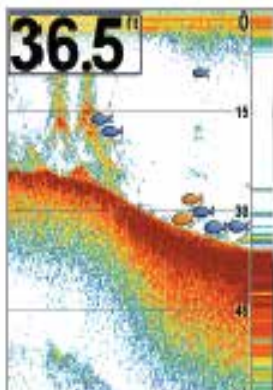
Narrow, выключено-Off; умолчание = узкое-Narrow.

Окно реального времени сонара (RTS®) может быть установлено как широкое или узкое. Также Вы можете отключить это окно в сонарном обзоре. Это окно обновляется очень быстро, показывая только отражения, которые находятся в луче датчика. *Смотрите, что Вы видите на дисплее сонара для подробной информации.*

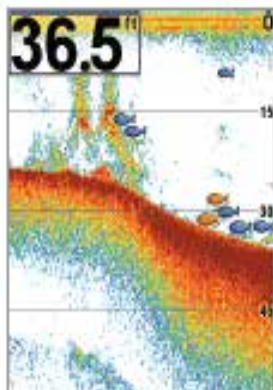
RTS Window™ (Wide)

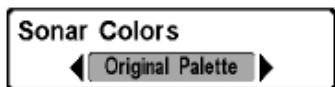


RTS Window™ (Narrow)



RTS Window™ (Off)





Цвета сонара

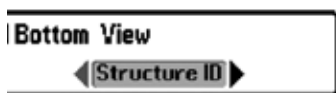
(Обзоры сонарный, Сонарный зуммированный, Круговой флешерный, Большие цифры и Сонарный комбинированный).

Установки: серый- Gray, зеленый - Green, обратный -Inverse, оригинальная гамма - Original Palette, гамма 1 -Palette 1, гамма 2 -Palette 2, гамма 3 -Palette 3; умолчание = оригинальная гамма - Original Palette.

Цвета сонара позволяют выбрать какую цветовую гамму вы хотели бы видеть на экране. Гамма, выбранная Вами, будет приложена к обзорам сонарный, Сонарный зуммированный, Круговой флешерный, Большие цифры и Сонарный комбинированный.

- **Gray:** от светло-серого (слабый) до черного (сильный).
- **Green:** от темно-зеленого (слабый) до светло зеленого (сильный).
- **Inverse:** черного (слабый) до белого (сильный).
- **Original Palette:** от небесного (слабый) до красного (сильный).
- **Palette 1:** от голубого (слабый), пурпурный (средний) до желтого (сильный).
- **Palette 2:** от голубого (слабый), зеленый (средний) до желтого (сильный).
- **Palette 3:** голубого (слабый) до красного (сильный).

Внимание: Для изменения цветовой палитры в обзоре Круговой флешерный, смотрите раздел данного руководства Экспресс меню флешера: Цветовая палитра.



Донный вид.

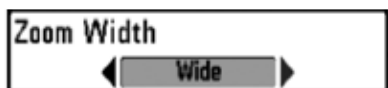
Установки: Structure ID, WhiteLine; умолчание = Structure ID.

Донный вид выбирает метод отражения дна и структуры на дисплее.

- **Structure ID®** представляет слабые возвратные сигналы в синем цвете и сильные возвратные сигналы в красном цвете. Если Вы поменяете цветовую палитру сонара, то Structure ID® будет отражать самые сильные сигналы в соответствии с выбранной палитрой.

- **WhiteLine™** выделяет самые сильные сигналы белым цветом и отличительной внешней линией. Преимущество данной функции в четком определении дна на дисплее.

Смотрите: Что Вы видите на сонарном дисплее: Цвета сонара и Отображение дна для большей информации.



Ширина зуммирования.

Установки: узкое - Narrow, среднее - Medium, широкое - Wide; умолчание

= широкое - Wide.

Эта функция регулирует ширину окна зуммирования в сонарном зуммированном обзоре.



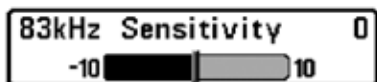
Чувствительность 50 кГц

(продвинутый режим пользователя, XD сонар только 597ci HD DI).

Установки: -10 to +10, умолчание = 0.

Функция **Чувствительность 50 кГц** – изменяет чувствительность луча 50 кГц. Увеличение чувствительности 50 кГц покажет на дисплее дополнительные слабые сигналы. А понижение чувствительности 50 кГц – покажет меньше слабых сигналов.

Внимание: Чувствительность 50 kHz особенно важна для регулирования чувствительности возвратных сигналов сонара 50 kHz в раздельном сонарном обзоре 200/50 kHz. Чувствительность 50 kHz может быть подстроена без влияния на чувствительность возвратных сигналов 200 kHz, которые показываются в сонарном окне 200 kHz.



Чувствительность 83 кГц

(продвинутый режим пользователя, сонар DualBeat PLUS™, [587ci HD,

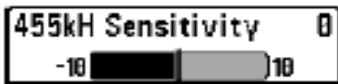
597ci HD]).

Установки: -10 to +10, умолчание = 0.

Чувствительность 83 кГц – изменяет чувствительность луча 83 кГц. Увеличение чувствительности 83 кГц покажет на дисплее

дополнительные слабые сигналы. А понижение чувствительности 83 кГц – покажет меньше слабых сигналов.

Внимание: Чувствительность 83 kHz особенно важна для регулирования чувствительности возвратных сигналов сонара 83 kHz в отдельном сонарном обзоре 200/83 kHz. Чувствительность 83 kHz может быть подстроена без влияния на чувствительность возвратных сигналов 200 kHz, которые показываются в сонарном окне 200 kHz.

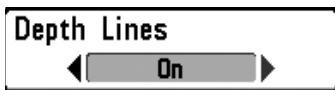


Чувствительность 455 кГц

(продвинутый режим пользователя, обзоры Down Imaging™ 587ci HD DI и 597ci HD DI).

Установки: -10 to +10, умолчание = 0.

Чувствительность 455 кГц – изменяет чувствительность луча 455 кГц. Увеличение чувствительности 455 кГц покажет на дисплее дополнительные слабые сигналы. А понижение чувствительности 455 кГц – покажет меньше слабых сигналов.



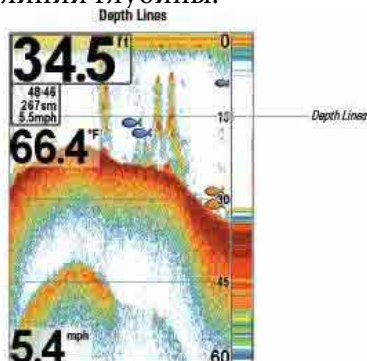
Линии глубины

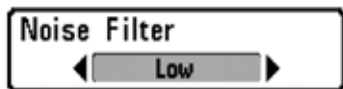
(продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено - Off, включено

- On; умолчание = On.

Линии глубины (Depth lines) делят дисплей на четыре равные секции, разделенные тремя горизонтальными линиями глубины. Глубина каждой линии показана на шкале глубины. Вы можете включить и выключить линии глубины.





Шумовой фильтр

(продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено -Off, низкий

уровень - Low, средний - Medium, высокий 1 - High 1, высокий 2 - High 2, высокий 3 - High 3; умолчание = низкий -Low.

Эта функция регулирует шумовой фильтр сонара для ограничения помех на дисплее от таких источников, как лодочный двигатель, турбулентция, другие сонарные приборы.

Выключение фильтра убирает любую фильтрацию. Низкая, средняя, высокая 1, 2, 3 – прогрессивные фильтры отражений сонара. Высокая 1, 2, 3 полезны при шуме троллингового мотора, но в некоторых ситуациях глубокой воды высокий уровень фильтрации может помешать системе обнаружить дно.



Максимальная глубина

(продвинутый режим пользователя).

Установки: различные, смотрите ниже.

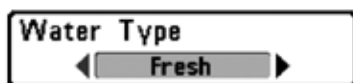
Максимальная глубина контролирует глубину операции. Когда функция установлена на **АВТО**, система обнаруживает дно как нужно (в пределах ёмкости системы). Когда функция установлена на **максимальную глубину**, система не будет просматривать воду ниже установленного лимита, поэтому больше деталей будет показано на дисплее.

Внимание: если дно расположено ниже установки Максимальной глубины, цифровой показатель глубины будет мигать, показывая, что Ваша рыболовная поисковая система не может определить дно.

Возможные установки нижнего поля зависят от модели Вашей рыболовной поисковой системы Hummingbird® в следующем порядке:

- **587ci HD/597ci HD:** Auto до 1200 футов или Auto до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.
- **587ci HD DI/597ci HD DI:** Auto до 1200 футов или 0 до 400 метров (международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.
- **597ci HD XD:** Auto до 3200 футов или 0 до 975 метров

(международные модели только). Установка по умолчанию = Auto.



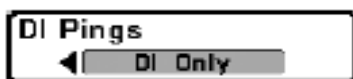
Тип воды

(продвинутый режим пользователя).

Установки: пресная -**Fresh**, соленая (мелкая) - **Salt (shallow)**, соленая (глубокая) - **Salt (deep)**; умолчание = **Fresh (пресная)**.

Функция **Тип воды** настраивает Вашу систему для работы в соленой или пресной воде. В соленой воде Вы можете так же выбрать глубокую воду и мелководье. Меню типа воды доступно только если режим пользователя установлен на Продвинутый (*смотрите Главное меню: Режим пользователя*).

Внимание: *устанавливайте тип воды внимательно, особенно в соленой воде, это влияет на аккуратность показателей глубины. В соленой воде то, что считается на дисплее большой рыбой, может быть в 2-10 раз больше, чем большая рыба в пресной воде (зависит от типа рыбы, которую Вы хотите поймать). Исходя из этой разницы, опция соленой воды дает размеры рыбы большие, по сравнению с пресной водой.*



Down Imaging Pings

(Продвинутый режим пользователя, только Обзор Down Imagin™g и

комбинированный обзор Карта/ Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Установки: все лучи, только лучи **Down Imaging™**; установка по умолчанию=все лучи.

Функция **DI Pings** позволяет Вам выбрать какие лучи будут использоваться для обеспечения данных в нижнем обзоре Down Imaging™. Выберите установку **Все лучи** для использования лучей Down Imaging™ и конических лучей в одно и то же время. Выберите **Только нижние лучи Down Imaging™** для использования только лучей Down Imaging™. *Смотрите раздел Как сонар работает: Сонар Down Imaging™ для получения детальной информации.*



Режим подледного лова (Ice Fishing mode).

Установки: Выключено – Off, Включено – on, установка по умолчанию = выключено (off).

Режим подледного лова контролирует количество информации, отражаемой в Круговом флешерном обзоре. Когда режим подледного лова выключен, круговой флешерный обзор отображает информацию Окна сонара реального времени (RTS™) в традиционном флешерном формате.

При включенном режиме подледного лова, Круговой флешерный обзор отражает информацию во флешерном формате с дополнительными свойствами, включая **Зуммирование** и **Курсор Глубины**. Также установки глубины эхолота регулируются автоматически, чтобы приспособиться к условиям подледного лова. Эти установки также приложатся к другим сонарным обзорам до тех пор, пока Вы не выключите режим Подледного лова. Для полной информации смотрите раздел данной инструкции: *Обзоры: Круговой флешерный обзор.*

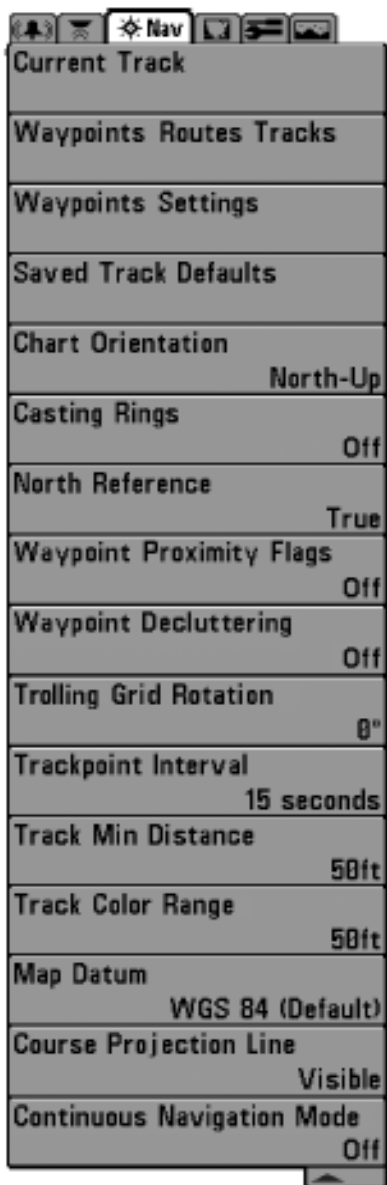


Цветовая гамма

(Только обзоры Down Imaging™ [587ci HD DI, 597ci HD DI]).

Установки: Голубая, Янтарная 1, Янтарная 2, Коричневая, Зеленая, Обратная, Серая, Зеленая/Красная; Умолчание = Голубая.

Цветовая гамма позволяет выбрать цвета, которые Вы хотите видеть на экране Down Imaging™.



Navigation Menu, Advanced

Закладки навигационного меню.

Дважды нажмите **МЕНЮ** для входа в главное меню и нажимайте **ПРАВО** до появления закладок меню навигации.

***Внимание:** опции меню могут быть различны, в зависимости от установок системы, таких как – находитесь ли Вы в режиме навигации.*

Внимание:** Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите **Главное меню: режим пользователя.

***Внимание:** Опции меню зависят от модели Hummingbird®. Смотрите следующие страницы для полного описания меню.*



Текущий курс.

Установки: **сохранить-Save, очистить-Clear, стиль-Appearance, остановка курса -**

Stop tracking.

Текущий курс позволяет видеть подменю текущего курса. *Смотрите для получения большей информации: Введение в навигацию: Курсы.*

Подменю **текущего курса** содержит следующие опции меню:

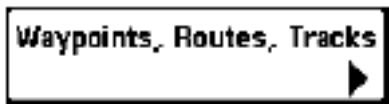
SAVE (сохранить) – позволяет сохранить текущий курс.

CLEAR (очистить) – позволяет удалить текущий курс.

APPEARANCE (внешнее отображение)– позволяет поменять стиль и цвет текущего курса (пройденный курс пунктирной линией, прерывистая линия, непрерывная линия или широкая линия, и если это линия – цвет линии или глубину цвета).

- Если Вы выбрали цвета по глубине, Вы не можете выбрать один цвет для курса, цветовая гамма представит различные глубины по курсу: от светло-зеленого (самая мелкая) до черного (самая глубокая). Вы можете поменять гамму глубины относительно черного используя **Цветовое поле курса** (*смотрите: Закладки меню навигации: Цветовое поле курса*).
- Если Вы выбрали скрытый режим (**Hidden**)? прибор продолжит сохранений пунктов курса, но курс не будет отображаться на обзоре. Остановка курса очищает текущий курс и прибор не будет сохранять пунктов курса. *Для того, чтобы вернуться к сохранению курса выберите Текущий курс – Начать курс.*

Внимание: Для сохранения информации глубины с текущим курсом, необходимо сохранить курс и придать ему имя до выключения из сети головной панели.



Пункты назначения, маршруты, курсы

(диалоговое окно редактирования)

пунктов назначения).

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна.

Функция **Пункты назначения, маршруты, курсы** позволяет Вам открыть Диалоговое окно организации пунктов назначения. Используйте Диалоговое окно организации пунктов назначения для создания новых пунктов назначения и маршрутов, а также для организации навигационной информации. Вы также можете редактировать пункты назначения, информацию маршрута и курса. Ваша навигационная информация может быть сохранена в группах, отсортирована, копирована и экспортирована в компьютер с помощью программного обеспечения **HummingbirdPC™**.

Смотрите для получения большего количества информации раздел данного руководства *Введение в навигацию* и *Руководство по организации пунктов назначения Hummingbird®*.



Установки пункта назначения.

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия

диалогового окна.

Установки пункта назначения позволяет открыть диалоговое окно установок пунктов назначения. Используйте установки диалогового окна для установки иконки категории пункта назначения и иконки для всех новых пунктов назначения. Для получения большей информации смотрите раздел инструкции *Введение в навигацию: редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп* и *Руководство по организации пунктов назначения Hummingbird®*.

Диалоговое окно установок пунктов назначения включает следующие опции:

Категория иконок позволяет выбрать категорию иконок для пунктов назначения (все, геометрия, тревожные сигналы, отдых, рыба, окружающая среда). Иконка по умолчанию также изменится в соответствии с выбранной категорией.

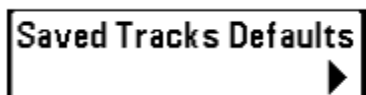
Иконка пункта назначения по умолчанию: позволяет Вам выбрать иконку для всех новых пунктов назначения. Для просмотра всех

возможных иконок установите категорию иконок на ВСЕ.

Иконка нового пункта назначения:

Выберите умолчание, и система автоматически приложит Ваши установки к новым пунктам назначения.

Если Вы выберете **ВЫБОР**, каждый раз при отметке пункта назначения (нажатием кнопки **МАРК**), Вам будет предлагаться поменять иконку пункта назначения и категорию. Для принятия текущих установок нажмите кнопку **МАРК** еще раз.



Умолчания сохраненных курсов.

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора **ПРАВО** для открытия

диалогового окна.

Функция **Умолчания сохраненных курсов** позволяет открыть диалоговое окно **Умолчаний курса**. С помощью этого окна Вы можете установить внешний вид курса для недавно сохраненных курсов.

Диалоговое окно сохраненных курсов включает следующие опции:

Видимость позволяет Вам установить видимость или невидимость новых сохраненных курсов.

Стиль позволяет установить внешний вид и цвет для новых курсов (точечный курс, пунктирная линия, неразрывная линия или широкая линия, и если это линия, то и цвет этой линии, или цвет по глубине).

Если Вы выбрали **Цвет по глубине**, Вы не можете выбрать один цвет для представления курса. Цветовое поле отразит Ваш курс разными цветами, в зависимости от глубины места, по которому курс проходит, от светло-зеленого (самая мелкая) до черного (самая глубокая). Вы можете поменять поле глубины используя функцию *Поле цвета курса* (смотрите *Закладки меню навигации: Поле цвета курса*).



Ориентация карты.

Установки: север вверху-North-Up, направление вверху-Heading Up, курс вверху-Course-Up; умолчание = North-Up.

Эта функция позволяет выбрать в картовом и комбинированном обзорах направление **НА СЕВЕР**, по движению или **КУРС ВВЕРХУ**. Ориентация карты не работает в обзоре «С высоты птичьего полета» (*Смотрите Обзоры: Ориентация обзоров*).

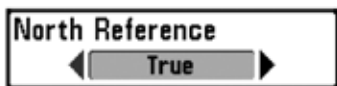
Круги заброса

(*продвинутый режим пользователя*).

Установки: 0-50 метров, установка по умолчанию = Выключено.

Круги заброса позволяют Вам отображать круги вокруг каждого пункта назначения на картовом обзоре. Эта опция меню устанавливает дистанцию отображения круга заброса вокруг пункта назначения при достижении его Вашей лодкой. Выберите **ВЫКЛЮЧЕНО** для отключения отображения кругов заброса.

Внимание: *Круги заброса не прилагаются к разреженным пунктам назначения (смотрите Закладки Меню навигации: Разрежение пунктов назначения).*

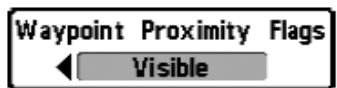


Выбор направления на север.

Установки: географический Север-True, магнитный Север- Magnetic; умолчание

= географический - True.

Эта функция позволяет сориентировать лодку на одно из двух направлений: на географический север или на магнитный север.



Флажки близости пунктов назначения

(*продвинутый режим пользователя*).

Установки: Невидимые - Hidden,

Видимые - Visible, установка по умолчанию = Невидимые - Hidden.

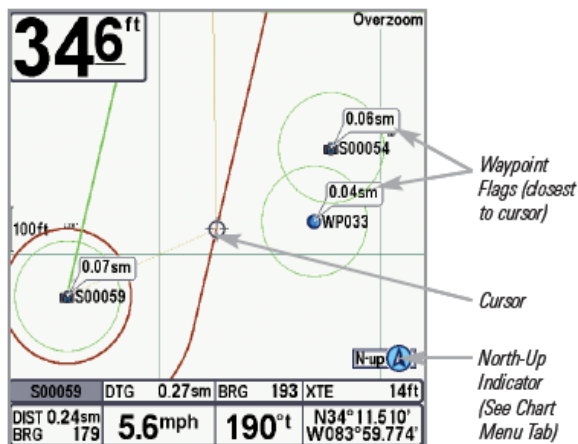
Флажки близости пунктов назначения позволяют Вам отражать или удалять с экрана флажки пункта назначения для десяти ближайших к лодке или активному курсору пунктов. Флажок показывает дистанцию от лодки (или активного курсора) до каждого пункта назначения.

Флажки близости пунктов назначения также зависят от уровня

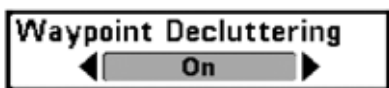
зуммирования и скорости лодки. Флажки отображаются только если поле карты меньше, чем .5см и лодки движется со скоростью меньше 15 м/ч.

597ci HD XD

Картовый обзор с включенной функцией Флажки пунктов назначения.



Надписи на рисунке справа сверху вниз: Флажки пунктов назначения (ближайших к курсору), Курсор, Индикатор направления Север **ВВЕРХ** (смотрите Закладку картового меню).



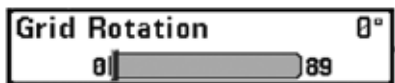
Разделение пунктов назначения

(продвинутый режим пользователя).

Установки: **выключено-Off,**

включено-On; умолчание = On.

Эта функция позволяет включить или выключить разделение пунктов. Когда два или более пунктов накладываются друг на друга или отображаются слишком близко друг к другу на картовом обзоре, экран автоматически расчищается, сокращая имена пунктов, меняя иконки на маленькие синего цвета. Выберите Выключено - OFF для просмотра пунктов назначения в нормальном размере.



Ротация троллинговой сетки.

Установки: 0° до 89°, умолчание = 0°.

Эта функция позволяет установить ориентацию сетки в градусах, где установка 0° означает стандартное совмещение Север, Юг, Запад, Восток. *Смотрите: Введение в навигацию: Добавление цели пункта или троллинговой сетки.*

Внимание: функция может отражаться как *Ротация сетки* или *Ротация троллинговой сетки*, в зависимости от Вашей модели.



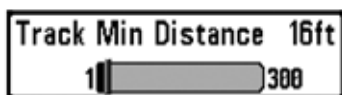
Интервал между точками курса.

Установки: 1 second, 5 seconds, 10 seconds, 15 seconds, 30 seconds, или 60 seconds;

умолчание = 1 second.

Эта функция позволяет выбрать временной период между отметками курса. Текущий курс содержит до 20 000 отметок, так что чем больше период между отметками, тем больший курс может быть пройден, но он будет менее детальный.

Интервал отметки курса работает вместе с **минимальной дистанцией курса**. Оба параметра должны быть установлены до добавления в текущий курс. Во время медленного движения или дрейфа установка интервала и минимальной дистанции на минимальные величины увеличит разрешение курса.



Минимальная дистанция курса

(продвинутый режим пользователя).

Установка: от 1 до 300 футов, от 1 до 100

m (международные модели); умолчание = 16 футов или 5 m.

Эта функция позволяет установить **минимальную дистанцию** путешествия до того как отметка курса добавлена к курсу.

Минимальная дистанция курса работает вместе с **Интервалом отметки курса**. Оба параметра должны быть установлены до добавления в текущий курс. Во время медленного движения или дрейфа установка интервала и минимальной дистанции на минимальные величины увеличит разрешение курса.

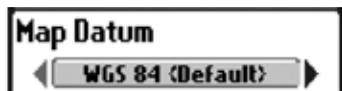


Цветовая гамма курса.

Установка: от 50 до 3000 футов или от

20 до 1000 m (международные модели); умолчание = 50 футов или 20 m.

Эта функция позволяет установить поле глубины , которое будет отражаться черным, самая большая глубина, когда выбрана установка «**Цвет По Глубине**» как стиль для текущего курса. (Смотрите: *Закладки меню навигации: текущий курс*).



Данные карты

(*продвинутый режим пользователя*).

Установки: различные -Various,

умолчание = WGS 84.

Эта функция позволяет поменять координатную систему карты, которую использует прибор, для того, чтобы она соответствовала бумажной карте.



Проекционная линия курса.

Установки: стандартная - standard, единый вектор - Single vector, COG\

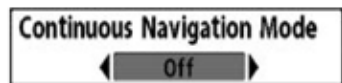
SOG; умолчание = стандартная - Standard.

Эта функция позволяет показать или спрятать стрелку, проходящую от носа лодки по текущему курсу, показывающую, куда пойдет лодка, если продолжит нынешний курс.

Вы можете выбрать стиль проекционной линии курса из следующих:

- **Стандартный** – стрелка
- **Единый вектор** – линия
- **COG\SOG** – линия с отметками через установленный интервал.

Отметки базируются на подсчете скорости.



Режим продолжительной навигации.

Установки: выключено-Off, включено-On, умолчание = Off.

Эта функция позволяет осуществлять навигацию и рыбачить вокруг одного места, даже если Вы проходили по нему много раз.

Chart	
Lat/Lon Grid	Hidden
Nav aids on Bird's Eye View	Visible
Chart Select	Auto
Set Simulation Position	
Set Map Offset	
Clear Map Offset	
Shaded Depth	5ft
Chart Detail Level	All
Map Borders	MMC/SD Only
Spot Soundings	Hidden
Auto Zoom	Off
Auto Range	Off
Vessel Offset	Off
Offset Speed	5mph
Contour Lines	Visible
Depth Colors	Shaded
Depth Highlight	Off
Depth Highlight Range	5ft
Water Level Offset	0
Shallow Water Highlight	0
Lake List	

Закладки картового меню.

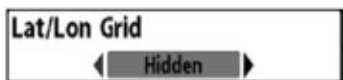
Нажмите **МЕНЮ** дважды для входа в главное меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора **ПРАВО** пока не выберете закладки картового меню.

***Внимание:** Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите Главное меню: режим пользователя.*

***Внимание:** При инсталляции карты с дополнительно приобретенной карточки SD закладка картового меню сменится и будет соответствовать активной карте.*

Для того, чтобы выбрать карты вручную, смотрите **ВЫБОР КАРТЫ** и **ДОБАВЛЕНИЕ КАРТ В ВАШУ СИСТЕМУ**.

Картовое меню (Продвинутый режим пользователя, показанная с опциями дополнительно приобретаемых наборов карт LakeMaster® и Navionics®).



Сетка широты и долготы.

Установки: невидимая- Hidden, видимая-Visible; умолчание = Hidden.

Эта функция позволяет показывать или скрывать сетку линий широты и долготы.

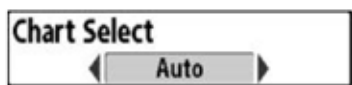


Береговые знаки в обзоре Птичий Глаз.

Установки: невидимая- Hidden, видимая-Visible; умолчание = Visible.

Эта функция позволяет показывать или прятать навигационные подсказки в обзоре Птичий Глаз, такие как маяки и буи.

Внимание: Вы увидите гораздо большее количество навигационной помощи с дополнительно приобретаемой карточкой SD.

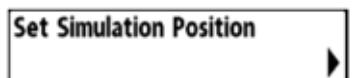


Выбор карты.

Установки: различные; умолчание = Auto.

Эта функция позволяет выбрать какую карту использовать, если Вы имеете встроенные в систему карты и карты на карточке. Если установлено АВТО, система выберет карту автоматически.

Внимание: Карточка памяти SD требует отдельного приобретения. Для информации посетите наш сайт hintinbird.com или звоните в наш Центр покупательского спроса 1-800-633-1468.



Установка позиции тренажера

(продвинутый режим пользователя).

Установки: Нажмите ПРАВО и следуйте

инструкциям на экране.

Эта функция позволяет установить позицию лодки, использованную в тренажере. Нажмите любую контрольную кнопку курсора для активации курсора и передвиньте его на координаты, где Вы хотите начать тренировку. Затем подтвердите позицию, используя установки меню «Установки Тренажера».

Внимание: Курсор должен быть активен для работы этой функции. Если курсор не был активен перед этой процедурой, появится предупреждающая надпись. Выйдите из меню и попробуйте ещё раз.



Установка офсета (смещения) карты

(продвинутый режим пользователя).

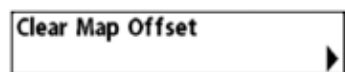
Установки: Нажмите ПРАВО и следуйте

инструкциям на экране.

Эта функция позволяет поменять офсет карты, используемый Вашей системой. Нажмите любую контрольную кнопку курсора для активации курсора и передвиньте его на координаты, где офсет карты будет наложен. Затем подтвердите позицию, используя установки меню «**Установки офсета карты**».

Офсет карты будет наложен на все карты, а не только на карту, которую Вы используете в данный момент. Очистите офсет при переходе на другую карту.

Внимание: Курсор должен быть активен для работы этой функции. Если курсор не был активен перед этой процедурой, появится предупреждающая надпись. Выйдите из меню и попробуйте ещё раз.



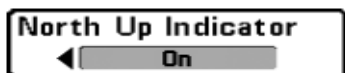
Очистка офсета (смещения) карты

(продвинутый режим пользователя).

Установки: следуйте **инструкциям на**

экране для активации функции.

Эта функция позволяет очистить офсет карты. Соответствующая опция меню появляется, если офсет карты активен.



Индикатор СЕВЕР – ВВЕРХ.

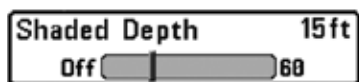
Установки: Выключено – ON,

Выключено – OFF; установка по

умолчанию = Выключено – OFF.

Индикатор Север-ВВЕРХ позволяет отобразить иконку направления Север – ВВЕРХ для отображения направления на географический север. Иконка также показывает ориентацию карты и поменяется вместе со сменой ориентации и источника данных.

Для установки ориентации карты смотрите раздел данного руководства Закладка навигационного меню. Также смотрите *Обзоры: Ориентация обзоров.*

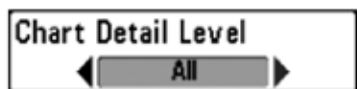


Глубина тени.

Установки: выключено-Off, от 1 до 180 футов или от 1 to 60 m (международные

модели), умолчание = 15 футов или 5 m.

Эта функция позволяет изменять глубину, использованную для тени на картовых обзорах.



Уровень детализации карты.

Установки: основной-Basic, навигационный - Navigation, подводный-

Underwater, все-All, пользовательский-Custom; умолчание = All.

Эта функция позволяет выбрать, насколько детализирована должна быть карта в навигационных обзорах.

Внимание: видимость некоторых деталей карты возможна только с карточкой SD.

Basic – показывает территории земли, порты, заграждения и запретные территории.

Navigation – показывает средства обеспечения судовождения, береговые знаки, паромные пути, навигационные маршруты в дополнение к основной информации.

Underwater – показывает глубинные контуры, рыболовные территории, подводные впадины, приливы, течения в дополнение к основной и навигационной информации.

All – показывает дороги, здания, железнодорожные пути, другие условные знаки в дополнении к основной, навигационной и подводной информации.

Custom – (продвинутый режим пользователя) позволяет отражать

или скрывать слои на Обзорах навигации. Доступные слои включают Судоходные каналы, Границы, Запрещенные территории, Береговую линию, Мосты и т.д.

Для настройки слоев карты:

1. Выберите слой детализации карты из Закладок картового меню. Нажмите **ПРАВО** и выберите Пользовательский (Custom). Этот выбор добавит меню Пользовательских слоев карты в Картовое меню.
2. Нажмите **ВНИЗ** для выбора Пользовательских слоев карты и нажмите **ПРАВО** для входа в подменю.
3. Контрольными кнопками курсора выберите слой и включите его на видимость или невидимость. Все изменения будут произведены немедленно.

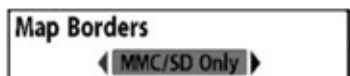
587ci HD: Границы карты, показанные с пользовательскими слоями карты.

Надписи на рисунке (слева снизу по часовой стрелке): Береговая



линия, Дороги, Границы карты, Навигационные знаки, Мост (волнистые красные линии), Запрещенная территория, Другие пункты интереса.

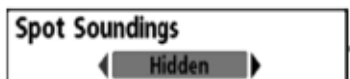
Границы карты.



Установки: невидимый-Hidden, только MMC/SD, все видимые-All Visible; умолчание = только MMC/SD.

Эта функция позволяет показывать или убирать границы карты. Точечная линия границы карты показывает территорию, которая изображена на другой карте.

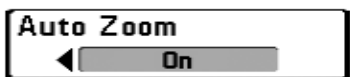
Точки замера глубины.



Установки: невидимые-Hidden, видимые-Visible; умолчание = Hidden.

Эта функция позволяет показать или убрать точки замера глубины, которые показывают глубинные измерения, обозначенные на карте.

Внимание: точки замера глубины доступны для просмотра только с карточкой SD.



Автоматическое зуммирование

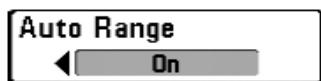
(продвинутый режим пользователя).

Установки: Включено – ON, Выключено

– Off; установка по умолчанию = Выключено – Off.

Автоматическое зуммирование устанавливает картовый обзор на автоматическое увеличение изображения в зависимости от скорости лодки. При повышении скорости лодки, картовое поле также увеличится. Вы можете продолжать использовать контрольные кнопки зуммирования +\/- для осмотра большей или меньшей части экрана. Автоматическое зуммирование вернется к действию через 20 секунд. Использование только контрольных кнопок зуммирования +\/- для изменения поля карты отключит функцию автоматического зуммирования.

Внимание: установки автоматического зуммирования не прилагаются к обзору «С высоты птичьего полета».



Автоматическая установка поля

(продвинутый режим пользователя).

Установки: Включено – ON, Выключено

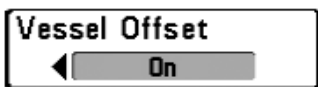
– Off; установка по умолчанию = Выключено – Off.

Функция **автоматического поля** при включении выбирает и устанавливает масштаб карты на самый низкий показатель так, чтобы только иконка лодки и следующего пункта назначения маршрута были отображены. *Смотрите: Обзоры: Обзоры картографии для получения детальной информации.*

Зуммирование: нажимайте кнопки зуммирования +\-. Использование этих контрольных кнопок переключает автоматическое поле. Для возвращения в автоматический режим поля нажмите и удерживайте контрольные кнопки +\-. *Смотрите: Обзоры: Обзоры картографии для получения детальной информации.*

Внимание: установки автоматического поля не прилагаются к обзору «С высоты птичьего полета».

Внимание: если Автоматическое поле включено, оно перекрывает действие меню Автоматического зуммирования.



Офсет судна.

Установки: Включено – ON, Выключено

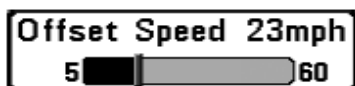
– Off; установка по умолчанию =

Выключено – Off.

Функция **Офсет судна** позволяет отобразить больше картового обзора, основываясь на скорости лодки. Эта функция работает вместе с функцией **Офсет скорости**.

Включите функцию Офсет судна и установите порог скорости в офсете скорости. Когда лодка движется со скоростью ниже установки офсета скорости, иконка лодки отражается в центре Картового обзора. Когда лодка движется со скоростью выше установки офсета скорости, иконка лодки переместится к краю обзора, что позволит

большему объему картового обзора быть показанным на экране.

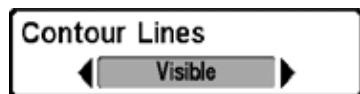


Офсет скорости

(с включенной функцией офсет судна).

Установки: 5-60 м\ч, 5-50 узлов или 8-95 км\час (только международные модели); установка по умолчанию = 5 миль\час, 5 узлов. 8 км\час.

Функция **Офсет скорости** позволяет отобразить больше картового обзора, когда лодка движется на установленной в офсете скорости или превышает ее. **Офсет судна** должен быть включен. Для получения большей информации смотрите раздел **Офсет судна**.



Контурные линии

(Только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: **невидимые**-Hidden, **видимые**-Visible; умолчание = **видимые** - Visible.

Контурные линии устанавливают видимость контурных линий на картовых обзорах. Контурные линии также зависят от установки **Water Level Offset** (Смещение уровня воды).

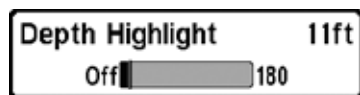


Цвета глубины

(Только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: **выключено**-Off, 1-10; умолчание = Off.

Цвета глубины устанавливают тени глубины на картовых обзорах в положение **Отключено** или **Затенено**.



Выделение глубины

(Только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: **выключено**-Off, от 1 до 180 футов, от 1 до 30 фатомов, от 1 до 60 m (экспортные модели); умолчание = **выключено** - Off.

Выделение глубины позволяет выделить установки глубины в

картовых обзорах. Выбранная глубина будет выделена зеленым. Функция используется вместе с **Depth Highlight Range** (Поле выделения глубины).



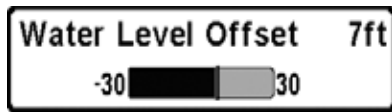
Поле выделенной глубины (+/-)

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: выключено-Off, от 0 до 60 футов, от 0 до 30 фатомов, от 0 до 20 m (экспортные модели); умолчание = 5 футов или 2 м.

Поле выделенной глубины определяет поле с каждой стороны от выделенной глубины, когда глубина выделена на картовых обзорах.

***Например:** если Вы знаете, что рыба держится на глубине 6-7 метров, Вы можете установить Выделение глубины на 6.5 метров и Поле выделенной глубины на +/-0.5 метра. Обзор покажет глубину от 6 до 7 метров.*



Смещение уровня воды

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: -30 до +30 футов, -5 до +5 фатомов, -10 to +10 m (экспортные модели); умолчание = 0 фатомов / м.

Функция смещения уровня воды позволяет изменить уровень воды, читаемый контрольной панелью. Показываемые цифры на контурных линиях изменятся в зависимости от смещения уровня воды и смещенный уровень будет выделен темно-коричневым цветом.

***Например:** если уровень озера снизился на 2 м, установите смещение уровня на -2.*

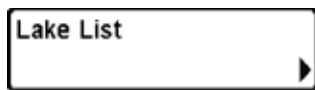


Выделение мелководья

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: от 0 до 30 футов, от 0 до 5 фатомов, 0 до 10 м; умолчание = 0.

Выделение мелководья позволяет выбрать минимальную глубину и глубина будет выделяться красным цветом на картовых обзорах.



***Например:** если погружение Вашей лодки 1 м, функция должна быть установлена на 1 м и система окрасит все территории мельче одного метра в красный цвет.*

Список озер

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для активации функции.

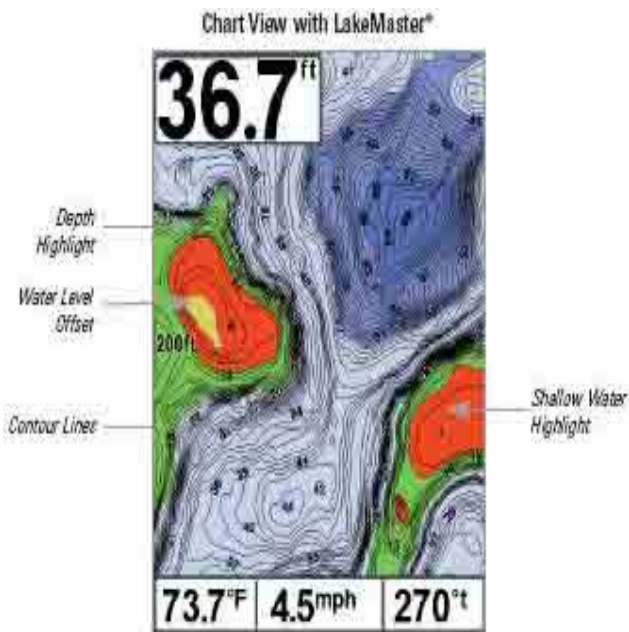
Список озер позволяет просмотреть список всех озер, помещенных на SD карточку.

Сортировка: выделите **Sort By** и нажмите контрольные кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО для выбора опции сортировки листа.

Прокрутка: нажмите **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для прокрутки списка. После выделения каждого озера Вы можете просмотреть информацию о нем в белой таблице на экране.

Курсор на: Выделите озеро в списке и нажмите ПРАВО для перемещения курсора в выбранное место. Затем Вы можете назначить пункты назначения, нажатием **GO TO** начать навигацию к пункту назначения, а также нажатием **INFO** просмотреть подробную информацию.

Картовый обзор с LakeMaster®



Надписи на рисунке слева снизу по часовой стрелке: Контурные линии, офсет уровня воды, выделение глубины, Выделение мелкой воды.

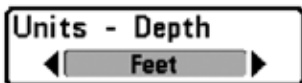
Закладки установочного меню.

Из любого обзора дважды нажмите **МЕНЮ** для входа в главное меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора **ПРАВО** пока не будет выбрано установочное меню (Setup tab).

***Внимание:** опции меню будут зависеть от подсоединенных к системе аксессуаров.*

***Внимание:** Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите Главное меню: режим пользователя.*

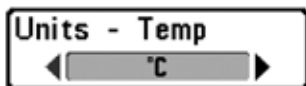
Setup	
Units - Depth	Feet
Units - Temp	°F
Units - Distance	Statute Miles
Units - Speed	mph
User Mode	Advanced
Language	English
Triplog Reset	
Restore Defaults	
Select Readouts	
Depth Offset	0.0ft
Temp. Offset	0.0°
Speed Calibration	0%
Local Time Zone	EST (UTC-5)
Daylight Saving Time	Off
Position Format	dd°mm.mmm'
Time Format	12-Hour
Date Format	mm/dd/yy
Digits Format	Small tenths
NMEA Output	Off
Sonar	On
Demonstration	Visible
Sound Control	All Sounds
Screen Snapshot	Off



Показатели глубины

Установки: экспортные модели: Meters, Feet, Fathoms; умолчание = Feet/Meters.

Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к глубине.



Показатели температуры

(Только экспортные модели).

Установки: Цельсий, Фаренгейт;

умолчание = Цельсий.

Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к температуре. Только международные модели.



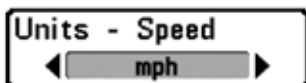
Показатели дистанции

Установки: экспортные модели: Meters/Kilometers, Meters/Nautical Miles,

Feet/Statute

Miles, Feet/Nautical Miles, умолчание = Meters/Kilometers.

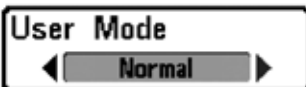
Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к дистанции и появляется в меню, если аксессуары температуры/скорости присоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз. Или если подсоединен GPS приемник.



Показатели скорости

Установки: экспортные модели: kph, mph, kts; умолчание = mph/kph.

Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к скорости и появляется в меню если аксессуары температуры/скорости подсоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз. Или если подсоединен GPS приемник.



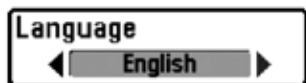
Режим пользователя

Установки: нормальный - Normal, продвинутый - Advanced; умолчание =

нормальный - Normal.

Режим пользователя устанавливает систему меню на нормальный

или продвинутый уровень. Когда установлено на **нормальный режим** опции основных установок показываются в системе меню. Когда установлено на **продвинутый режим** (по умолчанию), появляются дополнительные опции. *Смотрите для детальной информации: Главное меню: режим пользователя.*



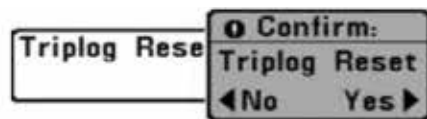
Язык

(Только международные модели).

Установки: различные языки; умолчание

= английский.

Эта функция помогает выбрать язык меню.



Обнуление журнала.

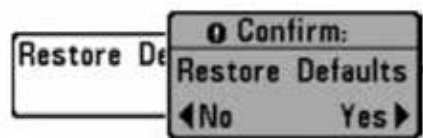
Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО и следуйте инструкциям на экране

для активации функции.

Эта функция обнуляет журнал до нуля. Она появляется в меню только если аксессуар Температура / Скорость подсоединен и пропеллер пришел в движение, или если подсоединен приемник GPS.

Журнал показывает следующую информацию: пройденное время, пройденное расстояние после последнего обнуления, среднюю скорость.

Внимание: *Смотрите раздел ОБЗОРЫ для того, чтобы увидеть как отражается информация журнала на экране.*



Установка значений по умолчанию.

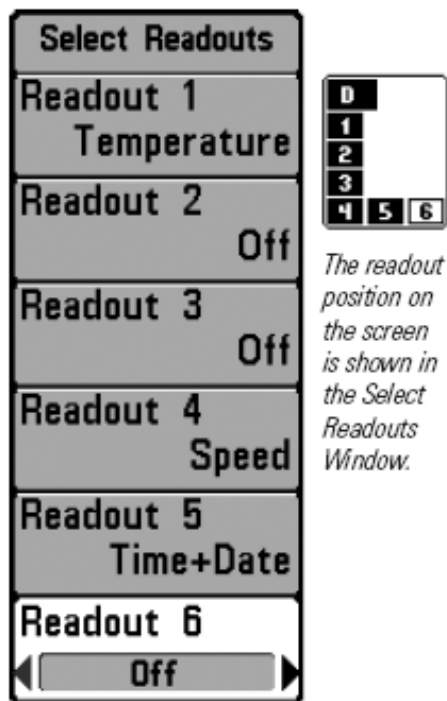
Установки: Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО и следуйте инструкциям

на экране для активации функции.

Используйте эту функцию с осторожностью!

Эта функция возвращает все установки меню к их фабричным

умолчанию.



Выбор показаний

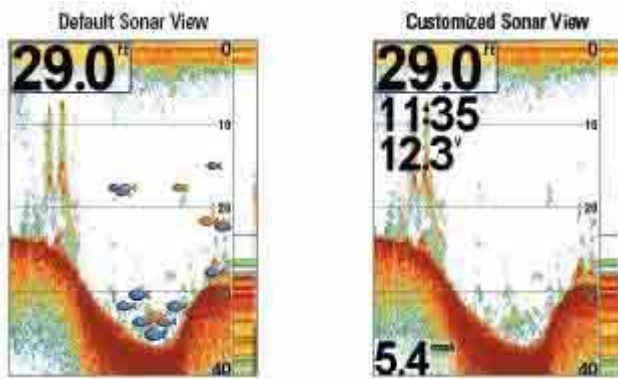
(Продвинутый режим пользователя, только Сонарный обзор и обзор Down Imaging™).

Установки: различные, установка по умолчанию = **Выключено – OFF.**

Выбор показаний устанавливает цифровые показания для отображения в каждом из 6 фиксированных информационных окнах, размещенных по левому и нижнему краям экрана Сонарного обзора. Если установка выключена, окна остаются пустыми. *Смотрите: ОБЗОРЫ для изменения выбора показаний.*

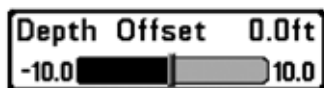
Окна данных отражают показатели поддерживаемых аксессуаров, таких как GPS приемник или аксессуар температуры\скорости (требуется отдельное приобретение). Каждое окно данных может быть пустым или содержать следующую информацию:

- Курс
- Навигация
- Позиция
- Скорость
- Время до следующего пункта назначения (TTG)
- Напряжение сети
- Время
- Время и дата
- Таймер
- Журнал



Сонарный обзор по умолчанию Подстроенный сонарный обзор

Внимание: доступность информации цифровых показателей зависит от выбранного обзора, присоединенных аксессуаров и от того, находитесь ли Вы в режиме навигации.



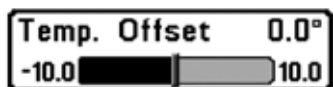
Офсет (смещение) глубины

(продвинутый режим пользователя).

Settings: от -10 до +10 футов или от -3.0

до 3.0 m (только международные модели); умолчание = 0.

Офсет глубины настроит цифровые показатели смещения глубины для индикации глубины от ватерлинии или киля лодки. Введите положительное вертикальное измерение от датчика до ватерлинии для чтения глубины от ватерлинии. Введите положительное вертикальное измерение от датчика до киля для чтения глубины от киля.



Офсет (смещение) температуры

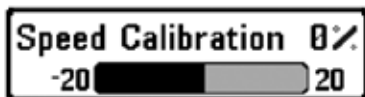
(продвинутый режим пользователя

только с аксессуаром Температура/

Скорость).

Установки: -10.0 до +10.0 градусов, умолчание=0.

Офсет температуры подстроит температуру на введенное значение. Эта функция появляется в меню, если аксессуары температуры/ скорости подсоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз.

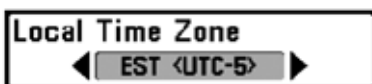


Калибровка скорости

(продвинутый режим пользователя, только с аксессуаром Температура / Скорость).

Установки: -20% to +20%, умолчание = 0%.

Калибровка скорости подстроит показатели скорости на введенный процент. Эта функция появляется в меню, если аксессуар скорости подсоединен, и пропеллер двигателя провернулся, хотя бы раз.



Местная часовая зона

(продвинутый режим пользователя).

Установки: различные-VariouS,

умолчание = EST [UTC-5] – Eastern Standard Time (восточное стандартное время).

Эта функция выделяет Вашу часовую зону, определяемую приемником GPS, когда **ВРЕМЯ** + **ДАТА** выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре. Смотрите Закладки установочного меню: Выбор показателей.



Декретное время

(продвинутый режим пользователя).

Установки:выключено-Off,

включено -On; умолчание = Off.

Эта функция подстраивает показание времени под декретное время, когда **ВРЕМЯ** + **ДАТА** выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре (смотрите Закладки установочного меню: выбор показателей).

Выбор включения добавляет 1 час ко времени, отображаемому в Вашей часовой зоне. Выбор выключения оставляет обычное для вашей часовой зоны время.



Формат позиции

(продвинутый режим пользователя).

Установки: dd.ddddd°, dd°mm.mmm',

или dd°mm'ss"; умолчание = dd°mm.mmm'.

Эта функция выбирает формат отображения широты и долготы.

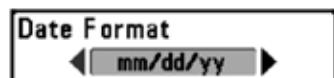


Формат времени

(продвинутый режим пользователя, только международные модели).

Установки: 12 часов, 24 часа; умолчание = 12 часов.

Формат времени изменяет формат времени системы. Формат времени выделяет форму отображения времени: 12 часов или 24 часа, когда **ВРЕМЯ + ДАТА** выделены в цифровых показателях *(смотрите Закладки установочного меню: выбор показателей).*

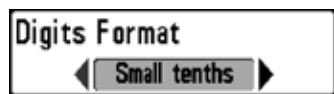


Формат даты

(продвинутый режим пользователя, только международные модели).

Установки: mm/dd/yy, dd.mm.yy, yy.mm.dd; умолчание =mm/dd/yy.

Формат даты изменяет формат даты системы. Формат даты выделяет форму отображения даты, когда **ВРЕМЯ + ДАТА** выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре *(смотрите Закладки установочного меню: выбор показателей).*



Формат цифр

(продвинутый режим пользователя).

Установки: малые десятиые, большие десятиые, без десятиых, умолчание=малые десятиые.

Формат цифр позволяет Вам добавить десятичную дробь к показателям, таким как температура и глубина. Формат может быть изменен на малый, большой или совсем без десятиых. Примеры различных установок приведены ниже. *Также смотрите Выбор показателей и Обзоры.*



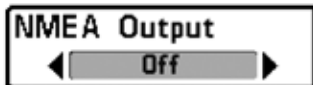
Small tenths



Large tenths



No tenths



Выход NMEA

(продвинутый режим пользователя).

Установки: **выключено-Off, включено-**

On; умолчание = Off.

NMEA выход может быть включен или выключен.

NMEA выход должен быть включен, если Вы подключили выходные провода NMEA приемника GPS к другим приборам, совместимым с NMEA, таким как автопилот.

**NMEA 0183 – стандарт Национальной Ассоциации Морской Электроники для цифрового взаимодействия.*

Внимание: для работы выхода NMEA может потребоваться отдельно приобретаемый аксессуар AS-HHGPS.

Следующие NMEA показатели отражаются, при включенном выходе NMEA:

DPT – глубина

MTW – температура воды

GLL – широта \ долгота

GGA – фиксированные данные GPS

RMC – рекомендуемый минимум данных GNSS

VTG – курс относительно земли и скорость относительно земли

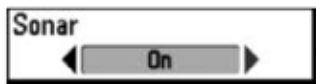
ZDA – время и дата

При навигации, также работают следующие NMEA предложения при включенном выходе NMEA:

APB – автопилот, предложение В.

BWR – направление и дистанция до пункта назначения.

RMB – рекомендованный минимум навигационной информации.

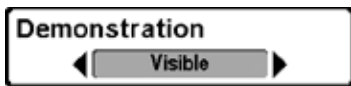


Сонар.

Установки: **выключено-Off, включено-**

On; умолчание = Off.

Эта функция устанавливает будут ли показываться сонарные обзоры в ротации обзоров. Выбор **ВЫКЛЮЧЕНО** деактивирует сонар и убирает Сонарные обзоры из ротации сонаров.



Демонстрация.

Установки: выключено-Off, видимый-Visible; умолчание = Visible.

Демонстрация включает и выключает режим демонстрации. Режим демонстрации включается, если Вы не нажимаете ни одной кнопки во время включения Вашей системы и появления предупреждающего окна. Установки меню не могут быть сохранены во время этого режима (*смотрите Включение и Меню стартовых опций*).



Контроль звука.

Установки: без звука – no sound, только тревожные сигналы – alarms only, все звуки – all sounds; esnfydrf по умолчанию = все звуки – all sounds.

Контроль звука позволяет установить: когда Ваша контрольная панель будет производить звуковой сигнал при нажатии на кнопку или при тревожном сигнале.

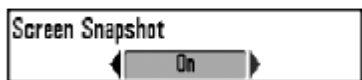


Фото экрана.

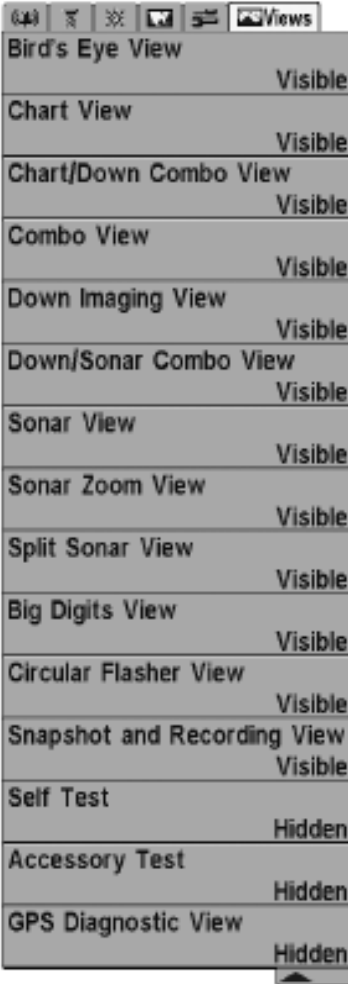
Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание = Off.

Фото экрана активирует функцию создания фотографических копий экрана. Когда функция включена нажатием контрольной кнопки **МАРК**, Вы сможете создать фото экрана и сохранить ее на дополнительно приобретаемой карточке памяти SD, вставленной в гнездо Вашей системы. Все активные меню, диалоговые окна, предупреждения и сообщения улавливаются и сохраняются автоматически.

Внимание: для получения большей информации смотрите раздел данной инструкции Обзор Фото экрана и записи, а также Экспресс меню фото экрана и записи.

Внимание: Вы должны иметь дополнительно приобретаемую карточку памяти SD вставленной в гнездо головной контрольной панели.

Внимание: Если Вы используете свою карточку памяти SD на двух моделях эхолотов с различными размерами экранов, то запись на карточке может оставаться в обзоре фото и видеозаписи другой системы, но показываться как недоступный файл (круг с наклонной линией, проходящей через него).



View Name	Visibility
Bird's Eye View	Visible
Chart View	Visible
Chart/Down Combo View	Visible
Combo View	Visible
Down Imaging View	Visible
Down/Sonar Combo View	Visible
Sonar View	Visible
Sonar Zoom View	Visible
Split Sonar View	Visible
Big Digits View	Visible
Circular Flasher View	Visible
Snapshot and Recording View	Visible
Self Test	Hidden
Accessory Test	Hidden
GPS Diagnostic View	Hidden

597ci HD DI: Views Menu

Закладки меню обзоров.

Из любого обзора дважды нажмите **МЕНЮ** для входа в закладки главного меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора **ПРАВО** до отображения закладок обзоров.

Эти закладки меню позволяют Вам выбрать обзор, сделать его видимым или скрытым в ротации обзоров. Обзор станет невидимым, если он установлен на невидимость, и видимым при установке на видимость.

Внимание: смотрите **ОБЗОРЫ** для дополнительной информации.

597ci HD DI: Меню Обзоров

Устранение неполадок.

До обращения в Центр изучения покупательского спроса Humminbird® прочтите этот раздел. Это может позволить Вам устранить неполадку самому, а не посылать прибор на завод для ремонта.

Рыболовная система не включается.

Если Ваш прибор не включается, обратитесь к разделу инсталляции данного руководства, чтобы убедиться, что:

- силовой кабель правильно подсоединен к контрольной панели,
- силовой кабель правильно подсоединен к батарее: красный +, черный – или земля,
- предохранитель исправен,
- вольтаж обслуживаемой батареи не менее 10 вольт.

Исправьте обычные проблемы, такие как удаление ржавчины с клемм батареи, или замена батареи при необходимости.

Ваша система переключается на тренажер, несмотря на то, что датчик подключен.

Подсоединенный работающий датчик автоматически введет прибор в нормальный рабочий режим. Если при включении прибор автоматически входит в режим тренажера, даже при подсоединенном датчике, значит, контрольная головная панель не видит датчика. Сделайте следующее:

- обратитесь к Руководству по инсталляции, поставляемому с Вашей рыболовной поисковой системой, проверьте чтобы убедиться, что кабель датчика правильно подсоединен к прибору. Отсоедините и подсоедините вновь, это может устранить проблему.
- замените неработающий датчик на тот, который работает, и подсоедините его к контрольной панели. Включите контрольную головную панель в сеть.
- проверьте кабель датчика. Замените его при наличии повреждений или коррозии.

Возможные проблемы и способы их решения.

Имеется несколько причин возможных неполадок. Просмотрите

таблицу проблем и их возможных решений.

Проблема	Возможная причина
Прибор отключается на высокой скорости	При скачках напряжения прибор защищает сам себя. Убедитесь, что входное напряжение на приборе не превышает 20 вольт
При движении на высокой скорости пропадает изображение дна, или ослабевает сигнал, и появляются пропуски	Неправильно установлен или настроен датчик. Смесь воздушных пузырьков и водных потоков (кавитация) могут привести к прерываниям в его работе. Проверьте правильность установки датчика
	Двигатель лодки может создавать электромагнитные помехи. Для более подробной информации смотрите ниже раздел «Поиск источников помех»
Не отображается рыба, даже если вы уверены, что она есть под лодкой, или сигналы отображаются слабо и с нарушениями	Экран может отображать неправильные данные, если датчик установлен неправильно (например: не направлен строго вниз). Или была допущена ошибка при установке датчика внутри корпуса (слишком толстый корпус, слой клея имеет пузырьки воздуха, датчик грязный). Проверьте правильность установки или очистите датчик
	Низкая зарядка батарей влияет на мощность сигнала
	Двигатель лодки может создавать электромагнитные помехи. Для более подробной информации смотрите ниже раздел «Поиск источников помех»

Поиск источника помех.

Электромагнитные помехи могут возникать на большой скорости и обычно приводят к появлению на экране множества черных точек. Этому может быть одна из следующих причин.

Возможный источник помех	Проблемы
Другие электронные приборы, установленные на лодке	Отключите все другие электронные устройства и посмотрите, пропали ли помехи. Если да, то включайте приборы по одному. Так Вы найдете источник помех
Двигатель лодки	Для определения влияния двигателя на работу эхолота, увеличьте количество оборотов на холостом ходу и наблюдайте, увеличатся ли помехи. Если помех становится больше, то проблема в проводах свечей, генератора или тахометра. Проверьте кабели и соединения, установите фильтр на выход генератора, отведите провода подальше от проводки

Кавитация от винта лодки	Шум может создаваться турбуленцией, образующейся за винтом. Убедитесь, что датчик находится не менее 38 см от винта. Также убедитесь, что поток воды под датчиком непрерывен
--------------------------	--

Спецификации.

Спецификации 587ci HD и 597ci HD

Определение глубины 1200 ft (365 m)

Выходная мощность. . . 500Watts (RMS),4000 Watts (PTP: Peak to Peak)

Рабочая частота. 200 kHz и 83kHz (DualBeam Plus™)

Территория покрытия Dual Beam Plus™: 60° @ -10 dB в 83 kHz
и 20° @ -10 dB в 200 kHz

Разделение цели 2 1/2 дюйма (63.5 mm)

Требующееся напряжение. 10-20 VDC

Сила тока. 550 mA

LCD Матрица 587ci HD: 640 V x 480 H
597ci HD: 640 V x 640 H

Датчик. XNT 9 SI 180 T

Длина кабеля датчика 20 ft (6 m)

IPX рейтинг IP67 Водозащитный/водонепроницаемый @1м на 30 минут и закрыт от пыли

Внимание: Humminbird® имеет разные максимальные глубины в соленой и пресной водах. Также показатель глубины может зависеть от установки датчика, типа воды, температурных слоев, состояния и наклона дна.

Внимание: спецификации продукта могут меняться без предупреждения.

Спецификации 587сі HD DI и 597сі HD DI

Определение глубины Down Imaging™ 250 ft (76 m)
Традиционный сонар: 600ft (183m)

Выходная мощность.....500Watts (RMS),4000 Watts (PTP: Peak to Peak)

Рабочая частота..... Down Imaging™:455 kHz и 800kHz
Традиционный сонар: 200 kHz и 455 kHz

Территория покрытия
Down Imaging™: 75° @ -10 dB в 455 kHz и 45° @ -10 dB в 800 kHz
Традиционный сонар: 25° @ -10 dB в 200 kHz и 16° @ -10 dB в 455 kHz

Разделение цели 2 1/2 дюйма (63.5 mm)

Требующееся напряжение. 10-20 VDC

Сила тока.....550 mA

LCD Матрица 640 V x 640 H

Датчик. XNT 9 DI T

Длина кабеля датчика 20 ft (6 m)

IPX рейтинг
IP67 Водозащитный/водонепроницаемый@1м на 30 минут и закрыт от пыли

Внимание: Humminbird® имеет разные максимальные глубины в соленой и пресной водах. Также показатель глубины может зависеть от установки датчика, типа воды, температурных слоев, состояния и наклона дна.

Внимание: спецификации продукта могут меняться без предупреждения.

Спецификации 597сі HD XD

Определение глубины.2500 ft (762 m)

Выходная мощность. . . 500Watts (RMS),4000 Watts (PTP: Peak to Peak)

Рабочая частота..... 50 kHz и 200kHz

Территория покрытия. .74° @ -10 dB в 50 kHz и 20° @ -10 dB в 200 kHz

Разделение цели2 1/2 дюйма (63.5 mm)

Требуемое напряжение.....10-20 VDC

Сила тока.....550 мА

LCD Матрица 640 V x 640 H

Датчик.XNT 9 DB 74 T

Длина кабеля датчика20 ft (6 m)

IPX рейтинг IP67

Водозащитный/водонепроницаемый@1м на 30 минут и закрыт от пыли

Внимание: *Huttinbird®* имеет разные максимальные глубины в соленой и пресной водах. Также показатель глубины может зависеть от установки датчика, типа воды, температурных слоев, состояния и наклона дна.

Внимание: спецификации продукта могут меняться без предупреждения.

Политика сохранения окружающей среды: Мы, компания Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. стараемся быть хорошими соседями для Вас. И потому все изделия Hummingbird сделаны с соблюдением всех требований природоохраняющих организаций.

WEEE Директива по утилизации: Директива Европейского союза 2002\96\ЕС и директива электронного оборудования касается большинства производителей и продавцов и заставляет их быть ответственными за утилизацию отработанных продуктов.

WEEE требует от производителя потребительской электроники быть ответственным за утилизацию выработки их продуктов, для достижения сохранения природы в течение лет работы продукта. Соглашение WEEE может не быть обязательным для электронного оборудования на Вашей территории, может и не быть обязательным для транспортных средств, таких как автомобили, самолеты, лодки. В некоторых Европейских странах имеются свои правила и законы относительно вышеперечисленных средств.



Символ WEEE (WEEE мусорное ведро на колесах) на продукте означает, что продукт не может утилизироваться с другим домашним мусором. Он должен быть отправлен на утилизацию с продуктами ЕЕЕ. Johnson Outdoor Inc. Маркирует все ЕЕЕ продукты в соответствии с директивой WEEE. Наша цель соблюдать сбор, восстановление и утилизацию данных продуктов. НО, эти правила могут различаться в различных странах ЕС. Для получения большей информации о правильной утилизации отходов для переработки и восстановления и требований конкретной страны в этом направлении обращайтесь к своему дилеру или дистрибьютору, у которого продукт был приобретен.

Глоссарий.

Сонарные термины.

Beam (Sonar Beam) (Сонарный луч): широкая, в форме конуса проекция звуковых волн. Смотрите Cone Angle.

Bottom Contour (контур дна): профиль дна, показанный как

изменение глубины.

Bottom Hardness (плотность дна): состояние или композиция дна, которое может быть определено обработкой возвращенных сонарных сигналов. Различные уровни плотности определяются «толщиной» сигнала. Важно знать, что сигнал от наклонного дна может иметь вид мягкого дна.

Cavitation (кавитация): эффект создания множества воздушных пузырьков при работе винта и движении лодки.

Cone Angle (угол конуса): угловое измерение сонарного луча на специфичном уровне децибелов (например -10 dB). Смотрите dB Down Point.

Dead Zone (мертвая зона): территория сонарного луча, получающая сигналы сонара после главного донного сигнала. Рыба и другие объекты, близкие ко дну, попадающие в эту зону, будут не видны на экране. Точные сонарные лучи, такие как Humminbird® 20°, имеют меньшую мертвую зону, чем широкие лучи.

Decibel (децибел): единица измерения уровня звукового давления. Смотрите dB Down Point.

dB Down Point (стандартный уровень децибелов): показатель которым измеряется угол сонарного конуса. Пишется как - “@ -10 dB” или “@ -3 dB”.

Display, FSTN (film super twist nematic): FSTN – тип монохромного дисплея, характеризующийся черными, высококонтрастными пикселями. Все монохромное оборудование Humminbird® основано на технологии FSTN.

Frequency (частота): количество циклов звуковой волны в секунду при передаче звукового импульса под водой. Типичная частота для эхолотов - 200 kHz, что обеспечивает хорошие показатели вне зависимости от состояния. Более низкие частоты (50 kHz), способны проникать глубже, но с меньшим качеством. Высокие частоты (455 kHz), дают большее разрешение, но их глубинное проникновение лимитировано. Humminbird® использует различные частоты для создания отличного изображения.

Grayscale (серая шкала): использование различных оттенков серого цвета для показа силы сигнала на экране. Традиционно самый сильный сигнал показывается черным, более легкие имеют светло-

серые тона.

Noise (шум): неумышленные внешние звуковые волны, которые вызывают помехи в работе прибора. Шум приводит к появлению отдельных точек на экране. Он имеет различное происхождение. Электрический шум (от троллингового мотора, откачивающих насосов, радиоприемников) обычно проявляется как постоянный точечный узор. Этот вид шума может быть обнаружен поочередным выключением и включением всех электроприборов. Чаще всего от этого спасает провод кабеля в другом месте или подсоединение второго источника питания. Гидродинамический шум (от винта или кавитации) имеет случайный характер появления и обычно связан со скоростью лодки. Он может быть исключен переустановкой датчика.

Pixels (): Пиксели – элементы картинки, маленькие квадратные блоки, которые производят картинку на экране. Измеряемые в вертикальных и горизонтальных показателях (например: 640 вертикально X 320 горизонтально), пиксели определяют качество изображения. В эхолотах общее разрешение (вертикальное умноженное на горизонтальное) часто менее важно, чем вертикальное, пиксельное разрешение. Смотрите *Pixels, Vertical*.

Power Output: количество звуковой энергии, излученной в воду Сонарным передатчиком. Измеряется с помощью Power RMS (Root Mean Square) или P-T-P (Peak-to-Peak) измерительных систем. Оба метода приемлемы, но надо помнить о разнице систем, сравнивая различные приборы, так как цифры показателей P-T-P в 8 раз выше, чем RMS. Большая энергия позволяет сигналу проходить через водоросли, достигать больших глубин, более аккуратно работать при внешних шумах и при большой скорости лодки.

Pulse Width (Pulse Length) (ширина или длина импульса) : временная величина передачи датчиком звукового сигнала в воду. Короткие импульсы дают большее целевое разделение, но не проникают на большие глубины. Длинные импульсы наоборот. Humminbird® использует различные импульсные величины для достижения лучших результатов. Смотрите *Target Separation*.

Second Return (Переотраженный сигнал): этот термин описывает второй возвращенный сигнал. Он появляется при отражении сигнала

от дна, переотражении от поверхности воды, и затем вторичного отражения от дна. Более характерен для мелкой воды. Иногда можно видеть и третий отраженный сигнал. Вторичный сигнал помогает определить твердость дна, потому, как более твердое дно и создает вторичное отражение. Вторичный сигнал может быть использован для настройки чувствительности, при нахождении на мелкой воде.

SONAR (сонар) : SONAR - акроним для SOund and NAvigation Ranging. Сонарная технология использует звуковые колебания, передающиеся под водой, для определения расстояния до предметов и их очертаний. Расстояние может быть определено измерением времени возвращения сигнала, так как скорость звука под водой постоянна. Звук быстро перемещается под водой, делая сонар эффективным, стоящим инструментом. Сонарная технология является основной для всех любительских и профессиональных поисковых и измерительных устройств.

Sonar Update Rate: количество раз отправки и получения звукового сигнала передатчиком – приемником за секунду. Быстрый звуковой заряд собирает больше информации и предоставляет более детальное изображение дна, рыбы и подводных структур. Многие приборы Humminbird® имеют частоту до 40 раз в секунду. Из-за ограничения скорости звука в воде модернизированный разряд начинает замедляться на глубине более 15 метров. В очень мелкой воде (менее 3 метров), скорость может повыситься до 60 раз в секунду.

Speed (скорость): это темп передвижения лодки по воде. Измеряется как скорость относительно суши и скорость относительно воды. GPS измеряет скорость относительно суши. Скорость на воде обеспечивается винтом и скоростью течения. Она очень важна для рыбаков, применяющих даунриггеры. Скорость относительно суши оптимальна для навигации. Продукты Humminbird® позволяют проводить измерения любым способом.

Structure (структура): обычный термин для объектов на дне, которые представляют собой неоднородную массу и могут быть привлекательны для рыбы. Сюда включены: очертания дна (снижения, горбы, дыры), постоянные структуры (пни, деревья, сваи), другие объекты (затонувшие корабли, рифы). Приборы Hum-

minbird® выделяются отличными показателями обнаружения и показа структуры.

Surface Clutter : явление, когда возвращенные сигналы отражаются от крошечных объектов на поверхности воды, такие как морские водоросли или воздушные пузырьки. Как правило, соленая вода имеет больший поверхностный беспорядок, чем пресная, из-за действия ветра и волн. Меню Surface Clutter обеспечивает ручную настройку необходимых функций в чрезвычайных условиях.

Target Separation (целевое разделение): минимальное расстояние, на котором эхолот должен распознать две отдельные цели (две рыбы, или рыба и структура). Эхолот Humminbird® обеспечивает очень хорошее целевое разделение - 7см на глубине менее 30 метров. Целевое разделение уменьшается по мере увеличения глубины. Смотрите Pulse Width.

Thermoclines: слои воды, имеющие различную температуру, что создает сигнальное отражение. Обычно термоклин отражается как непрерывная полоса на экране на некотором удалении от дна. Термоклины интересны для рыболовов. Так как рыба концентрируется под и над клинами в поисках оптимальной температуры и уровня кислорода.

Time Variable Gain: шаг обработки сигнала и его адаптации прибором, так чтобы объекты равного размера (рыба) оказались одинаковыми, даже если разделены большими расстояниями.

Transducer (датчик): часть сонарной системы, которая крепится на лодку, контактирует с водой, конвертирует электрическую энергию от передатчика в звуковую энергию, формирует лучи сонара. Внутри датчик состоит из одного или больше пьезоэлектрических дисков, производящих звуковую волну. Этот элемент работает и в обратном направлении, преобразуя возвращенные звуковые сигналы в электрические и отправляя их на приемник. Датчики могут крепиться в различных местах на лодке: транец, троллинговый мотор и т.д. Humminbird® предлагает множество датчиков с пьезоэлектрическими мультиэлементами, для создания сонарных лучей и обеспечения рыболова инструментом для обнаружения и ловли рыбы. Смотрите Transmitter and SONAR.

Zoom (масштабирование): особенность, позволяющая увеличивать

конкретные места обзора. С увеличенным разрешением рыболов сможет легче рассмотреть рыбу в структуре, или двух рыб рядом. Зум раздельного экрана позволяет смотреть общее изображение на одной части и масштабированное на другой. Humminbird® предлагает Зум одного касания, который позволяет легко масштабировать в обычном Сонарном обзоре.

Zoom, Bottom Lock (масштабирование, нижний замок): особенность, помогающая рассмотреть с высоким расширением территорию прямо над дном. В отличие от обычного зума, он постоянно показывает дно на заданном участке, в соответствии с изменениями глубины. Это делает контур дна плоским и выделяет рыбу. Предпочитается многими рыболовами в соленой воде.

Глоссарий.GPS и навигационные термины.

Acquisition Time (время определения): отрезок времени для GPS приемника на определение Вашего месторасположения. GPS приемники Humminbird® обеспечивают быстрое время (менее 1 минуты), позволяя рыбакам быстрее выходить на воду.

Altitude (высота): отображает высоту над уровнем моря. Обеспечивается GPS.

Bearing (BRG) (азимут): направление к назначенному пункту, измеряемое в градусах относительно Севера (например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад)

Chartplotter (картограф): описывает навигационное устройство, которое показывает текущую позицию на карте, вместе с треками, маршрутами, пунктами назначения. Все картплоттеры также считаются трекплоттерами. Все комбинированные приборы GPS Humminbird® - кртплоттеры. Смотрите Trackplotter.

Cold Start (холодный старт): относится к процедуре, которую GPS приемник должен выполнить, когда он не имеет сохраненной информации о текущем местоположении лодки. Эта процедура обычно длится несколько минут, и может быть необходима при перемещении лодки с установленным приемником на большое расстояние от предыдущего места эксплуатации.

Course Over Ground (COG) (курс относительно земли): текущее направление лодки, измеряемое в градусах относительно Севера

(например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад)
(i.e. 321°, where 000° is North, 090° East, 180° is South, 270° is West).
Когда этот курс совпадает с азимутом, лодка идет «по курсу» и
прибудет к пункту назначения самым эффективным способом.
Часто этот курс путают с главным курсом. Смотрите Heading.

Cross Track Error (ХТЕ) (ошибка перекрестного трека): это
прямолинейное отклонение от курса. ХТЕ измеряет насколько лодка
отклонилась от курса и инициирует тревожный сигнал отклонения
от курса. Смотрите Track.

Differential GPS (DGPS) (приемник поправок для GPS):
дифференциал GPS – система Министерства Обороны для повышения
точности определения местоположения путем использования
«коррекционного сигнала», транслируемого наземными станциями
вокруг береговой линии США и некоторыми внутренними
станциями. Эти коррекционные сигналы обеспечиваются USCG и
получаются дополнительным приемником Differential Beacon Re-
ceiver (DBR). С появлением WAAS в значительной степени отпала
необходимость в дополнительных затратах на DBR в США.

Distance To Go (оставшееся расстояние): прямолинейная дистанция
от текущего положения лодки до пункта назначения. DTG и SOG
(Speed Over Ground) используются для подсчета оставшегося
времени движения до назначенного пункта. Смотрите Time to Go и
Speed Over Ground.

Estimated Position Error (EPE) (предполагаемая ошибка положения):
вычисление, указывающее предположительную погрешность
местоположения из-за различных GPS факторов, включая
положение спутника в небе, силу сигнала и другое.

Fix Type (тип фиксирования): определяет способ фиксации
местоположения спутниками GPS: 2D или 3D. Первый тип требует
только три спутника и обеспечивает только широту и долготу.
Второй тип требует четыре спутника или больше, и обеспечивает
широту, долготу и высоту.

GPS: акроним от Global Positioning System. GPS обеспечивает
определение позиции (широту, долготу, высоту), в любой точке
Земли через спутниковую технологию и персональные приемники
на земле. Смотрите Как работает GPS.

Heading (направление): отражает направление лодки, измеряемое в градусах (например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад). Из-за ветра и волн лодка перемещается в немного отличном направлении и, тем не менее, часто это понятие путают с курсом относительно Земли. Смотрите Course Over Ground.

Map Datum: В любой карте имеется ссылка на конкретное изучение земной поверхности, на котором основана карта (например WGS84). Так как Земля не плоская, и даже не правильно круглая, необходимо математическое вычисление для перевода координат из земной сферы в плоскость карты. Эта математическая модель и есть Map Datum. Почти все электронные приборы используют WGS84 Map Datum, и они не требуют изменений установок.

MMC: акроним для Multi Media Card, устройства размером с почтовую марку, предназначенного для хранения электронных данных, такие как карты, пункты назначения, маршруты и другая информация. MMC – устойчивый формат, подходящий для морского окружения. Но он не водоустойчив. MMC извлекается из продуктов Humminbird® и может быть использована в ПК, оснащенного соответствующим card reader. MMC – формат, используемый многими цифровыми камерами. Смотрите SD.

North, Magnetic (северный магнитный): Север – основное направление компаса (например Север - 000°). Стрелка компаса направляется на магнитный Север - земное магнитное поле, приблизительно совпадающее с реальным северным полюсом. Тем не менее, из-за местных различий земных магнитных полей, разница между магнитным и реальным полюсом может достигать 10°. Смотрите True North.

North, True (северный реальный): Север – основное направление компаса (например Север - 000°). Северный реальный полюс - это точка оси вращения Земли. Направление на Север может быть определено с любой точки Земли. Многие приборы GPS по умолчанию используют реальный север для ориентации. Направление GPS может отличаться от лодочного, так как компас направлен на магнитный север. GPS приборы Humminbird® обеспечивают опцию выбора реального и магнитного севера для ориентировки. Смотрите Magnetic North.

Present Position (текущая позиция): текущее месторасположение (широта, долгота), определяющееся GPS. Определяется на экране направленной иконкой лодки при движении и круглым символом, если лодка стоит на месте.

Route (маршрут): серия точек, соединенных вместе для создания навигационного пути между двумя пунктами, сохраненных в памяти прибора. Маршруты обычно используются для перемещения между двумя или более пунктами, потому что это быстрее, чем каждый раз выбирать точки, при плавании в одной территории. Маршруты состоят из стартовой точки, конечной точки и серии точек между ними. Пользователи могут начать движение с любой точки маршрута и даже двигаться в обратном направлении. Смотрите Waypoint.

SD: акроним для Secure Digital. Карточка SD виртуально идентична MMC; тем не менее, скорость достижения информации выше, объем - больше, и карточка имеет функции безопасности, для предотвращения случайного удаления информации. SD основной формат, используемый большинством цифровых камер. Смотрите MMC.

Selective Availability: Selective Availability (SA) система GPS используемая Департаментом обороны для повышения качества определения местоположения. При неактивном SA, GPS точен в пределах 100 метров в 95% случаев. При активном SA, GPS точен в пределах 45 метров в 95% случаев.

Speed Over Ground (SOG) (скорость относительно земли): измерение скорости движения лодки, обеспечиваемое GPS. Альтернативная - скорость относительно воды - обеспечивается винтом, как измерителем скорости течения, которое может быть различно в обоих направлениях. SOG оптимальна для навигации. Продукты Humminbird® позволяют измерять и показывать на экране обе скорости.

Time To Go (TTG) (оставшееся время в пути): приблизительное время до достижения пункта назначения. Исчисляется с использованием SOG и DTG. Смотрите SOG и DTG.

Track: серия сохраненных точек, показывающих движение лодки. Эти точки сохраняются с определенным интервалом. Треки – лучший путь увидеть, где Вы были, и определить обратную дорогу. Обычно,

все GPS приборы имеют возможность записи ограниченного числа треков, перед тем как заканчивается память и начинается удаление ранее записанных треков. Для избежания этого пользователь может увеличить интервал между сохраняемыми точками, что увеличит общую дистанцию трека. Треки могут сохраняться на постоянной основе и воспроизводиться по запросу пользователя.

Track Line (TRK) (трековая линия): желаемая линия перемещения между двумя пунктами назначения, выраженная прямой линией. Измеряется в градусах (например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад). Смотрите Cross Track Error and Course Over Ground.

Trackplotter: описывает навигационное устройство, которое показывает текущую позицию на карте, вместе с треками, маршрутами, пунктами назначения, НО без картографической основы. Смотрите Chartplotter.

Trolling Grid (сетка троллинга): возможность приборов Humminbird® накладывать точную сетку на карту вокруг особого пункта или территории. Эта сетка используется как гид, разрешение её может меняться зумированием, она может быть повернута на экране для его ориентации по оптимальному для лодки, в зависимости от состояния ветра и волн, курсу.

UTC: акроним для Universal Time Constant. UTC – это «стандартное время», используемое в навигации (местное время в Гринвич, Англия). Для отображения корректного времени прибором GPS Humminbird®, пользователь должен использовать раздел меню Local Time Zone (местный часовой пояс) и установить свой часовой пояс.

WAAS: акроним для Wide Area Augmentation System. Это дополнительная функция GPS для дополнительной корректировки местоположения, путем наложения дополнительных сигналов, поступающих со спутников WAAS Федеральной администрации Авиации. Эти дополнительные сигналы автоматически получают стандартными приемниками Humminbird®. С сигналами WAAS аккуратность определения местоположения достигает 3 метров в 95% случаев. Вне США, региональные правительственные коалиции создали системы, подобные WAAS: EGNOS (Европа) и MSAS (Япония).

Waypoint (пункт назначения): сохраненная позиция (широта, долгота) нужного пункта, хранящаяся в памяти GPS приемника. Может включать буй, док, впадину и другие места, куда пользователь может пожелать вернуться. Продукты Humminbird® дают возможность назначить каждому сохраненному пункту имя и символ. Также сохраняется время и дата сохранения.

Waypoint Target (путевая точка - цель): возможность приборов Humminbird® показать курсор «бычий глаз» вокруг выбранного пункта. Этот тип курсора используется для определения позиции лодки, относительно выбранного пункта, что полезно при ловле вокруг затопленной структуры. С назначенной целью, даже быстрый взгляд на экран, позволит увидеть, как далеко лодка дрейфует от выбранного пункта



Инструкции по подключению электропитания к эхолотам Humminbird

1. Эхолоты Humminbird подключаются к аккумулятору (12В) при помощи стандартного кабеля электропитания из комплекта следующим способом: красный провод к плюсу, чёрный провод к минусу.

Отключать кабель электропитания можно только после выключения эхолота.

Кабель электропитания не должен иметь окиси, обрывов и скруток в цепи и должен быть надёжно соединен с клеммами аккумулятора, чтобы исключить “дребезг” по электропитанию, иначе у эхолота может возникнуть неисправность.

Необходимо исключить возможность переплюсовки при подключении эхолота к аккумулятору!

Напряжение электропитания эхолотов Humminbird составляет от 10В до 20В (Max).
* (из «Технические характеристики» эхолотов Humminbird)

ВНИМАНИЕ!!! В случае использования нестандартного кабеля питания, или обрыва, (окиси контактов, скруток, спаек) в его цепи, нормальная работа эхолота не гарантируется и может привести к его неисправности.

ВНИМАНИЕ!!! В случае выхода за пределы питающего напряжения, нормальная работа эхолота не гарантируется и может привести к его неисправности.

ВНИМАНИЕ!!! Категорически запрещается подключать эхолот к аккумулятору, который одновременно включен в цепь бортовой цепи питания с подключенным генератором мотора катера (лодки). Аккумулятор питания эхолота, должен быть электрически исключён из такой цепи.

Примечание: За счёт явления самоиндукции в электрической цепи с источником ЭДС при размыкании цепи, величина ЭДС самоиндукции, может значительно превышать ЭДС источника. (* ЭДС - Электродвижущая сила).

При этом всегда, если ток течет по нагрузке с заметной индуктивностью (например в работающем генераторе мотора лодки или катера) возникающий скачок ЭДС может приводить к выходу из строя, подключенной к этой сети питания электронике, с низким напряжением питания (бортовые эхолоты, системы навигации и т.д.).

2. Включать и выключать эхолот следует только кнопкой на передней панели эхолота.
3. Во время работы эхолота необходимо исключить случайное отключение разъема кабеля датчика и кабеля электропитания, поскольку это может привести к неисправности эхолота.
4. Следует помнить, что как только провод электропитания подключен к эхолоту, последний уже находится под напряжением даже если эхолот выключен (механического выключателя у эхолотов нет). Все действия в цепи электропитания, в том числе зарядку аккумулятора, необходимо выполнять отключив эхолот от цепи электропитания.

Производитель (продавец, импортер) не несет ответственности за работоспособность эхолотов Humminbird в случае несоблюдения покупателем и/или потребителем вышеуказанных правил их использования.